

### المرفق ٣

تدوين رموز بيانات الخطورة، وتدوين  
رموز البيانات التحذيرية واستخدامها،  
وتدوين رموز الرسوم التخطيطية  
التحذيرية، وأمثلة على الرسوم  
التخطيطية التحذيرية



## المرفق ٣

### القسم ١ تدوين رموز بيانات الخطورة

مقدمة	١-١-٣م
بيان الخطورة هو بيان معين لرتبة أو فئة خطورة ما يبين طبيعة خطورة منتج خطر، بما في ذلك، عند الاقتضاء، درجة الخطورة.	م ١-١-٣ درجة الخطورة.
ويشتمل هذا القسم على الرموز الموصى بها المعينة لكل بيان من بيانات الخطورة المنطبق على فئات الخطورة بموجب النظام المنسق عالمياً.	م ٢-١-١-٣ موجب النظام المنسق عالمياً.
ويقصد من وضع رموز بيانات الخطورة أن تستخدم للأغراض المرجعية. ولا تشكل جزءاً من نص بيان الخطورة ولا ينبغي أن تستخدم عوضاً عنه.	م ٣-١-١-٣ م ٣-١-١-٣
<b>٢-١-٣م</b> تدوين رموز بيانات الخطورة	م ١-٢-١-٣ م ١-٢-١-٣
تعين بيانات الخطورة برموز ألبائية رقمية محددة لكل بيان تتالف من حرف واحد وثلاثة أرقام، كما يلي:	
(أ) الحرف "H" (يشير إلى "بيان الخطورة")؛	
(ب) رقم يدل على نوع الخطورة المتصلة ببيان الخطورة المعينة وفقاً لترقيم الأجزاء المختلفة من النظام المنسق عالمياً، كما يلي:	
• "٢" يشير إلى الخطورة الفيزيائية؛	
• "٣" يشير إلى الخطورة الصحية؛	
• "٤" يشير إلى الخطورة البيئية؛	
(ج) رقمان مناظران للترقيم المتسلسل لأوجه الخطورة الناشئة عن الخواص الجوهرية للمادة أو المخلوط، مثل القابلية للانفجار (الرموز من 200 إلى 210) والقابلية للاشتعال (الرموز من 220 إلى 230)، وما إلى ذلك.	
وترد الرموز التي تستخدم لتعيين بيانات الخطورة مدرجة، بترتيب رقمي، في الجدول م ١-١-٣-٢ بشأن الخطورة الفيزيائية، والجدول م ٣-١-٣-٢ بشأن الخطورة الصحية، والجدول م ٣-١-٣-٣ بشأن الخطورة البيئية. وكل جدول مقسم إلى ٤ أعمدة تشتمل على المعلومات التالية:	م ٢-٢-١-٣ المود (١) رمز بيان الخطورة؛ المود (٢) نص بيان الخطورة؛

ينبغي أن يظهر النص بالحرف الأسود الغامق على بطاقة الوسم، ما لم يحدد خلاف ذلك. كما ينبغي أن تظهر المعلومات بالحروف المائلة كجزء من بيان الخطورة عندما تكون المعلومات معروفة.

على سبيل المثال: "يسbib تلفاً للأعضاء (أو تذكر جميع الأعضاء التي تتأثر، إذا كانت معروفة) من خلال التعرض المتعدد (الطويل الأمد) أو المتكرر (يذكر سبيل التعرض إذا ثبت بصورة قاطعة أنه لا توجد سبل تعرض أخرى تسبب الخطير)".

**العمود (٣)** رتبة الخطورة مع إشارة إلى الفصل الذي يمكن أن توجد به المعلومات بشأن رتبة الخطورة في النظام المنسق عالمياً.

**العمود (٤)** فئة أو فئات الخطورة التي ترد ضمن رتبة الخطورة ينطبق عليها استخدام بيان الخطورة.

**م ٣-٢-١-٣** وبالإضافة إلى بيانات الخطورة المفردة، يرد عدد من بيانات الخطورة المجمعة في الجدول م ٣-٢-١-٣. وتعين رموز ألفبائية للبيانات المجمعة من رموز البيانات المفردة التي تم تجميعها، بالإضافة إلى علامة زائد ("+"). وعلى سبيل المثال، H300 + H310 يشير إلى أن النص الذي يظهر على بطاقة الوسم هو "ميت إذا ابتلع أو تلامس مع الجلد".

**م ٣-٢-١-٤** وينبغي أن تظهر جميع بيانات الخطورة المعينة على بطاقة الوسم ما لم يحدد خلاف ذلك في ٤-١-٣-٣-٥-١٠. ويجوز أن تحدد السلطة المختصة ترتيب ظهور البيانات. كما يجوز للسلطة المختصة أن تحدد، في حالة تعين بيان مجمع للخطورة لبيانين أو أكثر من بيانات الخطورة، ما إذا كان ينبغي أن يظهر على بطاقة الوسمبيان المجمع للأخطار أو البيانات المفردة ذات الصلة، أو أن ترك الاختيار للصانع/المورد.

### الجدول م ١-٣ : رموز بيانات الخطورة المتعلقة بالخطورة الفيزيائية

الرمز (١)	بيانات الخطورة الفيزيائية (٢)	رتبة الخطورة (الفصل من النظام المنسق عالمياً) (٣)	فئة الخطورة (٤)
H200	متفجر غير مستقر	المتفجرات (الفصل ١-٢)	متفجر غير مستقر
H201	متفجر؛ خطر انفجار شامل	المتفجرات (الفصل ١-٢)	١-١ الشعبة
H202	متفجر؛ خطر انتشار شديد	المتفجرات (الفصل ١-٢)	٢-١ الشعبة
H203	متفجر؛ خطر الحريق أو العصف أو الانتشار	المتفجرات (الفصل ١-٢)	٣-١ الشعبة
H204	خطر الحريق أو الانتشار	المتفجرات (الفصل ١-٢)	٤-١ الشعبة
H205	احتمال الانفجار الشامل في الحريق	المتفجرات (الفصل ١-٢)	٥-١ الشعبة
H206	خطورة الحريق أو العصف أو الانتشار؛ احتمال متزايد لحدوث انفجار عند خفض عامل نزع الحساسية	المتفجرات المتزوعة الحساسية (الفصل ١٧-٢)	١
H207	خطورة الحريق أو الانتشار؛ احتمال متزايد لحدوث انفجار عند خفض عامل نزع الحساسية	المتفجرات المتزوعة الحساسية (الفصل ١٧-٢)	٣،٢
H208	خطورة الحريق؛ احتمال متزايد لحدوث انفجار عند خفض عامل نزع الحساسية	المتفجرات المتزوعة الحساسية (الفصل ١٧-٢)	٤

١ ألف	غاز لهوب (قابل للاشتعال) بدرجة فائقة	غاز لهوب (قابل للاشتعال) (الفصل ٢-٢)
١ باء ٢	غاز لهوب	غازات اللهوة (الفصل ٢-٢)
١	أيروسول لهوب بدرجة فائقة	الأيروسولات (الفصل ٣-٢)
٢	أيروسول لهوب	الأيروسولات (الفصل ٣-٢)
١	سائل وبخار لهوب بدرجة فائقة	السوائل اللهوة (الفصل ٦-٢)
٢	سائل وبخار لهوب بدرجة عالية	السوائل اللهوة (الفصل ٦-٢)
٣	سائل وبخار لهوب	السوائل اللهوة (الفصل ٦-٢)
٤	سائل قابل للاحتراق	السوائل اللهوة (الفصل ٦-٢)
٢،١	مادة صلبة لهوبة	المواد الصلبة اللهوة (الفصل ٧-٢)
٣،٢،١	وعاء منضغط: قد ينفجر إذا سخن	الأيروسولات (الفصل ٣-٢)

الرمز (١)	بيانات الخطورة الفيزيائية (٢)	رتبة الخطورة (الفصل من النظام المنسق عالمياً) (٣)	فئة الخطورة (٤)
H230	قد يتفاعل تفاعلاً متفجرًا حتى في غياب الماء	الغازات اللهوبية (الفصل ٢-٢)	١ ألف (الغازات غير المستقرة كيميائياً) ألف
H231	قد يتفاعل تفاعلاً متفجرًا حتى في غياب الماء عند ضغط و/or حرارة مرتفعة	الغازات اللهوبية (الفصل ٢-٢)	١ الف (الغازات غير المستقرة كيميائياً) باء
H232	قد يشتعل تلقائياً عند تعرضه للهواء	الغازات اللهوبية (الفصل ٢-٢)	١ ألف غاز تلقائي الاشتعال
H240	التسخين قد يسبب انفجاراً	المواد والمحاليل الذاتية التفاعل (الفصل ٨-٢)؛ الأكاسيد الفوقية (البيروكسيدات) العضوية (الفصل ١٥-٢)	النوع ألف
H241	التسخين قد يسبب حريقاً أو انفجاراً	المواد والمحاليل الذاتية التفاعل (الفصل ٨-٢)؛ الأكاسيد الفوقية (البيروكسيدات) العضوية (الفصل ١٥-٢)	النوع باء
H242	التسخين قد يسبب حريقاً	المواد والمحاليل الذاتية التفاعل (الفصل ٨-٢)؛ الأكاسيد الفوقية (البيروكسيدات) العضوية (الفصل ١٥-٢)	الأنواع جيم، ودار، وهاء، وواو
H250	يشتعل فور التعرض للهواء	السوائل التلقائية الاشتعال (الفصل ٩-٢) المادة الصلبة تلقائية الاشتعال (الفصل ١٠-٢)	١
H251	ذاتي التسخين، قد يلتحف النار	المادة والمحاليل الذاتية التسخين (الفصل ١١-٢)	١
H252	ذاتي التسخين في الكميات الكبيرة، قد يلتحف النار	المادة والمحاليل الذاتية التسخين (الفصل ١١-٢)	٢
H260	تطلق بالتلامس مع الماء، غازات لهوبية قد تشتعل تلقائياً	المادة والمحاليل التي تطلق بالتلامس مع الماء غازات لهوبية (الفصل ١٢-٢)	١
H261	تطلق بالتلامس مع الماء، غازات لهوبية	المادة والمحاليل التي تطلق بالتلامس مع الماء غازات لهوبية (الفصل ١٢-٢)	٣،٢
H270	قد يسبب حريقاً أو يؤججه؛ عامل مؤكسد	الغازات المؤكسدة (الفصل ٤-٢)	١
H271	قد يسبب حريقاً أو انفجاراً؛ عامل مؤكسد قوي	السوائل المؤكسدة (الفصل ١٣-٢) المادة الصلبة المؤكسدة (الفصل ١٤-٢)	١
H272	قد يؤجج الحريق؛ عامل مؤكسد	السوائل المؤكسدة (الفصل ١٣-٢) المادة الصلبة المؤكسدة (الفصل ١٤-٢)	٣،٢
H280	يحتوي غازاً تحت ضغط؛ قد ينفجر إذا سخن	الغازات تحت الضغط (الفصل ٥-٢)	غاز مضغوط غاز مسيل غاز مذاب
H281	يحتوي على غاز مبرد؛ قد يسبب حروقاً أو إصابات قوية (كريوجينية)	الغازات تحت الضغط (الفصل ٥-٢)	غاز مسيل مبرد
H290	قد يكون أكالاً للفلزات	أكالاً للفلزات (الفصل ١٦-٢)	١

**الجدول م ١-٣ : رموز بيانات الخطورة المتعلقة بالخطورة الصحية**

الرمز (١)	رموز بيانات الخطورة الصحية (٢)	رتبة الخطورة (الفصل من النظام المنسق عالمياً) (٣)	فئة الخطورة (٤)
H300	ميت إذا ابتلع	السمية الحادة - فموي (الفصل ١-٣)	٢ ، ١
H301	سمى إذا ابتلع	السمية الحادة - فموي (الفصل ١-٣)	٣
H302	ضار إذا ابتلع	السمية الحادة - فموي (الفصل ١-٣)	٤
H303	قد يضر إذا ابتلع	السمية الحادة - فموي (الفصل ١-٣)	٥
H304	قد يكون ميتاً إذا ابتلع ودخل المسالك الهوائية	خطر الشفط (الفصل ١٠-٣)	١
H305	قد يضر إذا ابتلع ودخل المسالك الهوائية	خطر الشفط (الفصل ١٠-٣)	٢
H310	ميت إذا تلامس مع الجلد	السمية الحادة - جلدي (الفصل ١-٣)	٢ ، ١
H311	سمى إذا تلامس مع الجلد	السمية الحادة - جلدي (الفصل ١-٣)	٣
H312	يسبب ضرراً إذا تلامس مع الجلد	السمية الحادة - جلدي (الفصل ١-٣)	٤
H313	قد يسبب ضرراً إذا تلامس مع الجلد	السمية الحادة - جلدي (الفصل ١-٣)	٥
H314	يسبب حروقاً جلدية شديدة وتلفاً شديداً للعين	تآكل/تحيج الجلد (الفصل ٢-٣) ١ ألف، ١ باء، جيم	١ ألف، ١ باء، جيم
H315	يسبب تحيج الجلد	تآكل/تحيج الجلد (الفصل ٢-٣)	٢
H316	يسبب تحيجاً جلدياً خفيفاً	تآكل/تحيج الجلد (الفصل ٢-٣)	٣
H317	قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد	التحسس الجلدي (الفصل ٤-٣) ١ ألف، ١ باء	١ ، ١ ألف، ١ باء
H318	يسبب تلفاً شديداً للعين	تلف/تحيج العين الشديد (الفصل ٣-٣)	١
H319	يسبب تحيجاً شديداً للعين	تلف/تحيج العين الشديد (الفصل ٣-٣)	٢ ألف
H320	يسبب تحيجاً للعين	تلف/تحيج العين الشديد (الفصل ٣-٣)	٢ باء
H330	ميت إذا استنشق	السمية الحادة/استنشاق (الفصل ١-٣)	٢ ، ١
H331	سمى إذا استنشق	السمية الحادة/استنشاق (الفصل ١-٣)	٣
H332	ضار إذا استنشق	السمية الحادة/استنشاق (الفصل ١-٣)	٤
H333	قد يسبب ضرراً إذا استنشق	السمية الحادة/استنشاق (الفصل ١-٣)	٥
H334	قد يسبب أعراض حساسية أو روأو صعوبات في التنفس إذا استنشق	التحسس/التنفس (الفصل ٤-٣) ١ ، ١ ألف، ١ باء	١ ، ١ ألف، ١ باء
H335	قد يسبب تحيجاً تنفسياً	السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة، التعرض المفرد؛ تحيج الجهاز التنفسى (الفصل ٨-٣)؛	٣
H336	قد يسبب الدوار أو التزح	السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة، التعرض المفرد؛ التأثيرات المخدرة (الفصل ٨-٣)	٣
H340	قد يسبب عيوباً جينية (يذكر سبيل التعرض إذا ثبت بصورة قاطعة أنه لا توجد سبل تعرض أخرى تسبب الخطير)	إطار الخلايا الجنسية (الفصل ٥-٣) ١ ألف، ١ باء	١ ألف، ١ باء
H341	يشتبه بأنه يسبب عيوباً جينية (يذكر سبيل التعرض إذا ثبت بصورة قاطعة أنه لا توجد سبل تعرض أخرى تسبب الخطير)	إطار الخلايا الجنسية (الفصل ٥-٣)	٢
H350	قد يسبب السرطان (يذكر سبيل التعرض إذا ثبت بصورة قاطعة أنه لا توجد سبل تعرض أخرى تسبب الخطير)	السرطانة (الفصل ٦-٣) ١ ألف، ١ باء	١ ألف، ١ باء
H351	يشتبه بأنه يسبب السرطان (يذكر التأثير الحاد إذا كان معروفاً) (يذكر سبيل التعرض إذا ثبت بصورة قاطعة أنه لا توجد سبل تعرض أخرى تسبب الخطير)	السرطانة (الفصل ٦-٣)	٢
H360	قد يضر الخصوبة أو الجنين (يذكر التأثير الحاد إذا كان معروفاً) (يذكر سبيل التعرض إذا ثبت بصورة قاطعة أنه لا توجد سبل تعرض أخرى تسبب الخطير)	السمية التناسلية (الفصل ٧-٣) ١ ألف، ١ باء	١ ألف، ١ باء

الرمز (١)	رموز بيانات الخطورة الصحية (٢)	رتبة الخطورة (الفصل من النظام المنسق عالمياً) (٣)	فترة الخطورة
H361	يشتبه بأنه يضر الخصوبة أو الجنين (يذكر التأثير المحدد إذا كان معروفاً) (يذكر سبيل التعرض إذا ثبت بصورة قاطعة أنه لا توجد سبيل تعرض أخرى تسبب الخطير)	السمية التناسلية (الفصل ٧-٣)	٢
H362	قد يسبب ضرراً لأطفال الرضاعة الطبيعية	السمية التناسلية، التأثيرات في الإرضاع أو من خلاله (الفصل ٧-٣)	فترة إضافية
H370	يسbib تلفاً للأعضاء (تذكرة جميع الأعضاء التي تتأثر إذا كانت معروفة) (يذكر سبيل التعرض إذا ثبت بصورة قاطعة أنه لا توجد سبيل تعرض أخرى تسبب الخطير)	السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة، التعرض المفرد (الفصل ٨-٣)	١
H371	قد يسبب تلفاً للأعضاء (تذكرة جميع الأعضاء التي تتأثر إذا كانت معروفة) (يذكر سبيل التعرض إذا ثبت بصورة قاطعة أنه لا توجد سبيل تعرض أخرى تسبب الخطير)	السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة، التعرض المفرد (الفصل ٨-٣)	٢
H372	يسbib تلفاً للأعضاء (تذكرة جميع الأعضاء التي تتأثر، إذا كانت معروفة) من خلال التعرض المتعدد أو المتكرر (يذكر سبيل التعرض إذا ثبت بصورة قاطعة أنه لا توجد سبيل تعرض أخرى تسبب الخطير)	السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة، التعرض المتكرر (الفصل ٩-٣)	١
H373	قد يسبب تلفاً للأعضاء (تذكرة جميع الأعضاء التي تتأثر، إذا كانت معروفة) من خلال التعرض المتعدد أو المتكرر (يذكر سبيل التعرض إذا ثبت بصورة قاطعة أنه لا توجد سبيل تعرض أخرى تسبب الخطير)	السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة، التعرض المتكرر (الفصل ٩-٣)	٢
H300 + H310	ميت إذا ابتلع أو تلامس مع الجلد	السمية الحادة - فموي (الفصل ١-٣)، السمية الحادة - جلدي (الفصل ١-٣)	٢ ، ١
H300 + H330	ميت إذا ابتلع أو استنشق	السمية الحادة - فموي (الفصل ١-٣)، السمية الحادة - استنشاق (الفصل ١-٣)	٢ ، ١
H310 + H330	ميت إذا تلامس مع الجلد أو استنشق	السمية الحادة - جلدي (الفصل ١-٣)، السمية الحادة - استنشاق (الفصل ١-٣)	٢ ، ١
H300 + H310 + H330	ميت إذا ابتلع أو تلامس مع الجلد أو استنشق	السمية الحادة - فموي (الفصل ١-٣)، السمية الحادة - جلدي (الفصل ١-٣)، السمية الحادة - استنشاق (الفصل ١-٣)	٢ ، ١
H301 + H311	سمى إذا ابتلع أو تلامس مع الجلد	السمية الحادة - فموي (الفصل ١-٣)، السمية الحادة - جلدي (الفصل ١-٣)	٣
H301 + H331	سمى إذا ابتلع أو استنشق	السمية الحادة - فموي (الفصل ١-٣)، السمية الحادة - استنشاق (الفصل ١-٣)	٣
H311 + H331	سمى إذا تلامس مع الجلد أو استنشق	السمية الحادة - جلدي (الفصل ١-٣)، السمية الحادة - استنشاق (الفصل ١-٣)	٣

الرمز (١)	رموز بيانات الخطورة الصحية (٢)	رتبة الخطورة (الفصل من النظام المنسق عالمياً) (٣)	فترة الخطورة (٤)
H301 + H311 + H331	سمى إذا ابتلع أو تلامس مع الجلد أو استنشق	السمية الحادة - فموي (الفصل ١-٣)، السمية الحادة - جلدي (الفصل ١-٣)، السمية الحادة - استنشاق (الفصل ١-٣)	٣
H302 + H312	ضار إذا ابتلع أو تلامس مع الجلد	السمية الحادة - فموي (الفصل ١-٣)، السمية الحادة - جلدي (الفصل ١-٣)	٤
H302 + H332	ضار إذا ابتلع أو استنشق	السمية الحادة - فموي (الفصل ١-٣)، السمية الحادة - استنشاق (الفصل ١-٣)	٤
H312 + H332	ضار إذا تلامس مع الجلد أو استنشق	السمية الحادة - جلدي (الفصل ١-٣)، السمية الحادة - استنشاق (الفصل ١-٣)	٤
H302 + 312 + H332	ضار إذا ابتلع أو تلامس مع الجلد أو استنشق	السمية الحادة - فموي (الفصل ١-٣)، السمية الحادة - جلدي (الفصل ١-٣)، السمية الحادة - استنشاق (الفصل ١-٣)	٤
H303 + H313	قد يضر إذا ابتلع أو تلامس مع الجلد	السمية الحادة - فموي (الفصل ١-٣)، السمية الحادة - جلدي (الفصل ١-٣)	٥
H303 + H333	قد يضر إذا ابتلع أو استنشق	السمية الحادة - فموي (الفصل ١-٣)، السمية الحادة - استنشاق (الفصل ١-٣)	٥
H313 + H333	قد يضر إذا تلامس مع الجلد أو إذا استنشق	السمية الحادة - جلدي (الفصل ١-٣)، السمية الحادة - استنشاق (الفصل ١-٣)	٥
H303 + H313 + H333	قد يضر إذا ابتلع أو تلامس مع الجلد أو استنشق	السمية الحادة - فموي (الفصل ١-٣)، السمية الحادة - جلدي (الفصل ١-٣)، السمية الحادة - استنشاق (الفصل ١-٣)	٥
H315 + H320	يسبب تهيج الجلد والعينين	تأكل/تهيج الجلد (الفصل ٢-٣) وتلف/تهيج العينين الشديد (الفصل ٣-٣)	٢ (جلد) ٢ (عين)

**الجدول م ٣-١-٣ رموز بيانات الخطورة المتعلقة بالخطورة البيئية**

الرمز (١)	بيانات الخطورة البيئية (٢)	رتبة الخطورة (٣)	فتنة الخطورة (٤)
H400	سي جداً للحياة المائية	خطورة على البيئة المائية، الخطورة الحادة (الفصل ١-٤)	١
H401	سي للحياة المائية	خطورة على البيئة المائية، الخطورة الحادة (الفصل ١-٤)	٢
H402	ضار للحياة المائية	خطورة على البيئة المائية، الخطورة الحادة (الفصل ١-٤)	٣
<hr/>			
H410	سي جداً للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد	خطورة على البيئة المائية، الخطورة الطويلة الأمد (الفصل ١-٤)	١
H411	سي للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد	خطورة على البيئة المائية، الخطورة الطويلة الأمد (الفصل ١-٤)	٢
H412	ضار للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد	خطورة على البيئة المائية، الخطورة الطويلة الأمد (الفصل ١-٤)	٣
H413	قد يسبب تأثيرات ضارة طويلة الأمد للحياة المائية	خطورة على البيئة المائية، الخطورة الطويلة الأمد (الفصل ١-٤)	٤
<hr/>			
H420	يضر بالصحة العامة والبيئة عن طريق تدمير الأوزون في طبقة الجلو العليا	خطورة على طبقة الأوزون (الفصل ٢-٤)	١



## المرفق ٣

### القسم ٢ تدوين رموز البيانات التحذيرية

مقدمة ١-٢-٣م

م ١-٢-٣ م ١-٢-٣  
البيان التحذيري هو عبارة (و/أو رسم تخطيطي) يبين التدابير الموصى بها التي ينبغي اتخاذها لتقليل أو منع التأثيرات السلبية الناجمة عن التعرض لنتائج خطر أو التخزين أو الملاولة غير الملائمة لنتائج خطر (انظر ٤-٥-١٠-٤-٢(ج)).

م ٢-١-٢-٣ م ٢-١-٢-٣  
توجد، لأغراض النظام المنسق عالمياً، خمسة أنواع من البيانات التحذيرية: العامة والوقائية والاستجابة (في حالة الانسكاب العارض أو التعرض والاستجابة في حالات الطوارئ والإسعاف الأولى) والتخزين والتخلص من النفايات. وللابلاغ على التوجيهات المتعلقة باستخدام البيانات التحذيرية للنظام المنسق عالمياً، بما في ذلك الاستشارة بشأن اختيار البيانات المناسبة لكل رتبة خطورة وفترة خطورة في النظام المنسق عالمياً، انظر القسم ٣ بمذكرة المرفق.

م ٣-١-٢-٣ م ٣-١-٢-٣  
يشتمل هذا القسم على الرموز الموصى بها لكل بيان من البيانات التحذيرية المدرجة في هذا المرفق.

### ٢-٢-٣م تدوين رموز البيانات التحذيرية

م ١-٢-٢-٣ م ١-٢-٢-٣  
تعين البيانات التحذيرية برموز ألقابائية رقمية محددة لكل بيان تتالف من حرف واحد وثلاثة أرقام، كما يلي:

(أ) الحرف "P" (يشير إلى البيان التحذيري)؛

(ب) يعين كل رقم نوع البيان التحذيري كما يلي:

"١" يشير إلى البيانات التحذيرية العامة؛ •

"٢" يشير إلى البيانات التحذيرية المتعلقة بالوقائية؛ •

"٣" يشير إلى البيانات التحذيرية المتعلقة بالاستجابة؛ •

"٤" يشير إلى البيانات التحذيرية المتعلقة بالتخزين؛ •

"٥" يشير إلى البيانات التحذيرية المتعلقة بالتخلص من النفايات؛ •

(ج) رقمان (يناظران الترقيم المتسلسل للبيانات التحذيرية)

م ٢-٢-٢-٣ م ٢-٢-٢-٣  
يقصد من وضع رموز البيانات التحذيرية أن تستخدم للأغراض المرجعية. ولا تشكل جزءاً من نص البيان التحذيري ولا ينبغي أن تستخدم عوضاً عنه.

م ٣-٢-٢-٣ م ٣-٢-٢-٣  
ترد الرموز التي تستخدم لتعيين البيانات التحذيرية مدرجة، بترتيب رقمي، في الجدول ١-٢-٣م ب شأن البيانات التحذيرية العامة، وفي الجدول ٢-٢-٣م ب شأن البيانات التحذيرية المتعلقة بالوقائية، وفي الجدول ٣-٢-٣م ب شأن البيانات التحذيرية المتعلقة بالاستجابة، وفي الجدول ٤-٢-٣م ب شأن البيانات التحذيرية المتعلقة بالتخزين، وفي الجدول ٥-٢-٣م ب شأن البيانات التحذيرية المتعلقة بالتخلص من النفايات.

### ٣-٢-٣م هيكل جداول رموز البيانات التحذيرية

م ١-٣-٢-٣ م ١-٣-٢-٣  
ينقسم كل جدول إلى ٥ أعمدة تشتمل على المعلومات التالية:

العمود (١) رمز البيان التحذيري؛

العمود (٢) نص البيان التحذيري؛

- العمود (٣)** رتبة الخطورة وسبيل التعرض، حيثما كان ذا صلة، الذي يوصي باستخدام البيان التحذيري جنباً إلى جنب مع الإشارة إلى الفصل الذي توجد به معلومات عن رتبة الخطورة في النظام المنسق عالمياً
- العمود (٤)** فئة أو فئات الخطورة التي ترد ضمن رتبة الخطورة التي ينطبق عليها استخدام البيان التحذيري؛
- العمود (٥)** الشروط المتصلة باستخدام البيان التحذيري، حيثما كان ذلك منطبقاً.
- م ٢-٣-٢-٣** وبين الجداول الجزء الأساسي من البيانات التحذيرية بالحرف الأسود الغامق في العمود (٢). وبينغي أن يظهر هذا النص، ما لم يحدد خلاف ذلك، على بطاقة الوسم ويترك عدم التمسك ببيانات الوسم الموصى بها لتقدير السلطات المختصة.
- م ٣-٣-٢-٣** وعندما ترد علامة الخط المائل للخلف [ / ] في نص بيان تحذيري في العمود (٢)، فإنها قد تشير إلى أنه يتغير الاختيار من بين العبارات التي تفصل بينها. وفي هذه الحالات يمكن للصانع أو المورد أن يختار، أو يجوز للسلطات المختصة أن توصي بعبارة واحدة أو أكثر. وعلى سبيل المثال في P280 فإن العبارة "لبس قفازات للحماية/ملابس للحماية/وقاء للعينين/وقاء للوجه/وقاء للأذنين" يمكن أن تقرأ "يلبس وقاء للعينين" أو "يلبس وقاء للعينين والوجه".
- م ٤-٣-٢-٣** عندما تظهر النقاط الثلاث [...] في نص بيان تحذيري في العمود (٢)، فإنها تشير إلى أن جميع الشروط المنطبقة غير مدرجة، وعلى سبيل المثال، في P241 "تستخدم معدات [كهربائية/معدات تهوية/إضاءة/...]" ضد الانفجار"، يشير استخدام "... إلى أنه قد يلزم تحديد معدات أخرى. ويمكن أن ترد تفاصيل أخرى بشأن المعلومات التي يتغير تقديمها في العمود (٥). وفي هذه الحالات يمكن للصانع أو المورد أن يختار، أو يجوز للسلطات المختصة أن توصي بالشروط الأخرى التي يجب تحديدها.
- م ٥-٣-٢-٣** وفي الحالات التي يلزم فيها تقديم معلومات إضافية أو معلومات يجب تحديدها، فإن هذا يشار إليه ببند ذي صلة في العمود (٥) بالخط العادي.
- م ٦-٣-٢-٣** وعندما يستخدم نص بحروف مائلة في العمود (٥)، فإن هذا يشير إلى شروط محددة يتغير استخدامها أو تخصيصها في البيان التحذيري. ويمكن أن يتصل هذا بالشروط المرتبطة إما بالاستخدام العام للبيان التحذيري أو استخدامه في رتبة خطورة وأو فئة خطورة معينة. وعلى سبيل المثال، فإن الشرط الوارد في P241 "تستخدم معدات [كهربائية/تهوية/إضاءة/...]" ضد الانفجار"، لا ينطبق إلا على المواد الصلبة اللهيبة (القابلة للاشتعال)" إذا حادثت سحب غبار".
- م ٧-٣-٢-٣** حيثما ظهر قوسان معقوفان [...] حول جزء من النص في بيان تحذيري، فإن هذا يدل على أن النص بين القوسين المعقوفين ليس مناسباً في جميع الحالات، وبينغي عدم استخدامه إلا في حالات معينة. وفي هذه الحالات، ترد في العمود (٥) شروط الاستخدام التي توضح متى ينبغي استخدام النص. على سبيل المثال، تشير P284 إلى ما يلي: "[في حالة عدم كفاية التهوية] توضع حماية للتنفس". و يقدم هذا البيان مع شروط الاستخدام – يجوز استخدام النص بين القوسين المعقوفين إذا قدمت معلومات إضافية مع المادة الكيميائية عند نقطة الاستخدام توضح نوع التهوية المناسب للاستخدام المأمون". وبينغي تفسير شرط الاستخدام كما يلي: إذا قدمت معلومات إضافية مع المادة الكيميائية توضح نوع التهوية المناسب للاستخدام المأمون، يجوز استخدام النص بين القوسين المعقوفين. وفي هذه الحالة، يكون نص البيان كما يلي: "[في حالة عدم كفاية التهوية] توضع حماية للتنفس". غير أن المادة الكيميائية إذا قدمت دون هذه المعلومات، فلا ينبغي استخدام النص بين القوسين المعقوفين، ويكون نص البيان التحذيري كما يلي: "[توضع حماية للتنفس]".
- م ٨-٣-٢-٣** وتيسيراً للترجمة إلى لغات المستخدمين، قسمت البيانات التحذيرية إلى جمل أو أجزاء من جمل مفردة في الجداول الواردة في هذا القسم. وفي عدد من الحالات يلزم تجميع النص الذي يظهر على بطاقة وسم النظام المنسق عالمياً جنباً إلى جنب. ويشار إلى هذا في هذا المرفق برموز تربط بينها علامة "+". وعلى سبيل المثال: تشير P305 + P338 + P351 إلى أن النص الذي يتغير أن يظهر على بطاقة الوسم هو "[في حالة دخول العينين: تشطف باحتراس بالماء لمدة دقائق. تنزع العدسات اللاصقة، إذا كان ذلك أمراً سهلاً. يستمر الشطف]". كما يمكن أن توجد هذه البيانات التحذيرية الإضافية في نهاية كل جدول من جداول البيانات التحذيرية في هذا القسم. ولا يلزم إلا ترجمة فرادى البيانات التحذيرية حيث إن هذا يمكن من تجميع البيانات التحذيرية الإضافية.

### الجدول م ٣-٢-١ : تدوين رموز البيانات التحذيرية العامة

الرمز (١)	البيانات التحذيرية العامة (٢)	رتبة الخطورة (٣)	فئة الخطورة (٤)	شروط الاستخدام (٥)
P101	إذا كانت هناك ضرورة لاستشارة طيبة اجعل وعاء المنتج أو بطاقة الوسم في متناول اليد.	حسب الاقضاء		منتجات استهلاكية
P102	يحفظ بعيداً عن متناول الأطفال.	حسب الاقضاء		منتجات استهلاكية
P103	اقرأ بتأن واتبع الإرشادات	حسب الاقضاء		منتجات استهلاكية تسقط عند استخدام P202

### الجدول م ٣-٢-٢ : تدوين رموز البيانات التحذيرية المتعلقة بالوقاية

الرمز (١)	البيانات التحذيرية المتعلقة بالوقاية (٢)	رتبة الخطورة (٣)	فئة الخطورة (٤)	شروط الاستخدام (٥)
P201	يلزم الحصول على تعليمات خاصة قبل الاستخدام.	المتفجرات (الفصل ١-٢)	متفجر غير مستقر	تسقط عن المنتجات الاستهلاكية عند استخدام P202
		إطفار الخلايا الجنسية (الفصل ٥-٣)	١ ألف، ١ باء، ٢	
		السرطانة (الفصل ٦-٣)	١ ألف، ١ باء، ٢	
		السمية التناسلية (الفصل ٧-٣)	١ ألف، ١ باء، ٢	
		السمية التناسلية، التأثيرات في الرضاع أو من خلاله (الفصل ٧-٣)	فئة إضافية	
P202	ممنوع المتناول إلا بعد قراءة وفهم جميع احتياطات الأمان.	الغازات اللاهوية (قابلة للاشتعال) (الفصل ٢-٢)	ألف، باء (غازات غير مستقرة كيميائياً)	
		إطفار الخلايا الجنسية (الفصل ٥-٣)	١ ألف، ١ باء، ٢	
		السرطانة (الفصل ٦-٣)	١ ألف، ١ باء، ٢	
		السمية التناسلية (الفصل ٧-٣)	١ ألف، ١ باء، ٢	
		الآثار المترتبة في الرضاعة أو عليها (الفصل ٧-٣).	فئة إضافية	
P210	يحفظ بعيداً عن الحرارة، والسطح الساخنة، والشرر، واللهم المكشوف، وغير ذلك من مصادر الإشعال. ممنوع التدخين.	المتفجرات (الفصل ١-٢)	٣-١، ٢-١، ١-١ ٥-١، ٤-١	
		الغازات اللاهوية (قابلة للاشتعال) (الفصل ٢-٢)	ألف، ١ باء، ٢	

شروط الاستخدام (٥)	فئة الخطورة (٤)	رتبة الخطورة (٣)	البيانات التحذيرية المتعلقة بالوقاية (٢)	الرمز (١)
<p>٣ ، ٢ ، ١</p> <p>٤ ، ٣ ، ٢ ، ١</p> <p>٢ ، ١</p> <p>الأنواع ألف، باء، جيم، دال، هاء، واو،</p> <p>١</p> <p>١</p> <p>٣ ، ٢ ، ١</p> <p>٣ ، ٢ ، ١</p> <p>الأكاسيد الفوقية (البيروكسيدات) العضوية (الفصل ١٥-٢)</p> <p>٤ ، ٣ ، ٢ ، ١</p> <p>٢ ، ١</p> <p>٤ ، ٣ ، ٢ ، ١</p>		<p>الأيروسولات (الفصل ٣-٢)</p> <p>السوائل اللهوية (الفصل ٦-٢)</p> <p>المواد الصلبة اللهوية (الفصل ٧-٢)</p> <p>المواد والمخاليط الذاتية التفاعل (الفصل ٨-٢)</p> <p>السوائل التلقائية الاشتعال (الفصل ٩-٢)</p> <p>المواد الصلبة التلقائية الاشتعال (الفصل ١٠-٢)</p> <p>السوائل المؤكسدة (الفصل ١٣-٢)</p> <p>المواد الصلبة المؤكسدة (الفصل ١٤-٢)</p> <p>المتفجرات المترنجة الحساسية (الفصل ١٧-٢)</p> <p>الأيروسولات (الفصل ٣-٢)</p> <p>المتفجرات المترنجة الحساسية (الفصل ١٧-٢)</p>	<p>لا يرش على هب مكشوف أو مصدر اشتعال آخر.</p> <p>تجنب التسخين تحت ظروف الاحتباس أو خفض عامل نزع الحساسية.</p>	P211 P212
<ul style="list-style-type: none"> <li>• إذا اعتبر التركيز على بيان الخطورة ضرورياً.</li> </ul>	<p>١</p> <p>٣ ، ٢ ، ١</p> <p>٣ ، ٢ ، ١</p> <p>الغازات المؤكسدة (الفصل ٤-٢)</p> <p>السوائل المؤكسدة (الفصل ١٣-٢)</p> <p>المواد الصلبة المؤكسدة (الفصل ١٤-٢)</p> <p>الغازات اللهوية (الفصل ٢-٢)</p> <p>السوائل التلقائية الاشتعال (الفصل ٩-٢)</p> <p>المواد الصلبة التلقائية الاشتعال (الفصل ١٠-٢)</p> <p>المواد والمخاليط التي تطلق بالتلامس مع الماء غازات لهوية (الفصل ١٢-٢).</p>	<p>يحفظ بعيداً عن الملابس وغيرها من المواد القابلة للاحتراق.</p> <p>لا يسمح بالعرض للهواء.</p> <p>تجنب التلامس مع الماء.</p>	P220 P222 P223	

شروط الاستخدام (٥)	فئة الخطورة (٤)	رتبة الخطورة (٣)	البيانات التحذيرية المتعلقة بالوقاية (٢)	الرمز (١)
<ul style="list-style-type: none"> <li>• للمواد والمخاليط المرطبة أو المخففة أو الذايبة أو المعلقة مع مادة ملطقة (خافضة للحساسية) من أجل تقليل أو كبت خواصها التفجيرية ... يحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة المواد المناسبة.</li> </ul>	<p>الشعب ،١-١ ،٢-١ ،٣-١ ،٥-١</p>		<p>متفجرات (الفصل ١-٢)</p>	<p>يحفظ مرطباً باستخدام ... P230</p>
<p>... يحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة المواد المناسبة.</p>	<p>٤ ،٣ ،٢ ،١</p>		<p>المتفجرات المترنجة الحساسية (الفصل ١٧-٢)</p>	
<p>... يحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة السائل أو الغاز المناسب إذا لم تكن عبارة "غاز خامل" مناسبة.</p>	<p>١ ١</p>		<p>السوائل الثلقائية الاشتعال (الفصل ٩-٢) المواد الصلبة الثلقائية الاشتعال (الفصل ١٠-٢)</p>	<p>تلوم مناولة المحتويات وتخزينها تحت غاز خامل/... P231</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• إذا كانت المادة أو المخلوط يتفاعل بسهولة مع الرطوبة في الهواء.</li> <li>... يحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة السائل أو الغاز المناسب إذا لم تكن عبارة "غاز خامل" مناسبة.</li> </ul>	<p>٣ ،٢ ،١</p>	<p>المواد والمخاليط التي تطلق بالتلامس مع الماء غازات لبوبة (الفصل ١٢-٢)</p>		
	<p>٣ ،٢ ،١</p>		<p>المواد والمخاليط التي تطلق بالتلامس مع الماء غازات لبوبة (الفصل ١٢-٢)</p>	<p>تحمي من الرطوبة. P232</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• إذا كان السائل يتطاير وقد يولد جوًّا متفجراً.</li> </ul>	<p>٣ ،٢ ،١</p>	<p>السوائل اللهوية (الفصل ٦-٢)</p>		<p>يحفظ الوعاء محكم الإغلاق. P233</p>
	<p>١</p>		<p>السوائل الثلقائية الاشتعال (الفصل ٩-٢)</p>	
	<p>١</p>		<p>المواد الصلبة الثلقائية الاشتعال (الفصل ١٠-٢)</p>	
	<p>٤ ،٣ ،٢ ،١</p>		<p>المتفجرات المترنجة الحساسية (الفصل ١٧-٢)</p>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• إذا كانت المادة الكيميائية تتطاير وقد تولد جوًّا خطراً.</li> </ul>	<p>٣ ،٢ ،١ ٣ ٣</p>	<p>السمية الحادة، الاستنشاق (الفصل ١-٣) السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة، التعرض المفرد؛ تأثير الجهاز التنفسى (الفصل ٨-٣)</p>	<p>يحفظ الوعاء محكم الإغلاق. P233 (تابع)</p>	

شروط الاستخدام (٥)	فئة الخطورة (٤)	رتبة الخطورة (٣)	البيانات التحذيرية المتعلقة بالوقاية (٢)	الرمز (١)
	الشعب ،١-١ ،٢-١ ،٥-١ ،٤-١	المتفجرات (الفصل ١-٢)	لا يحفظ إلا في العبوة الأصلية.	P234
	الأنوع ألف، باء، جيم، دال، هاء، واو	المواد والمخاليط الذاتية التفاعل (الفصل ٨-٢)		
	الأنوع ألف، باء، جيم، دال، هاء، واو،	الأكسيد الفوقيه (البيروكسيدات) العضوية (الفصل ١٥-٢)		
	١	المواد الأكالله للغازات (الفصل ١٦-٢)		
<ul style="list-style-type: none"> <li>• للسوائل اللهوية من الفئة ١ وغيرها من السوائل اللهوية التي تتطلب وقد تولد جوًّا متفجرًا.</li> <li>• يجوز إغفاله إذا ذُكر P411 على بطاقة الوسم.</li> <li>• يجوز إغفاله إذا ذُكر P413 على بطاقة الوسم.</li> <li>• يجوز إغفاله إذا ذُكر P411 على بطاقة الوسم.</li> </ul>	٣ ،٢ ،١	السوائل اللهوية (الفصل ٦-٢)	يحفظ بارداً.	P235

شروط الاستخدام (٥)	فئة الخطورة (٤)	رتبة الخطورة (٣)	البيانات التحذيرية المتعلقة بالوقاية (٢)	الرمز (١)
<ul style="list-style-type: none"> <li>• إذا كان المتفجر حساساً للكهرباء الاستاتية.</li> </ul>	<p>الشعب ، ١-١ ، ٢-١ ، ٣-١ ، ٥-١ ، ٤-١</p>	<p>متفجرات (الفصل ١-٢)</p>	<p>يؤرض ويربط الوعاء ومعدات الاستقبال.</p>	P240
<ul style="list-style-type: none"> <li>• إذا كان السائل يتطاير وقد يولد جوًّا متفجراً.</li> </ul>	<p>٣ ، ٢ ، ١</p>	<p>السوائل اللاهوية (الفصل ٦-٢)</p>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>• إذا كانت المادة الصلبة حساسة للكهرباء الاستاتية.</li> </ul>	<p>٢ ، ١</p>	<p>المواد الصلبة اللاهوية (الفصل ٧-٢)</p>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>• إذا كان حساساً للكهرباء الاستاتية، وقدراً على توليد جوًّا متفجراً.</li> </ul>	<p>الأنواع ألف، باء، جيم، دال، هاء، واو</p>	<p>المواد والمخاليط الذاتية التفاعل (الفصل ٨-٢)</p>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>• إذا كان حساساً للكهرباء الاستاتية، وقدراً على توليد جوًّا متفجراً.</li> </ul>	<p>الأنواع ألف، باء، جيم، دال، هاء، واو</p>	<p>الأكسيد الفوقية (بieroKsides) العضوية (الفصل ١٥-٢)</p>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>• إذا كان السائل يتطاير وقد يولد جوًّا متفجراً.</li> <li>• يجوز استخدام النص بين القوسين المعقوبين لتحديد معدات كهربائية أو معدات حموية أو إضاءة أو أية معدات أخرى بعينها إذا كان ذلك ضرورياً ومناسباً.</li> <li>• يجوز إغفال البيان التحذيري حيثما كانت التشريعات المحلية أو الوطنية تأخذ بأحكام أكثر تحديداً.</li> </ul>	<p>٣ ، ٢ ، ١</p>	<p>السوائل اللاهوية (الفصل ٦-٢)</p>	<p>تستخدم معدات [كهربائية/حموية/إضاءة/...] ضد الانفجار.</p>	P241
<ul style="list-style-type: none"> <li>• إذا كان يمكن أن تولد سحب غبار.</li> <li>• يجوز استخدام النص بين القوسين المعقوبين لتحديد معدات كهربائية أو معدات حموية أو إضاءة أو أية معدات أخرى بعينها إذا كان ذلك ضرورياً ومناسباً.</li> <li>• يجوز إغفال البيان التحذيري حيثما كانت التشريعات المحلية أو الوطنية تأخذ بأحكام أكثر تحديداً.</li> </ul>	<p>٢ ، ١</p>	<p>المواد الصلبة اللاهوية (الفصل ٧-٢)</p>		

شروط الاستخدام (٥)	فئة الخطورة (٤)	رتبة الخطورة (٣)	البيانات التحذيرية المتعلقة بالوقاية (٢)	الرمز (١)
<ul style="list-style-type: none"> <li>إذا كان السائل يتطاير ويمكن أن يولد جوًّا متفجرًا، وإذا كان الحد الأدنى من طاقة الإشعال ضعيفًا جدًا. (ويطبق هنا على المواد والمحالط حيثما كانت طاقة الإشعال <math>&lt; 1</math>، مللي جول، مثل ثاني كبريتيد الكربون).</li> </ul>	٣ ، ٢ ، ١	السوائل اللاهوية (الفصل ٦-٢)	تستخدم أدوات لا تولد شرارة.	P242
<ul style="list-style-type: none"> <li>إذا كان السائل يتطاير وقد يولد جوًّا متفجرًا.</li> <li>يجوز إغفاله حيثما كانت التشتريعتات المحلية أو الوطنية تأخذ بأحكام أكثر تحديدًا.</li> </ul>	٣ ، ٢ ، ١	السوائل اللاهوية (الفصل ٦-٢)	تتخذ إجراءات لمنع التفريغ الإلكتروني.	P243
	١	الغازات المؤكسدة (الفصل ٤-٢)	تأكد من عدم وجود شحم أو زيت على الصمامات والتجهيزات.	P244
<ul style="list-style-type: none"> <li>إذا كان المتفجر حساسًا للحركة.</li> <li>متفجرات غير مستقرة، والشعب ... يحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة المناولة الشاقة المنطقية.</li> </ul>	متفجرات غير مستقرة، والشعب ٢-١ ، ١-١ ٥-١ ، ٤-١ ، ٣-١	المتفجرات (الفصل ١-٢)	لا يعرض للطحن/الصدم/الاحتكاك/...	P250
	٣ ، ٢ ، ١	الأيروسولات (الفصل ٣-٢)	لا يحرق أو يحرق، حتى بعد استخدامه.	P251
يحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة الشروط المنطبقة.	٢ ، ١	السمية الحادة - الاستنشاق (الفصل ١-٣)	تجنب نفس الغبار/الدخان/الغاز/الضباب/الأبخرة/الرذاذ.	P260
	٢ ، ١	السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة، التعرض المفرد؛ (الفصل ٨-٢)		
	٢ ، ١	السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة، التعرض المتكرر (الفصل ٩-٢)		
<ul style="list-style-type: none"> <li>يحدد تجنب نفس الغبار أو الدخان.</li> <li>عند احتمال وجود جسيمات تستنشق أثناء الاستخدام.</li> </ul>	١ ألف، ١ باء، ١ جيم	تأكل الجلد (الفصل ٢-٣)	تجنب نفس الغبار/الدخان/الغاز/الضباب/الأبخرة/ الرذاذ.	P261
فئة إضافية	السمية التناسلية - التأثيرات في الإرضاع أو من خلاله (الفصل ٣-٧)			
٤ ، ٣	السمية الحادة - الاستنشاق (الفصل ١-٣)			
يحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة الشروط المنطبقة.	١ ، ١ ألف، ١ باء	التحسس التنفسى (الفصل ٤-٣)	تجنب نفس الغبار/الدخان/الغاز/الضباب/الأبخرة/ الرذاذ.	P261
	١ ، ١ ألف، ١ باء	التحسس الجلدي (الفصل ٤-٣)		

شروط الاستخدام (٥)	فئة الخطورة (٤)	رتبة الخطورة (٣)	البيانات التحذيرية المتعلقة بالوقاية (٢)	الرمز (١)
	٣	السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة، التعرض المفرد؛ تهيج الجهاز التنفسي (الفصل ٨-٣)	تجنب تنفس الغبار/الدخان/الغاز/الضباب/الأجفنة/ الرذاذ (تابع)	P261 (تابع)
	٣	السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة، التعرض المفرد؛ التأثيرات المخدّرة (الفصل ٨-٣)		
	٢ ، ١	السمية الحادة - جلدي (الفصل ١-٣)	يلزم تجنب ملامسة المنتج للعين أو الجلد أو الملابس.	P262
	فئة إضافية	السمية التناصيلية - التأثيرات في الإرضاع أو من خلاله (الفصل ٧-٣)	يلزم تجنب لمس المادة أثناء الحمل وعند الإرضاع	P263
... يحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة أجزاء الجسم التي يجب غسلها بعد المناولة.	٤ ، ٣ ، ٢ ، ١	السمية الحادة - فموي (الفصل ١-٣)	تغسل ... جيداً بعد المناولة.	P264
	٢ ، ١	السمية الحادة - جلدي (الفصل ١-٣)		
	١ ألف، ١ باء، ١ حيم	تأكل الجلد (الفصل ٢-٣)		
	٢	تهيج الجلد (الفصل ٢-٣)		
	٢ ألف، ٢ باء	تهيج العين (الفصل ٣-٣)		
	فئة إضافية	السمية التناصيلية - التأثيرات في الإرضاع أو من خلاله (الفصل ٧-٣)		
... يحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة أجزاء الجسم التي يجب غسلها بعد المناولة.	٢ ، ١	السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة، التعرض المفرد (الفصل ٨-٣)	موضع تناول الطعام أو الشرب أو التدخين أثناء استخدام هذا المنتج.	P270
	١	السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة، التعرض المتكرر (الفصل ٩-٣)		
	٤ ، ٣ ، ٢ ، ١	السمية الحادة - فموي (الفصل ١-٣)		
	٢ ، ١	السمية الحادة - جلدي (الفصل ١-٣)		
	فئة إضافية	السمية التناصيلية - التأثيرات في الإرضاع أو من خلاله (الفصل ٧-٣)		
	٢ ، ١	السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة، التعرض المفرد (الفصل ٨-٣)		
	١	السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة، التعرض المتكرر (الفصل ٩-٣)		

شروط الاستخدام (٥)	فئة الخطورة (٤)	رتبة الخطورة (٣)	البيانات التحذيرية المتعلقة بالوقاية (٢)	الرمز (١)
	٤، ٣، ٢، ١	السمية الحادة - استنشاق (الفصل ١-٣)	لا تستخدم إلا في مكان مكشوف أو جيد التهوية.	P271
	٣	السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة، التعرض المفرد؛ تجعيم الجهاز التنفسي (الفصل ٨-٣)		
	٣	السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة، التعرض المفرد؛ التأثيرات المخدرة (الفصل ٨-٣)		
	١، ١، ألف، ١ باء	التحسس الجلدي (الفصل ٤-٣)	لا يسمح بارتداء ملابس العمل الملوثة خارج مكان العمل.	P272
• إذا لم يكن ذلك هو الاستخدام المقصود.	٣، ٢، ١	الخطورة على البيئة المائية، الخطورة الحادة (الفصل ١-٤)	تجنب انطلاق المادة في البيئة.	P273
	٤، ٣، ٢، ١	الخطورة على البيئة المائية، الخطورة الطويلة الأمد (الفصل ١-٤)		
يحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة معدات الوقاية الشخصية المناسبة.	٥-١، ٤-١، ٣-١، ٢-١، ١-١	المنفجرات غير المستقرة والشعب	تلبس قفازات للحماية/ملابس للحماية/وقاء للعينين/وقاء للوجه/وقاء للأذنين.	P280
		الغازات التلقائية الاشتعال		
يحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة نوع المعدات المناسب.	٤، ٣، ٢، ١	السوائل الهاوية (الفصل ٦-٢)		
	٢، ١	المواد الصلبة القابلة للاشتعال (الفصل ٧-٢)		
	الأنواع ألف، باء، جيم، دال، هاء، واو	المواد والمخاليط الذاتية التفاعل (الفصل ٨-٢)		
	١	السوائل التلقائية الاشتعال (الفصل ٩-٢)		
	١	المواد الصلبة التلقائية الاشتعال (الفصل ١٠-٢)		
	٢، ١	المواد والمخاليط الذاتية التسخين (الفصل ١١-٢)		
	٣، ٢، ١	المواد والمخاليط التي تطلق بالتلامس مع الماء غازات هوية (الفصل ١٢-٢)		
	٣، ٢، ١	السوائل المؤكسدة (الفصل ١٣-٢)		
يحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة نوع المعدات المناسب.	٣، ٢، ١	المواد الصلبة المؤكسدة (الفصل ١٤-٢)		
	الأنواع ألف، باء، جيم، دال، هاء، واو	الأكسيد الفوقيه (البيروكسيدات) العضوية (الفصل ١٥-٢)		
	٤، ٣، ٢، ١	المنفجرات المنزوعة الحساسية (الفصل ١٧-٢)		

شروط الاستخدام (٥)	فئة الخطورة (٤)	رتبة الخطورة (٣)	البيانات التحذيرية المتعلقة بالوقاية (٢)	الرمز (١)
<ul style="list-style-type: none"> <li>تحدد قفازات الحماية/الملابس. يجوز كذلك للصانع/المورد أو السلطة المختصة أن تحدد نوع المعدات حسب الاقتضاء.</li> </ul>	٤، ٣، ٢، ١	السمية الحادة - جلدي (الفصل ١-٣)		P280 (تابع)
<ul style="list-style-type: none"> <li>تحدد قفازات الحماية/الملابس وقاء العينين/وقاء الوجه. يجوز للصانع/المورد أو السلطة المختصة أن تحدد كذلك نوع المعدات حسب الاقتضاء.</li> </ul>	١ ألف، ١ باء، ١ جيم	تأكل الجلد (الفصل ٢-٣)		
<ul style="list-style-type: none"> <li>تحدد قفازات الحماية. يجوز كذلك للصانع/المورد أو السلطة المختصة أن تحدد نوع المعدات حسب الاقتضاء.</li> </ul>	٢ ١ ألف، ١ باء	تحيج الجلد (الفصل ٢-٣) التحسس الجلدي (الفصل ٤-٣)		
<ul style="list-style-type: none"> <li>يحدد وقاء العينين/وقاء الوجه. يجوز كذلك للصانع/المورد أو السلطة المختصة أن تحدد نوع المعدات حسب الاقتضاء.</li> </ul>	١ ألف	تلف العينين الشديد (الفصل ٣-٣) تحيج العينين (الفصل ٣-٣)		
يحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة معدات الوقاية الشخصية المناسبة.	١ ألف، ١ باء، ٢ ١ ألف، ١ باء، ٢ ١ ألف، ١ باء، ٢	إطفار الخلايا التناسلية (الفصل ٥-٣) السرطنة (الفصل ٦-٣) السمية التناسلية (الفصل ٧-٣)		
	غاز مسيّل مبرد	الغازات تحت الضغط (الفصل ٥-٢)	تلبس قفازات عازلة باردة وإما وقاء للوجه أو وقاء للعينين.	P282
	١	السوائل المؤكسدة (الفصل ١٣-٢)	تلبس ملابس مقاومة للنار أو معطلة للاحتراق.	P283
	١	المواد الصلبة المؤكسدة (الفصل ١٤-٢)		

شروط الاستخدام (٥)	فئة الخطورة (٤)	رتبة الخطورة (٣)	البيانات التحذيرية المتعلقة بالوقاية (٢)	الرمز (١)
<ul style="list-style-type: none"> <li>• يجوز استخدام النص بين القوسين المعقدين إذا قدمت معلومات إضافية مع المادة الكيميائية عند نقطة الاستخدام توضح نوع التهوية المناسب للاستخدام المأمور.</li> </ul> <p>يحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة نوع المعدات.</p>	<p>٢ ، ١</p> <p>١ ، ١ ألف، ١ باء</p>	<p>السمية الحادة، استنشاق (الفصل ١-٣)</p> <p>التحسس التنفسى (الفصل ٤-٣)</p>	<p>[في حالة عدم كفاية التهوية] توضع حماية للتنفس.</p>	P284
<ul style="list-style-type: none"> <li>• إذا كانت المادة أو المخلوط يتفاعل بسهولة مع الرطوبة في الماء.</li> </ul> <p>... يحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة السائل أو الغاز المناسب إذا لم تكون عبارة "غاز خامل" مناسبة.</p>	<p>٣ ، ٢ ، ١</p>	<p>المواد والمخاليط التي تطلق بالتلامس مع الماء غازات ملؤبة (الفصل ١٢-٢)</p>	<p>تلزم مناولة المحتويات تحت غاز خامل/... وتحمي من الرطوبة.</p>	P231 + P232

**الجدول م ٣-٢-٣: تدوين رموز البيانات التحذيرية المتعلقة بالاستجابة**

الرمز (١)	بيانات الاستجابة التحذيرية (٢)	رتبة الخطورة (٣)	فتة الخطورة (٤)	شروط الاستخدام (٥)
P301	في حالة الابتلاع:	السمية الحادة، فموي (الفصل ١-٣)	٥ ، ٤ ، ٣ ، ٢ ، ١	
		تأكل الجلد (الفصل ٢-٣)	١ ألف ، ١ باء ، ١ جيم	
		خطر الشفط (الفصل ١٠-٣)	٢ ، ١	
P302	في حالة السقوط على الجلد:	السوائل التلقائية الاشتعال (الفصل ٩-٢)	١	
		المواد الصلبة التلقائية الاشتعال (الفصل ١٠-٢)	١	
		المواد والمخاليل التي تطلق بالتلامس مع الماء غازات لحوية (الفصل ١٢-٢)	٢ ، ١	
		السمية الحادة جلدي (الفصل ١-٣)	٥ ، ٤ ، ٣ ، ٢ ، ١	
		تأكل الجلد (الفصل ٢-٣)	٢	
		التحسس الجلدي (الفصل ٤-٣)	١ ، ١ ألف ، ١ باء	
P303	في حالة السقوط على الجلد (أو الشعر):	السوائل اللهوية (الفصل ٦-٢)	٣ ، ٢ ، ١	
		تأكل الجلد (الفصل ٢-٣)	١ ألف ، ١ باء ، ١ جيم	
P304	في حالة الاستنشاق:	السمية الحادة، استنشاق (الفصل ١-٣)	٥ ، ٤ ، ٣ ، ٢ ، ١	
		تأكل الجلد (الفصل ٢-٣)	١ ألف ، ١ باء ، ١ جيم	
		التحسس التنفسى (الفصل ٤-٣)	١ ، ١ ألف ، ١ باء	
		السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة، التعرض المفرد؛ تحبيح الجهاز التنفسى (الفصل ٨-٣)	٣	
		السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة، التعرض المفرد؛ التأثيرات المخدرة (الفصل ٨-٣)	٣	
P305	في حالة دخول العين:	تأكل/تحبيح الجلد (الفصل ٢-٣)	١ ألف ، ١ باء ، ١ جيم	
		تلف العين الشديد (الفصل ٣-٣)	١	
		تحبيح العين (الفصل ٣-٣)	٢ ألف ، ٢ باء	

شروط الاستخدام (٥)	فئة الخطورة (٤)	رتبة الخطورة (٢)	بيانات الاستجابة التحذيرية (٢)	الرمز (١)
	١	السوائل المؤكسدة (الفصل ١٣-٢)		في حالة السقوط على الملابس:
	١	المواد الصلبة المؤكسدة (الفصل ١٤-٢)		P306
	١ ألف، ١ باء، ٢	إطفار الخلايا الجنسية (الفصل ٥-٣)		إذا حدث تعرض أو قلق:
	١ ألف، ١ باء، ٢	السرطنة (الفصل ٦-٣)		P308
	١ ألف، ١ باء، ٢	السمية التناسلية (الفصل ٧-٣)		
	فترة إضافية	السمية التناسلية، التأثيرات في الإرضاع أو من خلاله (الفصل ٧-٣)		
	٢ ، ١	السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة - التعرض المفرد (الفصل ٨-٣)		
... يحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة المصدر المناسب للمشورة الطبية العاجلة.	٣ ، ٢ ، ١	السمية الحادة، فموي (الفصل ١-٣)	الاتصال فوراً بمركز مكافحة السموم أو الطبيب/...	P310
	٢ ، ١	السمية الحادة، جلدي (الفصل ١-٣)		
	٢ ، ١	السمية الحادة، استنشاق (الفصل ١-٣)		
	١ ألف، ١ باء، ١ جيم	تأكل الجلد (الفصل ٢-٣)		
	١	تلف العين الشديد (الفصل ٣-٣)		
	٢ ، ١	خطر الشفط (الفصل ١٠-٣)		
... يحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة المصدر المناسب للمشورة الطبية العاجلة.	٣	السمية الحادة، استنشاق (الفصل ١-٣)	الاتصال بمركز مكافحة السموم أو الطبيب/...	P311
	١ ألف، ١ باء	التحسس التنفسي (الفصل ٤-٣)		
	٢ ، ١	السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة، التعرض المفرد؛ (الفصل ٨-٣)		

شروط الاستخدام (٥)	فئة الخطورة (٤)	رتبة الخطورة (٢)	بيانات الاستجابة التحذيرية (٢)	الرمز (١)
... يحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة المصدر المناسب للمشورة الطبية العاجلة.	٥ ، ٤ ٥ ، ٤ ، ٣ ٥ ، ٤ ٥ ٣ ٣	السمية الحادة، فموي (الفصل ١-٣) السمية الحادة، جلدي (الفصل ١-٣) السمية الحادة، استنشاق (الفصل ١-٣) السمية الحادة، استنشاق (الفصل ١-٣) السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة، التعرض المفرد؛ تحيّج الجهاز التنفسي (الفصل ٨-٢) السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة، التعرض المفرد؛ التأثيرات المخدرة (الفصل ٨)	الاتصال فوراً بمركز مكافحة السموم/الطبيب/...، في حالة الشعور بتوعك.	P312
يختار الصانع/المورد أو السلطة المختصة المشورة أو الرعاية الطبية حسب الاقتضاء.	٣ ، ٢ ٢٠ ألف، ٢ باء ١ ، ١ ألف، ١ باء ١ ألف، ١ باء، ٢ ١ ألف، ١ باء، ٢ ١ ألف، ١ باء، ٢ فتة إضافية	تأكل الجلد (الفصل ٢-٣) تحيّج العين (الفصل ٣-٣) التحسس الجلدي (الفصل ٤-٣) إطفار الخلايا الجنسية (الفصل ٥-٣) السرطانة (الفصل ٦-٣) السمية التناسلية (الفصل ٧-٣) السمية التناسلية، التأثيرات في الإرasmus أو من خلاله (الفصل ٧-٣)	طلب استشارة طيبة/رعاية طيبة.	P313
يختار الصانع/المورد أو السلطة المختصة المشورة أو الرعاية الطبية حسب الاقتضاء.	٢ ، ١	السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة، التعرض المتكرر (الفصل ٩-٣)	طلب استشارة طيبة/رعاية طيبة في حالة الشعور بتوعك.	P314
يختار الصانع/المورد أو السلطة المختصة المشورة أو الرعاية الطبية حسب الاقتضاء.	غاز مسيل مبرد	الغازات تحت الضغط (الفصل ٥-٢)	طلب فوراً استشارة طيبة/رعاية طيبة.	P315

البيانات التحذيرية المتعلقة بالوقاية (٢)	رتبة الخطورة (٣)	فئة الخطورة (٤)	شروط الاستخدام (٥)	الرمز (١)
• إذا لزم إعطاء ترياق فوراً. ... إشارة تحيل إلى إرشادات تكميلية للإسعاف الأولى.	السمية الحادة، استنشاق (الفصل ١-٣)	٢، ١	معالجة خاصة عاجلة (انظر ... على بطاقة الوسم).	P320
• إذا لزم إعطاء ترياق فوراً. ... إشارة تحيل إلى إرشادات تكميلية للإسعاف الأولى.	السمية الحادة، فموي (الفصل ١-٣)	٣، ٢، ١	معالجة خاصة (انظر ... على بطاقة الوسم).	P321
• إذا أشير باختلاص تدابير فورية، مثل استخدام مادة تنظيف محددة. ... إشارة تحيل إلى إرشادات تكميلية للإسعاف الأولى.	السمية الحادة، جلدي (الفصل ١-٣)	٤، ٣، ٢، ١	السمية الحادة، استنشاق (الفصل ١-٣)	
• إذا لزم اتخاذ تدابير محددة فورية. ... إشارة تحيل إلى إجراءات تكميلية للإسعاف الأولى.	تأكل الجلد (الفصل ٢-٣)	٣	تحيج الجلد (الفصل ٢-٣)	
... إشارة تحيل إلى إرشادات تكميلية للإسعاف الأولى. يحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة مادة التنظيف إذا اقتضى الأمر.	التحسس الجلدي (الفصل ٤-٣)	١ ألف، ١ باء، ١ جيم ٢ ١، ١ ألف، ١ باء		
• إذا لزم اتخاذ تدابير فورية. ... إشارة تحيل إلى إرشادات تكميلية للإسعاف الأولى.	السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة، التعرض المفرد (الفصل ٨-٣)	١		

الرمز (١)	البيانات التحذيرية المتعلقة بالوقاية (٢)	رتبة الخطورة (٣)	فترة الخطورة (٤)	شروط الاستخدام (٥)
P330	يشطف الفم.	السمية الحادة، فموي (الفصل ١-٣)	٤ ، ٣ ، ٢ ، ١	
		تأكل الجلد (الفصل ٢-٣)	١ ألف، ١ باء، ١ جيم	
P331	لا يستحبث القئ.	تأكل الجلد (الفصل ٢-٣)	١ ألف، ١ باء، ١ جيم	
		خطر الشفط (الفصل ١٠-٣)	٢ ، ١	
P332	إذا حدث تهيج جلدي:	تحميق الجلد (الفصل ٢-٣)	٣ ، ٢	- قد يختلف: "إذا ذكر 333 على بطاقة الوسم
P333	إذا حدث تهيج أو طفح جلدي:	التحسس الجلدي (الفصل ٤-٣)	١ ، ١ ألف، ١ باء	
P334	يغمر في ماء بارد أو يلف بأربطة مبللة.	السوائل التقائية الاشتعال (الفصل ٩-٢)	١	• يستخدم النص بين القوسين المعقوفين للسوائل والمواد الصلبة التقائية الاشتعال.
		المواد الصلبة التقائية الاشتعال (الفصل ١٠-٢)	١	
		المواد والمخاليط التي تطلق بالتلامس مع الماء غازات طبقة (الفصل ١٢-٢)	٢ ، ١	• لا تستخدم إلا عبارة "يغمر في مياه باردة". ولا تستخدم النص بين القوسين المعقوفين.
P335	نزال الجسيمات العالقة بالجلد.	المواد الصلبة التقائية الاشتعال (الفصل ١٠-٢)	١	
		المواد والمخاليط التي تطلق بالتلامس مع الماء غازات طبقة (الفصل ١٢-٢)	٢ ، ١	
P336	تصهر الأجزاء المتجمدة بماء فاتر. لا تخل الم منطقة المتأثرة.	الغازات تحت الضغط (الفصل ٥-٢)	غاز مسييل مبرد	
P337	إذا استمر تهيج العين:	تهيج العين (الفصل ٣-٣)	٢ ألف، ٢ باء	
P338	تنزع العدسات اللاصقة، إذا كان ذلك أمراً سهلاً. يستمر الشطف.	تأكل الجلد (الفصل ٢-٣)	١ ألف، ١ باء، ١ جيم	
		تلف العين الشديد (الفصل ٣-٣)	١	
		تهيج العين (الفصل ٣-٣)	٢ ألف، ٢ باء	

البيانات التحذيرية المتعلقة بالوقاية (٢)	البيئة الخطورة (٣)	شروط الاستخدام (٥)	الرمز (١)
<p>ينقل الشخص إلى الهواء الطلق ويظل في وضع مريح للتنفس.</p> <p>P340</p>	السمية الحادة، استنشاق (الفصل ١-٣) تأكل الجلد (الفصل ٢-٣)	٤، ٣، ٢، ١ ١ ألف، ١ باء، ١ جيم ١، ١، ١ ألف، ١ باء	
	التحسس التنفسى (الفصل ٤-٣) السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة، التعرض المفرد؛ تهيج الجهاز التنفسى (الفصل ٨-٣)	٣ ٣	
	السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة، التعرض المفرد؛ التأثيرات المخدرة (الفصل ٨-٣)	١، ١ ألف، ١ باء	إذا ظهرت أعراض تنفسية:
	التحسس التنفسى (الفصل ٤-٣)		P342
	تأكل الجلد (الفصل ٢-٣) تلف العين الشديد (الفصل ٣-٣) تهيج العين (الفصل ٣-٣)	١ ألف، ١ باء، ١ جيم ١ ١، ٢ ألف، ٢ باء	يشطف باحتراس بالماء لعدة دقائق.
	السمية الحادة، جلدي (الفصل ١-٣) تأكل الجلد (الفصل ٢-٣) التحسس الجلدي (الفصل ٤-٣)	٤، ٣، ٢، ١ ٢ ١، ١ ألف، ١ باء	يغسل بوفرة من الماء/... P351
<p>يغسل بوفرة من الماء/...</p> <p>P352</p>	السوائل اللاهوية (الفصل ٦-٢) تأكل الجلد (الفصل ٢-٣)	٣، ٢، ١ ١ ألف، ١ باء، ١ جيم	يشطف الجلد بالماء [أو الدش].

الرمز (١)	البيانات التحذيرية المتعلقة بالوقاية (٢)	رتبة الخطورة (٣)	فئة الخطورة (٤)	شروط الاستخدام (٥)
P360	تشطف فوراً الملابس الملوثة والجلد بوفرة من الماء قبل خلع الملابس.	السوائل المؤكسدة (الفصل ١٣-٢)	١	
		المواد الصلبة المؤكسدة (الفصل ١٤-٢)	١	
P361	تلع جميع الملابس الملوثة فوراً.	السوائل اللاهوية (الفصل ٦-٢)	٣،٢،١	
		السمية الحادة، جلدي (الفصل ١-٣)	٣،٢،١	
		تأكل الجلد (الفصل ٢-٣)	١ ألف، ١ باء، ١ جيم	
P362	تلع الملابس الملوثة.	السمية الحادة، جلدي (الفصل ١-٣)	٤	
		تحيج الجلد (الفصل ٢-٣)	٢	
		التحسس الجلدي (الفصل ٤-٣)	١،١ ألف، ١ باء	
P363	تغسل الملابس الملوثة قبل إعادة استخدامها.	تأكل الجلد (الفصل ٢-٣)	١ ألف، ١ باء، ١ جيم	
	وتغسل قبل إعادة استخدامها	السمية الحادة، جلدي (الفصل ١-٣)	٤،٣،٢،١	
		تحيج الجلد (الفصل ٢-٣)	٢	
		التحسس الجلدي (الفصل ٤-٣)	١،١ ألف، ١ باء	
P370	في حالة الحريق:	المتفجرات (الفصل ١-٢)	متفجرات غير مستقرة والشعب ،٤-١ ،٣-١ ،٢-١ ،١-١ ٥-١	
		الغازات المؤكسدة (الفصل ٤-٢)	١	
		السوائل اللاهوية (الفصل ٦-٢)	٤،٣،٢،١	
		المواد الصلبة القابلة للاشتعال (الفصل ٧-٢)	٢،١	
		المواد والمخاليط الذاتية التفاعل (الفصل ٨-٢)	الأنواع ألف، باء، جيم، دال، هاء، واو	
		السوائل التلقائية الاشتعال (الفصل ٩-٢)	١	
		المواد الصلبة التلقائية الاشتعال (الفصل ١٠-٢)	١	
		المواد والمخاليط التي تطلق بالاتلامس مع الماء غازات طوبة (الفصل ١٢-٢)	٣،٢،١	

الرمز (١)	البيانات التحذيرية المتعلقة بالوقاية (٢)	رتبة الخطورة (٣)	فئة الخطورة (٤)	شروط الاستخدام (٥)
٣،٢،١	في حالة الحريق (تابع) السوائل المؤكسدة (الفصل ١٣-٢) المواد الصلبة المؤكسدة (الفصل ١٤-٢) الأكاسيد الفوقيّة (البيروكسيدات) العضوية (الفصل ١٥-٢) المتفجرات الممزوجة الحساسية (الفصل ١٧-٢)	P370 (تابع)	السوائل المؤكسدة (الفصل ١٣-٢)	
			المواد الصلبة المؤكسدة (الفصل ١٤-٢)	
			الأكاسيد الفوقيّة (البيروكسيدات) العضوية (الفصل ١٥-٢)	
			المتفجرات الممزوجة الحساسية (الفصل ١٧-٢)	
١ ١ ٤	في حالة الحريق الكبير والكميات الضخمة: السوائل المؤكسدة (الفصل ١٣-٢) المواد الصلبة المؤكسدة (الفصل ١٤-٢) المتفجرات الممزوجة الحساسية (الفصل ١٧-٢)	P371	السوائل المؤكسدة (الفصل ١٣-٢)	
			المواد الصلبة المؤكسدة (الفصل ١٤-٢)	
			المتفجرات الممزوجة الحساسية (الفصل ١٧-٢)	
٠ باستثناء متفجرات الشعيبة ١-٤ (مجموعة التوافق ق (S)) في عبوة النقل.	متفجرات غير مستقرة والشعب ٥-١،٣-١،٢-١،١-١ الشعبة ٤-١ النوع ألف النوع ألف	خطر الانفجار. متفجرات (الفصل ١-٢)	المتفجرات (الفصل ١-٢)	
			المواد والمخاليط الذاتية التفاعل (الفصل ٨-٢)	
			الأكاسيد الفوقيّة (البيروكسيدات) العضوية (الفصل ١٥-٢)	
			متفجرات غير مستقرة والشعب ٣-١،٢-١،١-١،٥-١	
	المتفجرات (الفصل ١-٢)	لا يكافح الحريق إذا وصل إلى المتفجرات.	المتفجرات (الفصل ١-٢)	P373

الرقم (١)	البيانات التحذيرية المتعلقة بالوقاية (٢)	الخطورة (٣)	فئة الخطورة (٤)	شروط الاستخدام (٥)
<ul style="list-style-type: none"> <li>• ياسثناء متفجرات الشعبة ١-٤ (مجموعة التوافق ق (S)) في عبوة النقل.</li> </ul>	<p>الشعبة ١-٤</p> <p>المواد والمخاليط الذاتية التفاعل (الفصل ٨-٢)</p> <p>الأكسيد الفوقي (البيروكسيدات) العضوية (الفصل ١٥-٢)</p>			
<ul style="list-style-type: none"> <li>• متفجرات الشعبة ١-٤ (مجموعة التوافق ق (S)) في عبوة النقل.</li> </ul>	<p>الشعبة ١-٤ (الفصل ١-٢)</p> <p>المواد والمخاليط ذاتية التفاعل (الفصل ٨-٢)</p> <p>السوائل المؤكسدة (الفصل ١٣-٢)</p> <p>المواد الصلبة المؤكسدة (الفصل ١٤-٢)</p> <p>الأكسيد الفوقي (البيروكسيدات) العضوية (الفصل ١٥-٢)</p> <p>المتفجرات المترسبة الحساسية (الفصل ١٧-٢)</p>			
	<p>الغازات المؤكسدة (الفصل ٤-٤)</p> <p>الغازات اللهوية (الفصل ٢-٢)</p>			
<ul style="list-style-type: none"> <li>• إذا كان وجود الماء يزيد الخطأ.</li> <li>... يحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة الوسائل المناسبة</li> </ul>	<p>السوائل اللهوية (الفصل ٦-٢)</p> <p>المواد الصلبة اللهوية (الفصل ٧-٢)</p> <p>المواد والمخاليط الذاتية التفاعل (الفصل ٨-٢)</p> <p>السوائل التقائية الاشتعال (الفصل ٩-٢)</p>			

البيانات التحذيرية المتعلقة بالوقاية (٢)	البيئة المائية، الخطورة المائية، الخطورة طويلة الأمد (الفصل ٤) البيئة المائية، الخطورة المائية، الخطورة طويلة الأمد (الفصل ٣)	البيانات التحذيرية المتعلقة بالوقاية (١)
شروط الاستخدام (٥)	فترة الخطورة (٤)	رتبة الخطورة (٣)
	<p>١ المواد الصلبة التلقائية الاشتعال (الفصل ١٠-٢)</p> <p>٣،٢،١ المواد والمخاليط التي تطلق بالتلامس مع الماء غازات طوبية (الفصل ١٢-٢)</p> <p>٣،٢،١ السوائل المؤكسدة (الفصل ١٣-٢)</p> <p>٣،٢،١ المواد الصلبة المؤكسدة (الفصل ١٤-٢)</p> <p>الأكاسيد الفوقية (البيروكسيدات) العضوية (الفصل ١٥-٢) الأنواع باء، جيم، دال، هاء، واو</p>	<p>تستخدم ... للإطفاء (تابع)</p> <p>يلزم إخلاء المنطقة.</p> <p>في حالة النسرب، تستبعد جميع مصادر الإشعال.</p> <p>متنفس المادة المنسكبة لمنع تلف المواد.</p> <p>تحمي الماء المنسكبة.</p>
	<p>المتفجرات غير المستقرة والشعب ،١-١ ،٢-١ ،٣-١ ،٥-١ ،٤-١ المتفجرات (الفصل ١-٢)</p> <p>المواد والمخاليط ذاتية التفاعل (الفصل ٨-٢) النوعان ألف، باء</p> <p>السوائل المؤكسدة (الفصل ١٣-٢) ١</p> <p>المواد الصلبة المؤكسدة (الفصل ١٤-٢) ١</p> <p>الأكاسيد الفوقية (البيروكسيدات) العضوية (الفصل ١٥-٢) النوعان ألف، باء</p> <p>المتفجرات المنزوعة الحساسية (الفصل ١٧-٢) ٤ ،٣ ،٢ ،١</p> <p>الغازات اللاهوية (الفصل ٢-٢) ١ ألف، ١ باء، ٢</p>	<p>P378 (تابع)</p> <p>P380</p> <p>P381</p> <p>P390</p> <p>P391</p>

الرمز (١)	البيانات التحذيرية المتعلقة بالوقاية (٢)	رتبة الخطورة (٣)	فئة الخطورة (٤)	شروط الاستخدام (٥)
... يحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة المصادر المناسبة للمشورة الطبية العاجلة.	في حالة الابتلاء: الاتصال فوراً بمركز مكافحة السموم/الطبيب/... السمية الحادة، فموي (الفصل ١-٣) السمية بالشفط (الفصل ١٠-٣)	P301 + P310	٣،٢،١	
			٢،١	
... يحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة المصادر المناسبة للمشورة الطبية العاجلة.	السمية الحادة، فموي (الفصل ١-٣)	P301 + P312	٥،٤	
	السوائل التلقائية الاشتعال (الفصل ٩-٢)	P302 + P334	١	
... للصانع/المورد أو السلطة المختصة أن تحدد مادة التنظيف حسب الاقتضاء، أو لها أن توصي بمادة بديلة في الحالات الاستثنائية إذا كان الماء غير مناسب بشكل واضح.	السمية الحادة، جلدي (الفصل ١-٣) تأكل الجلد (الفصل ٢-٣)	في حالة السقوط على الجلد: يغسل بوفرة من الماء/... في حالة السقوط على الجلد: يغسل بوفرة من الماء/...	٥،٤،٣،٢،١	
			٢	
	التحسس الجلدي (الفصل ٤-٣)		١،١ ألف، ١ باع	
... يحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة المصادر المناسبة للمشورة الطبية العاجلة.	السمية الحادة، استنشاق (الفصل ١-٣)	P304 + P312	٥	
	السمية الحادة، استنشاق (الفصل ١-٣) تأكل الجلد (الفصل ٢-٣)	في حالة الاستنشاق: ينقل الشخص إلى الهواء الطلق ويظل في مكان مريح للتنفس.	٤،٣،٢،١	
			١ ألف، ١ باع، ١ جيم	
	التحسس التنفسي (الفصل ٤-٣)		١،١ ألف، ١ باع	
	السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة، التعرض المفرد؛ تجيج الجهاز التنفسي؛ (الفصل ٨-٣)		٣	
	السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة، التعرض المفرد؛ تجيج الجهاز التنفسي؛ التأثيرات المخدرة (الفصل ٨-٣)		٣	
	السوائل المؤكسدة (الفصل ١٣-٢) المواد الصلبة المؤكسدة (الفصل ١٤-٢)	في حالة السقوط على الملابس: يشطف الجلد والملابس الملوثة بوفرة من الماء قبل خلع الملابس.	١	
	١			

شروط الاستخدام (٥)	فئة الخطورة (٤)	رتبة الخطورة (٣)	البيانات التحذيرية المتعلقة بالوقاية (٢)	الرمز (١)
... يحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة المصدر المناسب للمشورة الطبية العاجلة.	٢ ، ١	السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة، التعرض المفرد (الفصل ٨-٣)	إذا حدث تعرض أو قلق: الاتصال بمركز مكافحة السموم/الطبيب/...	P308 + P311
يختار الصانع/المورد أو السلطة المختصة المشورة أو الرعاية الطبية حسب الاقتضاء.	١ ألف، ١ باء، ٢	إطفار الخلايا الجنسية (الفصل ٥-٣) السرطانة (الفصل ٦-٣)	إذا حدث تعرض أو قلق: طلب استشارة طبية/رعاية طبية.	P308 + P313
	١ ألف، ١ باء، ٢	السمية التنايسية (الفصل ٧-٣)		
	١ ألف، ١ باء، ٢	السمية التنايسية، التأثيرات في الإرضاع أو من خالله (الفصل ٧-٣) فئة إضافية		
	٣ ، ٢	تأكل الجلد (الفصل ٢-٣)	في حالة تهيج الجلد: طلب استشارة طبية/رعاية طبية.	P332 + P313
يجوز إغفاله عندما يُذكر على بطاقة الوسم. يختار الصانع/المورد أو السلطة المختصة المشورة أو الرعاية الطبية حسب الاقتضاء.	١ ، ١ ألف، ١ باء	التحسس الجلدي (الفصل ٤-٣)	إذا حدث تهيج أو طفح جلدي: طلب استشارة طبية/رعاية طبية.	P333 + P313
يختار الصانع/المورد أو السلطة المختصة المشورة أو الرعاية الطبية حسب الاقتضاء.	الغاز المسيل المبرد	الغازات تحت الضغط (الفصل ٥-٢)	تُصهر الأجزاء المتجمدة بماء فاتر. لا تحك المنطقة المتأثرة. اطلب استشارة/رعاية طبية فوراً	P336 + P315
يختار الصانع/المورد أو السلطة المختصة المشورة أو الرعاية الطبية حسب الاقتضاء.	٢ ألف، ٢ باء	تهيج العين (الفصل ٣-٣)	إذا استمر تهيج العين: طلب استشارة طبية/رعاية طبية.	P337 + P313
... يحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة المصدر المناسب للمشورة الطبية العاجلة.	١ ، ١ ألف، ١ باء	التحسس التنفسى (الفصل ٤-٣)	إذا ظهرت أعراض تنفسية: الاتصال بمركز مكافحة السموم/الطبيب/...	P342 + P311

الرمز (١)	البيانات التحذيرية المتعلقة بالوقاية (٢)	رتبة الخطورة (٣)	فئة الخطورة (٤)	شروط الاستخدام (٥)
٣،٢،١	تلعج جميع الملابس الملوثة فوراً وتغسل قبل إعادة استخدامها	السمية الحادة، جلدي (الفصل ١-٣)		
٤ ٢ ١،١،١ ألف، ١، باء	تلعج جميع الملابس الملوثة وتنفس قبل إعادة استخدامها.	السمية الحادة، جلدي (الفصل ١-٣)		
		تأكل الجلد (الفصل ٢-٣)		
		التحسس الجلدي (الفصل ٤-٣)		
١	في حالة الحريق: يوقف التسرب إذا كان فعل ذلك مأموناً.	الغازات المؤكسدة (الفصل ٤-٢)		
• إذا كان وجود الماء يزيد الخطير. ... يحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة الوسائل المناسبة.	في حالة الحريق: يستخدم ... للإطفاء.	السوائل الدهنية (الفصل ٦-٢)		
		المواد الصلبة القابلة للاشتعال (الفصل ٧-٢)		
		المواد والمخاليط الذاتية التفاعل (الفصل ٨-٢)		
		السوائل التلقائية الاشتعال (الفصل ٩-٢)		
		المواد الصلبة التلقائية الاشتعال (الفصل ١٠-٢)		
		المواد والمخاليط التي تطلق بالالتامس مع الماء غازات هبيرة (الفصل ١٢-٢)		
		السوائل المؤكسدة (الفصل ١٣-٢)		
		المواد الصلبة المؤكسدة (الفصل ١٤-٢)		
		الأكسيد الفوقيه (البيروكسيدات) العضوية (الفصل ١٥-٢)		
	في حالة الابتلاع: يشطف الفم. لا يستحبث القيء.	تأكل الجلد (الفصل ٢-٣)		

الرمز (١)	البيانات التحذيرية المتعلقة بالوقاية (٢)	رتبة الخطورة (٣)	فئة الخطورة (٤)	شروط الاستخدام (٥)
P302 + P335 + P334	في حالة السقوط على الجلد: تزال الجسيمات العالقة بالجلد. ويغمر في ماء بارد [أو يلف بأربطة مبللة].	(الفصل ١٠-٢) المواد الصلبة التلقائية الاشتعال	١	يستخدم النص في القوسين المعقوفين للمواد الصلبة التلقائية الاشتعال.
P303 + P361 + P353	في حالة السقوط على الجلد (أو الشعر): تخلع جميع الملابس الملوثة فوراً. يشطف الجلد بالماء [أو الدش].	(الفصل ١٢-٢) المواد والمخاليط التي تطلق بالتلامس مع الماء غازات لبوبة	٢ ، ١	لا تستخدم إلا عبارة "يغمر في مياه باردة". ولا يُستخدم النص بين القوسين المعقوفين.
P305 + P351 + P338	في حالة دخول العينين: تشطف باحتراس بالماء لعدة دقائق. تنزع العدسات اللاصقة، إذا كانت موجودة وكان ذلك أمراً سهلاً. يستمر الشطف.	(الفصل ٦-٢) السوائل الدهنية	٣ ، ٢ ، ١ ١ ألف ، ١ باء ، ١ جيم	يدرج النص بين القوسين المعقوفين حيثما اعتبر الصانع/المورد أو السلطة المختصة أنه مناسب للمادة الكيميائية المحددة.
P370 + P380 + P375	في حالة الحريق: يلزم إخلاء المنطقة. يلزم مكافحة الحريق عن بعد بسبب خطر الانفجار.	(الفصل ٢-٣) تأكل الجلد	١ ألف ، ١ باء ، ١ جيم	تأكل الجلد (الفصل ٢-٣)
P371 + P380 + P375	في حالة الحريق الكبير والكميات الضخمة: يلزم إخلاء المنطقة. يلزم مكافحة الحريق عن بعد بسبب خطر الانفجار.	(الفصل ٣-٣) تلف العين الشديد	١ ٢ ألف ، ٢ باء	تحمّي العين (الفصل ٣-٣)
P370 + P380 + P375	في حالة الحريق: يلزم إخلاء المنطقة. يلزم مكافحة الحريق عن بعد بسبب خطر الانفجار.	(الفصل ١-٢) المتفجرات	٤ ١ ١	المتفجرات الشعبة ٤-١ (مجموعة التوافق قى (S)) في عبوة النقل.
P371 + P380 + P375	(الفصل ١٣-٢) السوائل المؤكسدة	(الفصل ١٤-٢) المواد الصلبة المؤكسدة	٤	المتفجرات المنزوعة الحساسية (الفصل ١٧-٢)

شروط الاستخدام (٥)	فئة الخطورة (٤)	رتبة الخطورة (٣)	البيانات التحذيرية المتعلقة بالوقاية (٢)	الرمز (١)
	متفجرات غير مستقرة - والشعب ١-١، ٢-١، ٥-١، ٣	المتفجرات (الفصل ١-٢)	في حالة الحريق: خطر الانفجارات. تخلّي المنطقة. لا يك足ح الحريق إذا وصلت النار إلى المتفجرات.	P370 + P372 + P380 + P373
• باستثناء متفجرات الشعبة ١-٤ (مجموعة التوافق ق (S)) في عبوة النقل.	الشعبة ٤-١	المواد والمخاليط الذاتية التفاعل (الفصل ٨-٢)		
	النوع ألف	الأكسيد الفوقي الفوقي (البيروكسيدات) العضوية (الفصل ٢-١٥)		
• يستخدم النص بين القوسين المعقوقين إذا كان وجود الماء يزيد الخطورة. ... يحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة الوسائل المناسبة.	النوع باء	المواد الذاتية التفاعل (الفصل ٨-٢) الأكسيد الفوقي الفوقي (البيروكسيدات) العضوية (الفصل ٢-١٥)	في حالة الحريق: تخلّي المنطقة. يلزم مكافحة الحريق عن بعد بسبب خطر الانفجارات. [يستخدم ... للإطفاء].	P370 + P380 + P375 [+ P378]

**الجدول م ٤-٣-٢: تدوين رموز البيانات التحذيرية المتعلقة بالتخزين**

الرمز (١)	بيانات التخزين التحذيرية (٢)	رتبة الخطورة (٣)	فئة الخطورة (٤)	شروط الاستخدام (٥)
P401	يختزن وفقاً ل ...	المتفجرات (الفصل ١-٢)	متفجرات غير مستقرة والشعب ١-١، ٢-١، ١، ٥-١، ٤-١، ٣	... يحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة اللوائح المحلية/الإقليمية/الوطنية/الدولية تبعاً للحالة.
P402	يختزن في مكان جاف.	المتفجرات المنزوعة الحساسية (الفصل ١٧-٢)	٤، ٣، ٢، ١	المواد والمixاليط التي تتطلق بالتلامس مع الماء غازات لهبوبة (الفصل ١٢-٢)
P403	يختزن في مكان جيد التهوية.	الغازات اللهبوبة (الفصل ٢-٢)	١ ألف، ١ باء، ١	الغازات المؤكسدة (الفصل ٤-٢)
		الغازات تحت الضغط (الفصل ٥-٢)	غاز مضغوط غاز مسييل غاز مسييل مبرد غاز منداب	• للسوائل اللهبوبة من الفئة ١ وغيرها من السوائل اللهبوبة التي تتطاير وقد تولد جواً متفجراً.
		السوائل اللهبوبة (الفصل ٦-٢)	٤، ٣، ٢، ١	• باستثناء المواد والمixاليط الذاتية التفاعل أو الأكساسيد الفوقية (البيروكسيدات) العضوية المكيفة الحرارة بسبب احتمال حادث تكتيف وما يتزب عليه من تجميد.
		المواد والمixاليط الذاتية التفاعل (الفصل ٨-٢)	الأنواع ألف، باء، جيم، دال، هاء، واو	

شروط الاستخدام (٥)	فئة الخطورة (٤)	رتبة الخطورة (٣)	بيانات التخزين التحذيرية (٢)	الرمز (١)
<ul style="list-style-type: none"> <li>• باستثناء المواد والمخاليط الناتجة التفاعل أو الأكسيد الفوقيـة (البيروكسيـدات) العضـوية (الفـصل ١٥-٢)</li> <li>الـعصـوية المـكـيـفـة الـحرـارـة بـسـبـب اـحـتمـال حـادـوث تـكـثـيف وـمـا يـترـتـب عـلـيـه مـن تـجمـيد</li> </ul>	الأـنوـاع أـلـفـ، بـاءـ، جـيمـ، دـالـ، هـاءـ، وـاوـ	الأـكـاسـيدـ الـفـوـقـيـةـ (ـالـبـيـرـوـكـسـيـدـاتـ)ـ الـعـضـوـيـةـ (ـالـفـصـلـ ـ١ـ٥ـ-ـ٢ـ)	يـخـزـنـ فـيـ مـكـانـ جـيدـ التـهـويـةـ (ـتـابـعـ)	P403 (تابع)
• إذا كانت المادة الكيميائية تتطاير وقد تولد جـوـأـ خـطـرـاـ	٣ ، ٢ ، ١  ٣  ٣	الـسـمـيـةـ الـحـادـةـ،ـ اـسـتـنـشـاقـ (ـالـفـصـلـ ـ١ـ-ـ٣ـ)  الـسـمـيـةـ الشـامـلـةـ لـأـعـضـاءـ مـسـتـهـدـفـةـ مـحدـدـةـ،ـ التـعـرـضـ الـمـفـرـدـ؛ـ تـحـيـجـ الـجـهاـزـ الـتـنـفـسـيـ (ـالـفـصـلـ ـ٨ـ-ـ٣ـ)  الـسـمـيـةـ الشـامـلـةـ لـأـعـضـاءـ مـسـتـهـدـفـةـ مـحدـدـةـ،ـ التـعـرـضـ الـمـفـرـدـ؛ـ التـأـثـيـرـاتـ الـمـخـدـرـةـ (ـالـفـصـلـ ـ٨ـ-ـ٣ـ)		
	٣ ، ٢ ، ١	الـمـوـادـ وـالـمـخـالـيـطـ الـتـيـ تـطـلـقـ بـالـتـلـامـسـ مـعـ الـمـاءـ غـازـاتـ لـهـوـبةـ (ـالـفـصـلـ ـ١ـ٢ـ-ـ٢ـ)	يـخـزـنـ فـيـ وـعـاءـ مـغـلـقـ.	P404
	٣ ، ٢ ، ١  ٣ ، ٢ ، ١  ٣ ، ٢ ، ١  ١ أـلـفـ،ـ ١ بـاءـ،ـ ١ جـيمـ  ١ أـلـفـ،ـ ١ بـاءـ،ـ ٢  ١ أـلـفـ،ـ ١ بـاءـ،ـ ٢  ٢ ، ١	الـسـمـيـةـ الـحـادـةـ،ـ فـموـيـ (ـالـفـصـلـ ـ١ـ-ـ٣ـ)  الـسـمـيـةـ الـحـادـةـ،ـ جـلـديـ (ـالـفـصـلـ ـ١ـ-ـ٣ـ)  الـسـمـيـةـ الـحـادـةـ،ـ اـسـتـنـشـاقـ (ـالـفـصـلـ ـ١ـ-ـ٣ـ)  تـاـكـلـ الـجـلـدـ (ـالـفـصـلـ ـ٢ـ-ـ٣ـ)  إـطـفـارـ الـخـلـاـيـاـ الـجـنـسـيـةـ (ـالـفـصـلـ ـ٥ـ-ـ٣ـ)  الـسـرـطـنـةـ (ـالـفـصـلـ ـ٦ـ-ـ٣ـ)  الـسـمـيـةـ الـتـنـاسـلـيـةـ (ـالـفـصـلـ ـ٧ـ-ـ٣ـ)  الـسـمـيـةـ الشـامـلـةـ لـأـعـضـاءـ مـسـتـهـدـفـةـ مـحدـدـةـ،ـ التـعـرـضـ الـمـفـرـدـ (ـالـفـصـلـ ـ٨ـ-ـ٣ـ)	يـخـزـنـ فـيـ مـكـانـ مـغـلـقـ بـمـفـاتـحـ.	P405

شروط الاستخدام (٥)	فئة الخطورة (٤)	رتبة الخطورة (٣)	بيانات التخزين التحذيرية (٢)	الرمز (١)
<p>• يجوز إغفاله إذا ذكر P234 على بطاقة الوسم ... يحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة المواد الأخرى الموقعة.</p>	٣	السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة، التعرض المفرد؛ تجيج الجهاز التنفسي (الفصل ٨-٣)	يُخزن في مكان مغلق بفتح (تابع)	P405 (تابع)
	٣	السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة، التعرض المفرد؛ التأثيرات المحددة (الفصل ٨-٣)		
	٢،١	خطر الشفط (الفصل ١٠-٣)		
<p>• يجوز إغفاله إذا ذكر P234 على بطاقة الوسم ... يحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة المواد الأخرى الموقعة.</p>	١	المواد الأكاليل للفلزات (الفصل ١٦-٢)	يُخزن في وعاء مقاوم للتأكل/وعاء... له بطانة داخلية مقاومة للتأكل.	P406
<p>• يجوز إغفاله في حالة الغازات المعبأة في اسطوانات غاز قابلة للنقل وفقاً لتوجيهه التعبئة P200 لتوصيات الأمم المتحدة بشأن نقل البضائع الخطيرة، اللائحة التنظيمية النموذجية، ما لم تكن تلك الغازات معروضة للانحلال أو البلمرة (البطيئة)، أو ما لم تنص السلطة المختصة على خلاف ذلك.</p>	<p>٢،١ ٣،٢،١ غاز مضغوط غاز مسبيل غاز مذاب ٢،١ الأكسيد الفوقي (البieroKsides) العضوية (الفصل ١٥-٢)</p>	<p>المواد والمخاليط الذاتية التسخين (الفصل ١١-٢) الأبروسلات (الفصل ٣-٢) الغازات تحت الضغط (الفصل ٥-٢) المواد والمخاليط الذاتية التسخين (الفصل ١١-٢) الأكسيد الفوقي (البieroKsides) العضوية (الفصل ١٥-٢)</p>	<p>يراعي ترك فاصل هوائي بين الرصاصات أو الطبالي. يحمي من أشعة الشمس.</p>	P407 P410

شروط الاستخدام (٥)	فئة الخطورة (٤)	رتبة الخطورة (٣)	بيانات التخزين التحذيرية (٢)	الرمز (١)
<p>إذا كان يشترط ضبط الحرارة (وفقاً للقسم ٣-٢-١٥-٢ أو ٣-٢-٨-٢ من النظام المنسق عالمياً) أو إذا اعتبر هنا ضرورياً لأسباب أخرى ... يحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة الحرارة باستخدام مقياس درجة الحرارة المعامل به.</p>	<p>الأنواع ألف، باء، جيم، دال، هاء، واو</p> <p>الأنواع ألف، باء، جيم، دال، هاء، واو</p>	<p>المواد والمخاليط الذاتية التفاعل (الفصل ٨-٢)</p> <p>الأكاسيد الفوقية (البيروكسيدات) العضوية (الفصل ١٥-٢)</p>	<p>يُخزن في درجات حرارة لا تتجاوز ... ° س/... ° ف.</p>	P411
<p>يستخدم الصانع/المورد أو السلطة المختصة مقياس درجة الحرارة المعامل به.</p>	<p>٣ ، ٢ ، ١</p>	<p>الأبروسلولات (الفصل ٣-٢)</p>	<p>لا يعرض لدرجات حرارة تتجاوز ٥٠ ° س/١٢٢ ° ف.</p>	P412
<p>... يحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة الكمية والحرارة باستخدام مقياس درجة الحرارة المعامل به.</p>	<p>٢ ، ١</p>	<p>المواد والمخاليط الذاتية التسخين (الفصل ١١-٢)</p>	<p>تخزن الكميات السائبة التي تتجاوز ... كغم.../باوند في درجات حرارة لا تتجاوز ... ° س/... ° ف.</p>	P413
<p>الأنواع ألف، باء، جيم، دال، هاء، واو</p> <p>٢ ، ١</p> <p>١</p> <p>١</p> <p>الأنواع ألف، باء، جيم، دال، هاء، واو</p>	<p>المواد والمخاليط الذاتية التفاعل (الفصل ٨-٢)</p>	<p>المواد والمخاليط الذاتية التسخين (الفصل ١١-٢)</p>	<p>السوائل المؤكسدة (الفصل ١٣-٢)</p>	<p>المواد الصلبة المؤكسدة (الفصل ١٤-٢)</p>
	<p>الأكاسيد الفوقية (البيروكسيدات) العضوية (الفصل ١٥-٢)</p>			يُخزن منفصلأً.
				P420
		<p>المواد والمخاليط التي تطلق بالالتامس مع الماء غازات طوبية (الفصل ١٢-٢)</p>	<p>يُخزن في مكان جاف. يُخزن في وعاء مغلق.</p>	<p>P402 + P404</p>

شروط الاستخدام (٥)	فئة الخطورة (٤)	رتبة الخطورة (٣)	بيانات التخزين التحذيرية (٢)	الرمز (١)
<ul style="list-style-type: none"> <li>• إذا كانت المادة الكيميائية تتطاير وقد تولد جوأ خطأ.</li> </ul>	<p>٣ ، ٢ ، ١</p> <p>٣</p> <p>٣</p>	<p>السمية الحادة، استنشاق (الفصل ١-٣)</p> <p>السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة، التعرض المفرد؛ تبيح الجهاز التنفسى (الفصل ٨-٣)</p> <p>السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة، التعرض المفرد؛ التأثيرات المحددة (الفصل ٨-٣)</p>	<p>يُخزن في مكان جيد التهوية. يحفظ الوعاء محكم الإغلاق.</p>	P403 + P233
<ul style="list-style-type: none"> <li>• للسوائل اللهوية من الفئة ١، وغيرها من السوائل اللهوية التي تتطاير وقد تولد جوأ خطأ</li> </ul>	<p>٣ ، ٢ ، ١</p>	<p>السوائل اللهوية (الفصل ٦-٢)</p>	<p>يُخزن في مكان جيد التهوية. يحفظ بارداً.</p>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• يجوز إغفال P410 في حالة الغازات المعية في اسطوانات غاز قابلة للنقل وفقاً لتوجيه التعبئة P200 لتوصيات الأمم المتحدة بشأن نقل البضائع الخطيرة، اللائحة التنظيمية النموذجية، ما لم تكن تلك الغازات معرضة للانفجار أو البلمرة (البطيئة)، أو ما لم تنص السلطة المختصة على خلاف ذلك.</li> </ul>	<p>غاز مضغوطة غاز مسيل غاز مذاب</p>	<p>الغازات تحت الضغط (الفصل ٥-٢)</p>	<p>محمى من أشعة الشمس. يُخزن في مكان جيد التهوية.</p>	
<p>يستخدم الصانع/المورد أو السلطة المختصة مقاييس درجة الحرارة المعمول به.</p>	<p>٣ ، ٢ ، ١</p>	<p>الأيروسولات (الفصل ٣-٢)</p>	<p>محمى من أشعة الشمس. لا يعرض لدرجات حرارة تتجاوز ٥٠°C / ١٢٢°F.</p>	P410 + P412

**الجدول م-٣-٥: تدوين رموز البيانات التحذيرية المتعلقة بالخلص من النفايات**

شروط الاستخدام (٥)	فئة الخطورة (٤)	رتبة الخطورة (٣)	بيانات التخلص التحذيرية (٢)	الرمز (١)
... وفقاً للوائح المحلية/الإقليمية/الوطنية/الدولية ( يجب تحديدها).	٤ ، ٣ ، ٢ ، ١ الأنواع ألف، باء، جيم، دال، هاء، واو ٣ ، ٢ ، ١ ٣ ، ٢ ، ١ ٣ ، ٢ ، ١ ٤ ، ٣ ، ٢ ، ١ ٤ ، ٣ ، ٢ ، ١ ٤ ، ٣ ، ٢ ، ١ ٣ ، ٢ ، ١ ١ ألف، ١ باء، ١ جيم ١ ألف، ١ باء ١ ألف، ١ باء ١ ألف، ١ باء ١ ألف، ١ باء	السائل اللهوية (الفصل ٦-٢) المادة والمحاليل الذاتية التفاعل (الفصل ٨-٢) المادة والمحاليل التي تطلق بالتلامس مع الماء غازات لهوية (الفصل ١٢-٢) السائل المؤكسدة (الفصل ١٣-٢) المادة الصلبة المؤكسدة (الفصل ١٤-٢) الأكاسيد الفوقية (البيروكسيدات) العضوية (الفصل ١٥-٢) المتفجرات المتزوعة الحساسية (الفصل ١٧-٢) السمية الحادة، فموي (الفصل ١-٣) السمية الحادة، جلدي (الفصل ١-٣) السمية الحادة، استنشاق (الفصل ١-٣) تأكل الجلد (الفصل ٢-٣) التحسس التنفسى (الفصل ٤-٣) التحسس الجلدي (الفصل ٤-٣) إطفار الخلايا الجنسية (الفصل ٥-٣) السرطانة (الفصل ٦-٣)	خلص من المحتويات/الوعاء في ...	P501

شروط الاستخدام (٥)	فئة الخطورة (٤)	رتبة الخطورة (٣)	بيانات التخلص التحذيرية (٢)	الرمز (١)
	١ ألف، ١ باء، ٢	السمية التناسلية (الفصل ٧-٣)	تخلص من المحتويات/الوعاء في ... (تابع)	P501 (تابع)
	٢ ، ١	السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة، التعرض المفرد (الفصل ٨-٣)		
	٣	السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة، التعرض المفرد؛ تكيح الجهاز التنفسي (الفصل ٨-٣)		
	٣	السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة، التعرض المفرد؛ التأثيرات المخدرة (الفصل ٨-٣)		
	٢ ، ١	السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة، التعرض المتكرر (الفصل ٩-٣)		
	٢ ، ١	خطورة الشفط (الفصل ١٠-٣)		
	٣ ، ٢ ، ١	ضار بالبيئة المائية، الخطورة الحادة (الفصل ١-٤)		
	٤ ، ٣ ، ٢ ، ١	ضار بالبيئة المائية، الخطورة الطويلة الأمد (الفصل ١-٤)		
	١	خطورة على طبقة الأوزون (الفصل ٢-٤)	الرجوع للصانع أو المورد للحصول على معلومات بشأن الاسترداد أو إعادة التدوير	P502
... يحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة مصادر المعلومات المناسبة وفقاً للوائح المحلية/الإقليمية/الوطنية/الدولية تبعاً للحالة	متفجرات غير مستقرة والشعب ،١-١ ،٢-١ ،٥-١ ،٤-١ ،٣-١	المتفجرات (الفصل ١-٢)	الرجوع للصانع/المورد ... للحصول على معلومات بشأن التخلص/الاسترداد/إعادة التدوير	P503

## المرفق ٣

### القسم ٣

#### استخدام البيانات التحذيرية

مقدمة

١-٣-٣م

**١-٣-٣م** يوفر هذا القسم توجيهات بشأن استخدام البيانات التحذيرية بما يتتسق مع النظام المنسق عالمياً، بما في ذلك إصداء المشورة بشأن اختيار البيانات المناسبة لكل رتبة خطورة وفترة خطورة في النظام المنسق عالمياً. وسيخضع للمزيد من التحسين والتطوير بمورور الوقت، وإن كان النهج العام المبين أدناه سيفي دون تغيير.

**٢-١-٣-٣م** وينبغي أن تظهر هذه البيانات التحذيرية على بطاقات مطابقة للنظام المنسق عالمياً، باعتبار ذلك عنصراً مهماً لتبييل الخطورة، وفي العموم، إلى جانب عناصر تبييل الخطورة طبقاً للنظام المنسق عالمياً (رسوم تخطيطية، وكلمات تنبيه، وبيانات خطورة). ويمكن أيضاً تقديم معلومات إضافية، من قبيل توجيهات بشأن الاستخدام، وفقاً لتقدير الصانع/المورد و/أو السلطة المختصة (انظر الفصل ٢-١ والفصل ٤-٤، الفقرة ٣-٦-٤). وقد يلزم لبعض المواد الكيميائية المحددة إسعاف أولي تكميلي أو تدابير علاج تكميلية أو ترافق (مضادات سموم) أو مواد تنظيف محددة. وينبغي أن يلتمس في مثل هذه الحالات استشارة مراكز مكافحة السموم و/أو الممارسين الطبيين العاملين أو الاختصاصيين وأن تدرج في بطاقات الوسم.

**٣-١-٣-٣م** ونقطة البداية في تحصيص البيانات التحذيرية هي تصنيف خطر المادة أو المخلوط. ويقوم نظام تصنيف الخطورة في النظام المنسق عالمياً على أساس الخصائص المتصلة للمواد أو المخالفات المعنية (انظر ١-٢-٢-٣-١). غير أنه في بعض النظم قد لا يشترط بيان الخطورة المزمنة على بطاقات وسم المنتجات الاستهلاكية إذا كانت المعلومات تبين أنه يمكن استبعاد المخاطر المعنية في ظروف المناولة العادلة أو الاستخدام العادي أو في حالة استخدام غير سليم ولكنه متوقع (انظر المرقق ٥). ولا تكون هناك أيضاً ضرورة لبيانات تحذيرية إذا لم تكن هناك حاجة إلى بيانات خطورة (انظر م ١-١-٥).

**٤-١-٣-٣م** ويستهدف وضع التوجيه المتعلق بتخصيص العبارات الواردة في هذا القسم توفير الحد الأدنى الأساسي من العبارات التي تربط البيانات التحذيرية بمعايير تصنيف الخطورة وأنواعها في النظام المنسق عالمياً.

**٥-١-٣-٣م** وقد استخدمت البيانات التحذيرية القائمة إلى أقصى حد كأساس لتطوير هذا القسم. وتضمنت هذه النظم القائمة ما يلي: IPCS International Chemical Safety Card (ICSC) Compilers Guide, the American National Standards (ANSI Z129.1), the EU classification and labelling directives, the Emergency Response Guidebook (ERG 2004), and the Pesticide Label Review . Manual of the Environmental Protection Agency (EPA) of the United States of America

**٦-١-٣-٣م** ويشكل فهم واتباع البيانات التحذيرية على بطاقة الوسم، والمبادئ التوجيهية المحددة الخاصة بالسلامة، وصحيفة بيانات السلامة لكل منتج قبل استخدامه، جزءاً من تدابير الصحة المهنية وإجراءات السلامة. وسوف يعزز اتساق استخدام البيانات التحذيرية إجراءات المناولة المأمونة ويمكن من التركيز على المفاهيم والتَّهْجُّج الأساسية في أنشطة التدريب والتعليم في أماكن العمل.

**٧-١-٣-٣م** ولأجل تطبيق التدابير التحذيرية على وجه صحيح فيما يخص الوقاية والاستجابة والتخزين والإزالة، من الضروري أيضاً توفير معلومات بشأن تركيبة المنتجات، التي تتم مناولتها لمراقبة المعلومات المبنية على الحاويات، وبطاقات الوسم وصحيفة بيانات السلامة، عند طلب المزيد من النصائح من الأخصائيين.

**٨-١-٣-٣م** وللحماية الناس الذين تباين قدراتهم على القراءة، سيكون من المفيد إدراج رسوم تخطيطية تحذيرية وبيانات تحذيرية في آن واحد بهدف نقل المعلومات بأكثر من وسيلة (انظر ٤-٤-١(A)). إلا أنه تجدر الإشارة إلى أن التأثير الوقائي للرسوم التخطيطية محدود، ولا تغطي الأمثلة التي يتضمنها هذا الم��ق جميع الجوانب التحذيرية التي ينبغي معالجتها. وبينما قد تكون الرسوم التخطيطية مفيدة، يمكن إساءة فهمها، وهي ليست بدليلاً للتدریب.

٢-٣-٣ م

**المرونة في استخدام البيانات التحذيرية**

١-٢-٣-٣ م

**إسقاط البيانات التحذيرية عندما يكون النص غير وجيه**

رهناً بأية اشتراطات تضعها السلطات المختصة، قد يقرر المسؤولون عن الوسم إسقاط البيانات التحذيرية الأخرى لرتبة خطورة أو فئة خطورة إذا اتضح أن المعلومات غير مناسبة أو أنها مشمولة بكفاية في بطاقة الوسم، مع مراعاة طبيعة المستخدم (المستهلك، رب العمل، العمال، على سبيل المثال) والكمية الموردة وظروف الاستخدام المزمعة والمتوقعة. وإذا اتخذ قرار بإسقاط بيان تحذيري، ينبغي أن يكون مورد المادة أو الخليط قادراً على إثبات أن البيان التحذيري ليس مناسباً للاستخدام المزمع والمتوقع، بما في ذلك في حالات الطوارئ المحتملة.

٢-٢-٣-٣ م

**دمج أو توحيد البيانات التحذيرية**

ل توفير المرونة في تطبيق العبارات التحذيرية، يُشجع دمج أو توحيد البيانات التحذيرية لتوفير المكان في بطاقة الوسم وتحسين مقوّيّة النص. وتشمل المصفوفة والجداول الواردة في القسم ٢ من المرفق ٣ عدداً من البيانات التحذيرية المدمجة. غير أن هذه الأمثلة ليست سوى نماذج، ويتعين على المسؤولين عن الوسم أن يعملوا على مزيد من دمج العبارات وتوجيدها حيثما أسمهم ذلك في وضوح بيانات بطاقة الوسم وسهولة فهمها.

قد يكون دمج البيانات التحذيرية مفيدةً أيضاً لختلف أنواع الخطورة التي يتشاربه فيها نمط التحذير. ومن تلك الأمثلة P370+P380 "في حالة الحريق: خطر الانفجار. إخلاء المنطقة" و P210+P403 "يحفظ بعيداً عن الحرارة، والشرر واللهب المكشوف، ويختزن في مكان بارد جيد التهوية".

٣-٢-٣-٣ م

**اختلافات في النص لا تؤثر في رسالة السلامة**

رهناً بأية اشتراطات تضعها السلطات المختصة، قد تتضمن البيانات التحذيرية التي تظهر على بطاقات الوسم أو في صحائف بيانات السلامة اختلافات طفيفة في النص مقارنة بالعبارات المنصوص عليها في النظام المنسق عالمياً، حيثما تكون هذه الاختلافات مساعدة على تبليغ بيانات السلامة ولا يكون بها ما يضعف إرشادات السلامة أو يخل بها. ويمكن أن تشمل هذه الاختلافات رسمياً إملائياً مختلفاً أو مرادفات أو مصطلحات مقابلة تناسب المنطقة التي يورد إليها المنتج أو يستخدم فيها.

وفي جميع الحالات فإن الصياغة الواضحة الأساسية لإبلاغ المعلومات بشأن الإجراءات التحذيرية. وعلاوة على ذلك، ومن أجل ضمان وضوح رسائل إرشادات السلامة، ينبغي أن تكون تلك الاختلافات متsequة في بطاقات الوسم وفي صحيفة بيانات السلامة.

٤-٢-٣-٣ م

**البيانات التحذيرية والاستجابة الطبية**

عندما تصنف مادة أو مخلوط بسبب جملة من المخاطر الصحية، فقد تترتب على ذلك بيانات تحذيرية متعددة تتعلق بالاستجابة الطبية، مثل الاتصال بمراكز مكافحة التسمم/طبيب/... (السلسلة P310-P312) والحصول على المشورة/رعاية الطبية (السلسلة P313-315). وعادة ما يكفي أن يدرج في بطاقة الوسم بيان تحذيري واحد يعكس الاستجابة على أعلى مستوى وأعلى درجة من الاستعجال، يكون مصحوباً على الدوام ببيان سبيل واحد على الأقل من سبل التعرض أو ظهور عرض من الأعراض (بيان في شكل جملة شرطية تبدأ بـ "إذا").

**ملاحظة:** لا ينطبق هنا على P314 "اطلب مشورة طبية/رعاية طبية إذا شعرت بتوعك" ولا على P315 "اطلب فوراً مشورة طبية/رعاية طبية"، إذ لا يقتصر هذانبيان ببيان شرطي منفصل (جملة شرطية تبدأ بـ "إذا")، ويجب أن يرد دون ترتيب حسب الأولوية.

٢-٤-٢-٣-٣ م

**وبصفة عامة، ينبغي تطبيق المبادئ التالية:**

(أ) عندما يتربّط على تصنيف مادة أو مخلوط وضع بيانات تحذيرية متعددة ومختلفة، ينبغي اللجوء إلى نظام لتحديد الأولويات. وينبغي أن يمنع P310 "اتصل فوراً بمراكز مكافحة التسمم/طبيب/..." الأولوية

على P311-P313؛ وينبغي أن يُمنج "اتصل بمركز لكافحة التسمم/بطبيب/..."، الأولوية على P312-P313؛ وعندما يتطلب الأمر P312 "اتصل بمركز لكافحة التسمم/بطبيب/..." إذا شعرت بتوعك" و P313 "اطلب المشورة/الرعاية الطبية"، ينبغي استخدام P311 "اتصل بمركز لكافحة التسمم/بطبيب/..."؟

(ب) طرق التعرض، بما فيها P308 "إذا حدث تعرُّض أو قلق"، يمكن الجمع بينها، إن اقتضى الحال، وبيان عن الاستجابة الطبية. وإذا كان بيان الاستجابة الطبية لازماً مع ثلات سبل أو أكثر من سبل التعرض، فمن الممكن أن يستخدم P308 عوضاً عن ذلك. ومع ذلك، ينبغي أن تدرج بالكامل البيانات الشرطية ذات الصلة التي تصف الأعراض (مثلاً P332، P333، P337، P342). وإذا ما وردت سبل تعرُّض مرات متكررة، ينبغي ألا تذكر إلا مرة واحدة فقط.

على سبيل المثال:

- إذا لزم P301 و P305 "إذا ابتلع" و "إذا وقع في العين" مع P313 "اطلب المشورة الطبية/الرعاية الطبية" و P312 "اتصل بمركز لكافحة التسمم/بطبيب/..." إذا شعرت بتوعك"، عندها يستخدم P301+P305+P311 "إذا ابتلع أو وقع في العين: اتصل بمركز لكافحة التسمم/بطبيب/...".
- وإذا لزم P304، P302، P301 و P333 "إذا استنشق"، "في حالة السقوط على الجلد:، "إذا ابتلع": و "إذا حدث تهيج أو طفح جلدي:، مع P310 "اتصل فوراً بمركز لكافحة التسمم/بطبيب/..." و P311 "اتصل بمركز لكافحة التسمم/بطبيب/..."، ينبغي استخدام P308+P332+P310 "إذا حدث تعرُّض أو قلق أو إذا حدث تهيج أو طفح جلدي، اتصل فوراً بمركز لكافحة التسمم/بطبيب/...".
- وإذا لزم P305 و P302 "إذا وقع في العين: "و "إذا سقط على الجلد" مع P310 "اتصل فوراً بمركز لكافحة التسمم/بطبيب/..."، P313 "اطلب المشورة الطبية/الرعاية الطبية" ، و P314 "اطلب المشورة الطبية/الرعاية الطبية إذا شعرت بتوعك" ، ينبغي عندها استخدام P305+P302+P310: "إذا وقع في العين أو سقط على الجلد: اتصل فوراً بمركز لكافحة التسمم/بطبيب/..." و P314 "اطلب المشورة الطبية/الرعاية الطبية إذا شعرت بتوعك".

### المقدمة

٣-٣-٣ م

ينبغي أن تعتمد تدابير تحذيرية عامة لجميع المواد والمخاليط المصنفة كمواد خطيرة على الصحة البشرية أو البيئة. وينبغي لهذا الغرض مراعاة الاحتياجات من المعلومات، والمصادر المتاحة لهذه المعلومات بالنسبة لمجموعتين من المستهلكين: المستهلكون وأرباب العمل/العمال.

وبالإضافة إلى البيانات التحذيرية المناسبة في المصفوفة، ومع مراعاة التوجيهات الواردة في هذا القسم، فإن البيانات التحذيرية العامة الواردة في الجدول ١-٢-٣ م مناسبة للمستهلكين وينبغي أن تظهر أيضاً على بطاقات الوسم المتناسبة منع النظام المن曦 عالمياً.

### مصفوفة البيانات التحذيرية مصنفة حسب رتبة الخطورة/فئة الخطورة

٤-٣-٣ م

ترد في هذا القسم مصفوفة تحصر البيانات التحذيرية الموصى بها لكل رتبة خطورة وكل فئة خطورة في النظام المن曦 عالمياً حسب نوع البيان التحذيري (انظر ١-٢-٣ م). وترشد المصفوفة عملية اختيار البيانات التحذيرية المناسبة، وتشمل عناصر لجميع فئات الإجراءات التحذيرية. وينبغي استخدام جميع العناصر المحددة التي ترتبط برتب خطورة معينة. وبالإضافة إلى ذلك، ينبغي أيضاً، حسب الاقتضاء، أن تستخدم البيانات التحذيرية العامة غير المرتبطة برتبة خطورة أو فئة خطورة معينة (انظر ٣-٣-٣ م).

توضح الجداول التي تتكون منها المصفوفة الجزء الأساسي من البيانات التحذيرية بالبخط الأسود. وهذا هو النص الذي ينبغي أن يظهر على بطاقة الوسم، ما لم يحدد خلاف ذلك. غير أنه ليس من الضروري الإصرار على مجموعات متطابقة من الكلمات في جميع الحالات.

م-٤-٣-٣ والقصد من النص الوارد بحروف مائلة الذي يبدأ بعبارة " - في حالة" أو " - بحد" هو أن يكون مذكورة تفسيرية لتطبيق البيانات التحذيرية ولا يقصد أن يظهر على بطاقة الوسم.

م-٤-٣-٤ وعندما ترد علامة الخط المائل للخلف [ / ] في نص البيان التحذيري فإنها تشير إلى أنه يتبع الاختيار من بين العبارات التي تفصل بينها. وفي هذه الحالات يمكن للصانع أو المورد أن يختار، أو للسلطات المختصة أن تفرض واحدة أو أكثر من العبارات المناسبة. على سبيل المثال، فإن العبارة "لبس قفازات للحماية/ملابس للحماية/واقاء للعينين/وقاء للوجه" يمكن أن تقرأ "لبس وقاء للعينين" أو "لبس وقاء للعينين والوجه".

م-٤-٣-٥ وعندما تظهر النقاط الثلاث [...] في نص البيان التحذيري فإنها تشير إلى أن جميع الشروط المنطبقية غير مدرجة. وفي هذه الحالات يمكن للصانع أو المورد أن يختار، أو للسلطات المختصة أن تطلب الشروط الأخرى التي يجب تحديدها. وعلى سبيل المثال، فإنه في بيان "تستخدم معدات [كهربائية/قوية/إضاءة/...] ضد الانفجار" يشير استخدام "... إلى أن الأمر قد يتضمن تحديد معدات أخرى.

م-٤-٣-٦ وفي أغلبية الحالات، تكون البيانات التحذيرية الموصى بها مستقلة، وعلى سبيل المثال فإن العبارات المخصصة لخطر الانفجار لا تغير العبارات المتصلة بخطورة صحية معينة وأن المنتجات التي تصنف في هاتين الرتبتين معاً في آن واحد ينبغي أن تحمل بيانات تحذيرية مناسبة لكلاهما.

### م-٣-٣ مصفوفة البيانات التحذيرية مصنفة حسب رتبة الخطورة/فئة الخطورة

م-٥-٣-١ ترد في هذه المصفوفة البيانات التحذيرية الموصى بها لكل رتبة خطورة وكل فئة خطورة في النظام المنسق عالمياً حسب نوع البيان التحذيري (انظر م-٢-٢-١) باستثناء البيانات التحذيرية العامة. وفي كل حالة يتضمن البيان التحذيري الرمز المنطبق في السطر الذي يعلوه مباشرة.

## المتفجرات

### (الفصل ١-٢)

بيان الخطورة	كلمة التبيه	الرمز	فترة الخطورة
متفجر غير مستقر	خطر	قبلة متفجرة	متفجر غير مستقر
<b>البيانات التحذيرية</b>			
التخزين	الاستجابة	الوقاية	
P503 الرجوع للصانع/المورد ... للحصول على معلومات بشأن التخلص/الاسترداد/إعادة التدوير. ... يحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة اللوائح المحلية/الإقليمية/الوطنية/الدولية تبعاً للحالة. مصدر المعلومات المناسبة وفقاً للوائح المحلية/الإقليمية/ الوطنية/الدولية تبعاً للحالة	P401 يجزئ وفقاً ل ... ... يحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة اللوائح المحلية/الإقليمية/الوطنية/الدولية تبعاً للحالة.	P370 + P372 + P380 + P373 في حالة الحريق: خطير الانفجار. تخلص من المخلفة. لا يكفي الحريق إذا وصلت النار إلى المتفجرات.	P201 يلزم الحصول على تعليمات خاصة قبل الاستخدام.  P250 لا يعرض للطعن/الاصدام/الاحتكاك/... • إذا كان المتفجر حساساً للحركة. ... يحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة المناولة الشاقة المنطبقه.
		Tلبس قفازات للحماية/ملابس للحماية/وقاء للعينين/وقاء للوجه/ وقاء للأذنين ... يمجوز للصانع/المورد أو السلطة المختصة أن تحدد كذلك معدات الحماية الشخصية المناسبة.	P280

## المتفجرات

### (الفصل ١-٢)

بيان الخطورة	كلمة التبيه	الرمز	فترة الخطورة
متفجر؛ خطر انفجار شامل	H201	خطر	قبلة متفجرة
متفجر؛ خطر انتشار شديد	H202	خطر	قبلة متفجرة
متفجر؛ خطر الحريق أو العصف أو الانتشار قد ينفجر انفجارات شاملة في حالة الحريق	H203 H205	خطر	قبلة متفجرة باندون رمز



البيانات التحذيرية			
التخلص	التخزين	الاستجابة	الوقاية
P503  الرجوع للصانع/المورد ... للحصول على معلومات بشأن التخلص/الاسترداد/إعادة التدوير.	P401  يجزئ وفقاً ل ... ... يحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة المواقع المحلية/الإقليمية/الوطنية/الدولية تبعاً للحالة.	P370 + P372 + P380 + P373  في حالة الحريق: خطر الانفجار. <b>أخل</b> المنشفة. لا يكافح الحريق إذا وصلت النار إلى المتفجرات.	P210  يحفظ بعيداً عن الحرارة، والسطح الساخنة، والشرر، واللهم المكشوف، وغير ذلك من مصادر الإشعال. منع التدخين.  P230  يحفظ مرطباً باستخدام ... • للمواد والمخاليط المرطبة أو المحفظة أو النابية أو المعلقة مع مادة ماطفة من أجل تقليل أو كبت خواصها التفجيرية (متفجرات متعددة الحساسية). ... يحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة المواد المناسبة.  P234  لا يحفظ إلا في العبوة الأصلية.
			P240  يؤرض ويربط الوعاء ومعدات الاستقبال. • إذا كان المتفجر حساساً للكهرباء الاستاتية.
			P250  لا يعرض للطعن/الاصدام/الاحتكاك/... • إذا كان المتفجر حساساً للحركة. ... يحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة المناولة الشاقة المنطقية.
			P280  تلبس قفازات للحماية/ملابس للحماية/وقاء للعينين/وقاء للوجه/ وقاء للأذنين يحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة نوع المعدات المناسب.

## المتفجرات

### (الفصل ١-٢)



الرمز  
تحذير

فترة الخطورة  
الشعبة ٤-١

بيان الخطورة

خطر الحرائق أو الانتشار

H204

كلمة التبيه

خطر

#### البيانات التحذيرية

التخلص	التخزين	الاستجابة	الوقاية
P503  الرجوع للصانع/المورد ... للحصول على معلومات بشأن التخلص/الاسترداد/إعادة التدوير.  ... يحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة اللوائح المحلية/الإقليمية/الوطنية/الدولية تبعاً للحالة.  ... يحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة مصادر المعلومات المناسبة وفقاً للوائح المحلية/ الإقليمية/الوطنية/الدولية تبعاً للحالة	P401  يجزن وفقاً ل...  ... يحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة اللوائح المحلية/الإقليمية/الوطنية/الدولية تبعاً للحالة.	P370 + P372 + P380 + P373  في حالة الحرائق: خطير الانفجار. تخلى المنطقة. لا يكافح الحرائق إذا وصلت النار إلى المتفجرات.  • باستثناء متفجرات الشعبة ١-٤ (مجموعة التوافق ق (S)) في عبوة النقل.	<p>P210 يحفظ بعيداً عن الحرارة، والسطح الساخنة، والشرر، واللهم المكشوف، وغير ذلك من مصادر الإشعال. منع التدخين.</p> <p>P234 لا يحفظ إلا في العبوة الأصلية.</p> <p>P240 يؤرض ويربط الوعاء ومعدات الاستقبال. • إذا كان المتفجر حساساً للكهرباء الاستاتية.</p> <p>P250 لا يعرض للطعن/الصدم/الاحتكاك/... • إذا كان المتفجر حساساً للحركة. ... يحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة المناولة الشاقة المنطقية.</p> <p>P280 تلبس قفازات للحماية/ملابس للحماية/وقاء للعينين/وقاء للوجه/وقاء للأذنين يحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة م معدات الحماية الشخصية المناسبة.</p>

## الغازات اللهوية (القابلة للاشتعال)

### (الفصل ٢-٢)

فترة الخطورة	الرمز	كلمة التبيه	بيان الخطورة
ألف	لhb	خطر	غاز لهوب بدرجة فائقة
باء	لhb	خطر	غاز لهوب
٢	باون رمز	تحذير	غاز لهوب



البيانات التحذيرية				
التخلص	التخزين	الاستجابة	الوقاية	
	P403 يختزن في مكان جيد التهوية.	P377 الحريق بسبب الغاز المتسرّب: لا تكافح، ما لم يوقف التسرب بشكل مأمون.  P381 في حالة التسرب، تستبعد جميع مصادر الإشتعال.	P210 يحفظ بعيداً عن الحرارة، والسطح الساخنة، والشرر، واللهم المكشوف، وغير ذلك من مصادر الإشعال. منع التدخين.	

## الغازات اللهوية (القابلة للاشتعال)

### (الفصل ٢-٢)

#### (الغازات التلقائية الاشتعال)

فترة الخطورة	الرمز	بيان الخطورة	كلمة التنبية	
١ ألف، غاز تلقائي الاشتعال	لب	غاز لهوب بدرجة فائقه	خطر	
		قد يشتعل تلقائياً عند تعرضه للهواء	H220	H232

البيانات التحذيرية				
التخلص	التخزين	الاستجابة	الوقاية	
		<p>P403 يخزن في مكان جيد التهوية.</p> <p>P377 الحريق بسبب الغاز المتسرّب: لا تكافح، ما لم يوقف التسرب بشكل مأمون.</p> <p>P381 في حالة التسرب، تستبعد جميع مصادر الإشعال.</p>	<p>P210 يحفظ بعيداً عن الحرارة، والسطح الساخنة، والشرر، واللهم المكشوف، وغير ذلك من مصادر الإشعال. منوع التدخين</p> <p>P222 لا يسمح بالعرض للهواء.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• إذا اعتبر التركيز على بيان الخطورة ضرورياً.</li> </ul> <p>P280 تلبس قفازات للحماية/ملابس للحماية/وقاء للعينين/وقاء للوجه/وقاء للأذنين/... يحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة نوع المعدات الحماية الشخصية المناسبة.</p>	

## الغازات اللهوية (القابلة للاشتعال)

### (الفصل ٢-٢)

#### (الغازات غير المستقرة كيميائياً)

فترة الخطورة	الرمز	كلمة التنبية	بيان الخطورة
ألف، غاز غير مستقر لهب كيميائياً ألف		خطر	غاز لهوب بدرجة فائقه قد يتفاعل تفاعلاً متفرجاً حتى في غياب الماء
ألف، غاز غير مستقر لهب كيميائياً باء		خطر	غاز لهوب بدرجة فائقه قد يتفاعل تفاعلاً متفرجاً حتى في غياب الماء عند ضغط و/or حرارة مرتفعة
			H220 H230 H220 H231

البيانات التحذيرية			
التخلص	التخزين	الاستجابة	الوقاية
	P403  يختزن في مكان جيد التهوية.	P377  الحريق بسبب الغاز المتسرّب: لا تكافح، ما لم يوقف التسرب بشكل مأمون.	P202  منع المناولة إلا بعد قراءة وفهم جميع احتياطات الأمان.  P210  يحفظ بعيداً عن الحرارة، والسطح الساخنة، والشرر، واللهم المكشوف، وغير ذلك من مصادر الإشعال. منع التدخين

**ملاحظة:** لا يبيّن هذا الجدول سوى البيان التحذيري المخصص بالنظر إلى قابلية الغاز للاشتعال وعدم استقرار الغاز كيميائياً. للاطلاع على البيانات التحذيرية الأخرى المخصصة استناداً إلى تلقائية الاشتعال، انظر الجداول الخاص بالغازات التلقائية الاشتعال.

## الأيروسولات

### (الفصل ٣-٢)

فترة الخطورة	الرمز	كلمة التنبية	بيان الخطورة
١	للب	خطر	أيروسول لهوب بدرجة فاتقة
			H222
			وعاء منضغط: قد ينفجر إذا سخن
٢	للب	تحذير	أيروسول لهوب
			H229
			وعاء منضغط: قد ينفجر إذا سخن



البيانات التحذيرية			
التخلص	التخزين	الاستجابة	الوقاية
	<p>P410 + P412</p> <p>يحمى من أشعة الشمس، ولا يعرض لدرجات حرارة تتجاوز 50° س/122° ف.</p> <p>يستخدم الصانع/المورد أو السلطة المختصة مقياس درجة الحرارة المعمول به.</p>		<p>P210</p> <p>يحفظ بعيداً عن الحرارة، والسطح الساخنة، والشرر، واللهم المكشوف، وغير ذلك من مصادر الإشعال. ممنوع التدخين.</p> <p>P211</p> <p>لا يرش على لهب مكشوف أو مصدر إشعال آخر.</p> <p>P251</p> <p>لا يحرق أو يحرق، حتى بعد استخدامه.</p>

# الأيروسولات

## (الفصل ٣-٢)

فترة الخطورة	الرمز	بيان الخطورة	كلمة التبيه	المعنى
٣	بانون روزر	وعاء منضغط: قد ينفجر إذا سخن	H229	تحذير
<b>البيانات التحذيرية</b>				
التخلص	التخزين	الاستجابة	الوقاية	
	P410 + P412 يحمى من أشعة الشمس، ولا يعرض لدرجات حرارة تتجاوز ٥٠ °س / ١٢٢ °ف. يستخدم الصانع/المورد أو السلطة المختصة مقياس درجة الحرارة المعول به.		P210 يكفظ بعيدا عن الحرارة، والسطح الساخنة، والشرر، واللهم المكشوف، وغير ذلك من مصادر الإشعال. منع التدخين.  P251 لا يحرق أو يحرق حتى بعد استخدامه.	

## الغازات المؤكسدة

### (الفصل ٤-٢)

فترة الخطورة	الرمز	لحب فورق دائرة	الكلمة التنبية	بيان الخطورة
١			خطر	قد يسبب حريقاً أو يؤججه، عامل مؤكسد



البيانات التحذيرية				
التخلص	التخزين	الاستجابة	الوقاية	
	P403 يختزن في مكان جيد التهوية.	P370 + P376 في حالة الحريق: يوقف التسرب إذا كان فعل ذلك مأموناً.	P220 يحفظ بعيداً عن الملابس وغيرها من المواد القابلة للاحتراق.	P244 تأكد من عدم وجود زيت أو شحم على الصمامات والتجهيزات.

## الغازات تحت الضغط

### (الفصل ٥-٢)

فئة الخطورة	الرمز	كلمة التبيه	بيان الخطورة
غاز مضغوط	أسطوانة غاز	تحذير	يحتوي غازاً تحت ضغط؛ قد ينفجر إذا سخن
غاز مسيّل	أسطوانة غاز	تحذير	يحتوي غازاً تحت ضغط؛ قد ينفجر إذا سخن
غاز مذاب	أسطوانة غاز	تحذير	يحتوي غازاً تحت ضغط؛ قد ينفجر إذا سخن



البيانات التحذيرية			
التخلص	التخزين	الاستجابة	الوقاية
	<p>P410 + P403 يُحمى من أشعة الشمس. ويُخزن في مكان جيد التهوية.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>يجوز إغفال P410 في حالة الغازات المعبأة في اسطوانات غاز قابلة للنقل وفقاً لتوجيه التعبئة Y200 لوصيات الأمم المتحدة بشأن نقل البضائع الخطيرة، اللائحة التنظيمية النموذجية، ما لم تكن تلك الغازات معرضة للانحلال (البطيء) أو البلمرة (البطيئة)، أو ما لم تنص السلطة المختصة على خلاف ذلك.</li> </ul>		

## الغازات تحت الضغط

### (الفصل ٥-٢)

بيان الخطورة  
يحتوي غازاً مبردأً، قد يسبب حروقاً أو إصابات قوية (كريوجينية)

H281

كلمة التبيه  
تحذير



الرمز  
أسطوانة غاز

فئة الخطورة  
غاز مسيّل مبرد

البيانات التحذيرية			
التخلص	التخزين	الاستجابة	الوقاية
	P403 يختزن في مكان جيد التهوية.	P336 + P315 تُصهر الأجزاء المتجمدة بماء فاتر. لا تحك المطفقة المتأثرة. اطلب استشارة/رعاية طبية فوراً. يختار الصانع/المورد أو السلطة المختصة المشورة أو الرعاية الطيبة حسب الاقتضاء.	P282 تلبس قفازات عازلة باردة وإنما وقاية للوجه أو وقاية للعينين.

## السوائل اللهوية

### (الفصل ٦-٢)

بيان الخطورة

كلمة التبيه

الرمز

فئة الخطورة

- سائل وبحار لهب بدرجة فائقة
- سائل وبحار لهب بدرجة عالية
- سائل وبحار لهب

H224

خطر

لهب

١

H225

خطر

لهب

٢

H226

تحذير

لهب

٣



#### البيانات التحذيرية

التخلص	التخزين	الاستجابة	الوقاية
P501 تخلص من المحتويات/الوعاء في ... ... وفقاً للوائح المحلية/الإقليمية/ الوطنية/الدولية ( يجب تحديدها). يحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة ما إذا كانت متطلبات التخلص منها تنطبق على المحتويات أم على الوعاء أم على كليهما.  P242 تستخدم أدوات لا تولد شرداً. • إذا كان السائل يتطاير وقد يولد جواً متفجرأ. • يجوز استخدام النص بين القوسين المعققوفين لتحديد أدوات كهربائية أو معدات ثحوية أو إضاءة أو أية معدات أخرى تعينها إذا كان ذلك ضرورياً ومناسباً. • يجوز إغفال البيان التحذيري حيماً كانت التشريعات المحلية أو الوطنية تأخذ بأحكام أكثر تحديداً. P243 تتخذ إجراءات لمنع التفريغ الإلكتروني. • إذا كان السائل يتطاير وقد يولد جواً متفجرأ. • يجوز إغفاله حيماً كانت التشريعات المحلية أو الوطنية تأخذ بأحكام أكثر تحديداً. P280 تلبس قفازات للحماية/ملابس للحماية/وقاء للعينين/وقاء للوجه/وقاء للأذنين. يحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة معدات الحماية الشخصية المناسبة.	P403 + P235 يخزن في مكان جيد التهوية. يحفظ بارداً. • للسوائل اللهوية من الفئة 1 ، وغيرها من السوائل اللهوية التي تتطاير وقد تولد جواً متفجراً. • يدرج النص بين القوسين المعققوفين حيثما اعتبر الصانع/المورد أو السلطة المختصة أنه مناسب للمادة الكيميائية المحددة. P370 + P378 في حالة الحريق: يستخدم ... للإطفاء. • إذا كان وجود الماء يزيد الخطير. ... يحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة الوسائط المناسبة.	P303 + P361 + P353 في حالة السقوط على الحلد (أو الشعر): تخلع جميع الملابس الملوثة فوراً. يشطف الحلد بالماء [أو الدش]. • يدرج النص بين القوسين المعققوفين حيثما اعتبر الصانع/المورد أو السلطة المختصة أنه مناسب للمادة الكيميائية المحددة. P210 يحفظ بعيداً عن الحرارة، والسطح الساخنة، والشر، واللهم المكشوف، وغير ذلك من مصادر الإشعال. منع التدخين. P233 يحفظ الوعاء محكم الإغلاق. • إذا كان السائل يتطاير وقد يولد جواً متفجرأ. P240 يؤرض ويربط الوعاء ومعدات الاستقبال. • إذا كان السائل يتطاير وقد يولد جواً متفجرأ. P241 تستخدم معدات [كهربائية/ثحوية/إضاءة/...] ضد الانفجار. • إذا كان السائل يتطاير وقد يولد جواً متفجرأ. • يجوز استخدام النص بين القوسين المعققوفين لتحديد معدات كهربائية أو معدات ثحوية أو إضاءة أو أية معدات أخرى تعينها إذا كان ذلك ضرورياً ومناسباً. • يجوز إغفال البيان التحذيري حيماً كانت التشريعات المحلية أو الوطنية تأخذ بأحكام أكثر تحديداً. P242 تستخدم أدوات لا تولد شرداً. • إذا كان السائل يتطاير ويمكن أن يولد جواً متفجرأ، وإذا كان الحلد الأدنى من طاقة الإشعال ضعيفاً جداً. (ويطبق هنا على المواد والمخلوطات حيماً كانت طاقة الإشعال الدنيا < ١٠، ملي جول، مثل ثالني كبريتيد الكربون).	

## السوائل اللهوية

### (الفصل ٦-٢)

فترة الخطورة	الرمز	بيان الخطورة	كلمة التبيه	الاستجابة	الوقاية
	بأ دون رونز	سائل قابل للاحتراق	H227	تحذير	
<b>البيانات التحذيرية</b>					
التخلص	التخزين				
P501  يخلص من المحتويات/الوعاء في ... ... وفقاً للوائح المحلية/الإقليمية/الوطنية/الدولية (يجب تحديدها).	P403  يمخزن في مكان جيد التهوية.  • للسوائل اللهوية من الفئة 1 ، وغيرها من السوائل اللهوية التي تتطلب وقد تولد جوًّا متنفساً.		P370 + P378  في حالة الحريق: يستخدم ... للإطفاء.  • إذا كان وجود الماء يزيد الخطراً.  ... يحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة الوسائل المناسبة.		P210  يحفظ بعيداً عن الحرارة، والسطح الساخنة، والشرر، واللهم المكشوف، وغير ذلك من مصادر الإشعال. منوع التدخين.  P280  تلبس قفازات للحماية/ملابس للحماية/وقاء للعينين/وقاء للوجه. يحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة نوع المعدات المناسب.

## المواد الصلبة القابلة للاشتعال

### (الفصل ٢-٧)

بيان الخطورة	كلمة التبيه	الرمز	فترة الخطورة
مادة صلبة لهاوية H228	خطر	لب	١
مادة صلبة لهاوية H228	تحذير	لب	٢
البيانات التحذيرية			
التخلص	الاستجابة	الوقاية	
	<p>P370 + P378            في حالة الحريق: يستخدم ... للإطفاء.            • إذا كان وجود الماء يزيد الخطأ.            ... يحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة            الوسائل المناسبة.</p>	<p>P210            يحفظ بعيداً عن الحرارة، والسطح الساخنة، والشرر، واللهم            المكشوف، وغير ذلك من مصادر الإشعال. منوع التدخين.</p> <p>P240            يؤرض ويربط الوعاء ومعدات الاستقبال.            • إذا كان المتفجر حساساً للكهرباء الاستاتية.</p> <p>P241            تستخدم معدات [كهربائية/تحوية/إضاءة/...]. ضد الانفجار.            • إذا كان يمكن أن تحدث سحب غبار.            • يجوز استخدام النص بين القوسين المقصوفين لتحديد معدات            كهربائية أو معدات تحوية أو إضاءة أو آلية معدات أخرى بعينها            إذا كان ذلك ضرورياً ومناسباً.            • يجوز إغفال البيان التحذيري حيثما كانت التشريعات المحلية            أو الوطنية تأخذ بأحكام أكثر تحديداً.</p>	
		<p>P280            تلبس قفازات للحماية/ملابس للحماية/وقاء للعينين/وقاء للوجه/            وقاء للأذنين.</p> <p>يحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة معدات الحماية الشخصية            المناسبة.</p>	

## المواد والمخاليط الذاتية التفاعل

### (الفصل ٨-٢)

بيان الخطورة

التسخين قد يسبب انفجاراً

H240

كلمة النبيه

خطر



الرمز

قبيلة منفجرة

فترة الخطورة

نوع ألف

البيانات التحذيرية			
التخلص	التخزين	الاستجابة	الوقاية
P501 يخلص من المحتويات/الوعاء في ... ... وفقاً للوائح المحلية/الإقليمية/الوطنية/الدولية (يجب تحديدها). يمدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة ما إذا كانت متطلبات التخلص المتخلص منها تطبق على المحتويات أم على الوعاء أم على كليهما.	P403 يختزن في مكان جيد التهوية. • باستثناء المواد والمخاليط الذاتية التفاعل أو الأكساسيد الفوقيبة (البيروكسيدات) العضوية المكونة الحرارة بسبب احتمال حادوث تكثيف وما يترب عليه من تجميد.	P370 + P372 + P380 + P373 في حالة الحريق: خطر الانفجار. تخلى المنطقة. لا يكافح الحريق إذا وصلت النار إلى المتفجرات.	P210 يحفظ بعيداً عن الحرارة، والسطح الساخنة، والشرر، واللهم المكشوف، وغير ذلك من مصادر الإشعال. منوع التدخين.  P234 لا يحفظ إلا في العبوة الأصلية.  P235 يحفظ بارداً. • يجوز إغفاله إذا ذكر P411 على بطاقة الوسم.
P411 يختزن في درجات حرارة لا تتجاوز ... °س/...°ف. إذا كان يتشرط ضبط الحرارة (وفقاً للقسم ٣-٢-١-٥-٢ من النظام المنسق عالمياً) أو إذا اعتبر هذا ضرورياً لأسباب أخرى ... يمدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة الحرارة باستخدام مقياس درجة الحرارة المعمول به.	P420 يختزن منفصلاً.		P240 يؤرض ويربط الوعاء ومعدات الاستقبال. • إذا كان حساساً للكهرباء الاستثنائية وقدراً على توليد جو منفجر.
			P280 تلبس قفازات للحماية/ملابس للحماية/وقاء للعينين/وقاء للوجه/ وقاء للأذنين. يمدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة معدات الحماية الشخصية المناسبة.

## المواد والمخاليط الذاتية التفاعل

### (الفصل ٨-٢)

بيان الخطورة	كلمة النتبه	الرمز	فترة الخطورة
التسعين قد يسبب حرقاً أو انفجاراً	خطر	 	قبيلة منفجرة ولهب النوع باء
البيانات التحذيرية			
التخلص	التخزين	الاستجاهة	الوقاية
P501  تخالص من المحتويات/الوعاء في ...  ... وفقاً للوائح المحلية/الإقليمية/الوطنية/الدولية (يجب تحديدها).  يمحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة ما إذا كانت متطلبات التخلص منها تطبق على المحتويات أم على الوعاء أم على كليهما.	P403  يخزن في مكان جيد التهوية.  • باستثناء المواد والمخاليط الذاتية التفاعل أو الأكسيد الغربيقة (بيروكسيدات) العضوية المكونة الحرارة بسبب احتمال حدوث تكتيف وما يترب عليه من تجميد.	P370 + P380 + P375 [+ P378]  في حالة الحرائق: تخلّي المنطقة. يلزم مكافحة الحرائق عن بعد بسبب خطر الانفجار. [يستخدم ... للإطفاء]  • يستخدم النص بين القوسين المعقّفين إذا كان وجود الماء يزيد الخطورة.	P210  يحفظ بعيداً عن الحرارة، والسطح الساخنة، والشرر، واللهم المكشوف، وغير ذلك من مصادر الإشعال. منوع التدخين.  P234  لا يحفظ إلا في العبوة الأصلية.
P411  يخزن في درجات حرارة لا تتجاوز ... °س/...°ف.	P411  إذا كان يشترط ضبط الحرارة (وفقاً للقسم -١-٢-٣-٢ أو ١٥-٢-٣ من النظام المنسيق عالمياً) أو إذا اعتبر هنا ضرورياً لأسباب أخرى  ... يحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة الحرارة باستخدام مقياس درجة الحرارة المعمول به.	... يحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة الوسائل المناسبة.	P235  يحفظ بارداً.  P240  يؤرض ويربط الوعاء ومعدات الاستقبال.
P420  يخزن منفصلاً.		تلبس قفازات للحماية/ملابس للحماية/وقاء للعينين/وقاء للوجه/وقاء للأذنين.	P280  يمحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة معدات الحماية الشخصية المناسبة.

## المواد والمخاليط الذاتية التفاعل

### (الفصل ٨-٢)

فترة الخطورة	الرمز	كلمة النتبه	بيان الخطورة
نوع جيم	لhb	خطر	التسخين قد يسبب حريقاً
نوع دال	لhb	خطر	التسخين قد يسبب حريقاً
نوع هاء	لhb	تحذير	التسخين قد يسبب حريقاً
نوع واو	لhb	تحذير	التسخين قد يسبب حريقاً

  

البيانات التحضيرية			
التخلص	التخزين	الاستجابة	الوقاية
P501 • تخلص من المحتويات/الوعاء في ... ... وفقاً للوائح المحلية/الإقليمية/الوطنية/الدولية (يجب تحديدها).	P403 • يخزن في مكان جيد التهوية. • باستثناء المواد والمخاليط الذاتية التفاعل أو الأكاسيد الفرعية (البيروكسيدات) العضوية المكثفة الحرارة بسبب احتمال حدوث تكتيف وما يترب عليه من تجميد.	P370 + P378 • في حالة الحريق: يستخدم ... للإطفاء. • إذا كان وجود الماء يزيد الخطأ. ... يحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة الوسائل المناسبة.	P210 يحفظ بعيداً عن الحرارة، والسطح الساخنة، والشرر، واللهم المكشوف، وغير ذلك من مصادر الإشعال. منوع التدخين.  P234 لا يحفظ إلا في العبوة الأصلية.
P411 • يخزن في درجات حرارة لا تتجاوز ... س/... ف.	- • إذا كان يتشرط ضبط الحرارة (وفقاً للقسم -١-٢-٣-٤ أو ١٥-٢-٣-٢ من النظام المن曦 عالمياً) أو إذا اعتبر هذا ضرورياً لأسباب أخرى ... يحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة الحرارة باستخدام مقياس درجة الحرارة المعمول به.	P235 يحفظ بارداً.  P240 يؤرض ويربط الوعاء ومعدات الاستقبال. • إذا كان حساساً للكهرباء الاستثنائية وقد أدى على توليد جو متفجر.	• يجوز إغفاله إذا ذكر P411 على بطاقة الرسم.
P420 • يخزن منفصلأً.		P280 • تلبس قفازات للحماية/ملابس للحماية/وقاء للعينين/وقاء للوجه/ وقاء للأذنين. يحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة معدات الحماية الشخصية المناسبة.	

## السوائل التلقائية الاشتعال

### (الفصل ٩-٢)

بيان الخطورة	كلمة التبيه	الرمز	فترة الخطورة
يلتفت النار فور التعرض للهواء	خطر		لب
البيانات التحذيرية			
التخلص	التخزين	الاستجابة	الوقاية
		<p>P302 + P334 في حالة السقوط على الجلد: يغمر في ماء بارد أو يلف بأربطة مبللة.</p> <p>P370 + 378 في حالة الحريق: يستخدم ... للإطفاء.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• إذا كان وجود الماء يزيد الخطأ.</li> </ul> <p>... يحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة الوسائل المناسبة.</p>	<p>P210 يحفظ بعيداً عن الحرارة، والسطح الساخنة، والشرر، واللهم المكشوف، وغير ذلك من مصادر الإشعال. منوع التدخين.</p> <p>P222 لا يسمح بالعرض للهواء.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• إذا اعتبر التركيز على بيان الخطورة ضروريًا.</li> </ul> <p>P233 يحفظ الوعاء محكم الإغلاق.</p> <p>P280 تلبس قفازات للحماية/ملابس للحماية/وقاء للعينين/وقاء للوجه/ وقاء للأذنين</p> <p>يحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة معدات الحماية الشخصية المناسبة.</p>

## المواد الصلبة التلقائية الاشتعال

### (الفصل ١٠-٢)

بيان الخطورة	كلمة التبيه	الرمز	فترة الخطورة
بيان الخطورة تلتفت النار فور التعرض للهواء	خطر	لب	١
البيانات التحذيرية			
التخلص	التخزين	الاستجابة	الوقاية
		<p>P302 + P335 + P334 في حالة السقوط على الجلد: تزال الجسيمات العالقة بالجلد. ويغمر في ماء بارد أو يلف بأربطة مبللة.</p> <p>P370 + P378 في حالة الحريق: يستخدم ... للإطفاء. • إذا كان وجود الماء يزيد الخطأ.</p> <p>يحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة الوسائل المناسبة.</p>	<p>P210 يحفظ بعيداً عن الحرارة، والسطح الساخنة، والشرر، واللهم المكشوف، وغير ذلك من مصادر الإشعال. منوع التدخين.</p> <p>P222 لا يسمح بالعرض للهواء.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>إذا اعتبر التركيز على بيان الخطورة ضروريًا.</li> </ul> <p>P233 يحفظ الوعاء محكم الإغلاق.</p> <p>P280 تلبس قفازات للحماية/ملابس للحماية/وقاء للعينين/وقاء للوجه/وقاء للأذنين.</p> <p>يحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة معدات الحماية الشخصية المناسبة.</p>

## المواد والماليط الذاتية التسخين

### الفصل (١١-٢)

الرمز	فترة الخطورة	بيان الخطورة	كلمة النبيه	المعنى
١	لحب	ذاتي التسخين؛ قد يلتقط النار	H251	خطر
٢	لحب	ذاتي التسخين في الكميات الكبيرة قد يلتقط النار	H252	تحذير



البيانات التحذيرية				
التخلص	التخزين	الاستجابة	الوقاية	
	<p>P407 يراعى ترك فاصل هوائي بين الرصاصات أو الطباتي.</p> <p>P410 يحمى من أشعة الشمس.</p> <p>P413 لخزن الكميات السائلة التي تتجاوز ... كغم/... باوند في درجات حرارة لا تتجاوز ... س/... ف.</p> <p>... يحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة معدات الحماية الشخصية ودرجة الحرارة باستخدام مقياس درجة الحرارة المعمول به.</p> <p>P420 يخزن منفصلاً.</p>		<p>P235 يحفظ بارداً.</p> <p>P280 تلبس قفازات للحماية/ملابس للحماية/وقاء للعينين/وقاء للوجه/وقاء للأذنين.</p> <p>يجوز إغفاله إذا ذُكر P413 على بطاقة الوسم.</p>	

## المواد والمخاليط التي تطلق بالتلامس مع الماء غازات لهوبة

### (الفصل ١٢-٢)

رقم	فترة الخطورة	الرمز	كلمة النصيحة	بيان الخطورة
١		لhb	خطر	تطلق بالتلامس مع الماء غازات لهوبة قد تشتعل تلقائياً
٢		لhb	خطر	تطلق بالتلامس مع الماء غازات لهوبة

  

البيانات التحذيرية				
التخلص	التخزين	الاستجابة	الوقاية	
P501  تخالص من المحتويات/الوعاء في ... ... وفقاً للوائح المحلية/الإقليمية/الوطنية/الدولية (يجب تحديدها).  يمحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة ما إذا كانت متطلبات التخلص منها تطبق على المحتويات أم على الوعاء أم على كليهما.	P402 + P404  يخزن في مكان جاف. يخزن في وعاء مغلق.	P302 + P335 + P334  في حالة السقوط على الجلد: تزال الجسيمات العالقة بالجلد. ويغمر في ماء بارد.  P370 + P378  في حالة الحريق: يستخدم ... للإطفاء. • إذا كان وجود الماء يزيد الخطأ. ... يحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة الوسائل المناسبة.	P223  تجنب التلامس مع الماء. • إذا اعتبر التركيز على بيان الخطورة ضرورياً.  P231 + P232  تلزم المناولة وتخزين المحتويات تحت غاز خامل/... تحمي من الرطوبة. • إذا كانت المادة أو المخلوط يتفاعل بسهولة مع الرطوبة في الهواء. ... يحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة السائل أو الغاز المناسب إذا لم تكون عبارة "غاز خامل" مناسبة.	P280  تلبس قفازات للحماية/ملابس للحماية/وقاء للعينين/وقاء للوجه/ وقاء للأذنين.  يمحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة معدات الحماية الشخصية المناسبة.

## المواد والمخاليط التي تطلق بالتلامس مع الماء غازات هبوبة

### (الفصل ١٢-٢)

بيان الخطورة  
تطلق بالتلامس مع الماء غازات هبوبة

H261

كلمة التبيه  
تحذير



الرمز  
لب

فترة الخطورة  
٣

#### البيانات التحذيرية

التخلص	التخزين	الاستجابة	الوقاية
P501  تخلص من المحتويات/الوعاء في ... ... وفقاً للوائح المحلية/الإقليمية/الوطنية/الدولية (يجب تحديدها).  يحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة ما إذا كانت متطلبات التخلص منها تطبق على المحتويات أم على الوعاء أم على كليهما.	P402 + P404  يخزن في مكان جاف. يخزن في وعاء مغلق.	P370 + P378  في حالة الحريق: يستخدم ... للإطفاء. • إذا كان وجود الماء يزيد الخططر. ... يحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة الوسائل المناسبة. ... يحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة السائل أو الغاز المناسب إذا لم تكن عبارة "غاز خامل" مناسبة.	P231 + P232  تلزم المناولة وتخزين المحتويات تحت غاز خامل/... تحمي من الرطوبة. • إذا كانت المادة أو المحلول يتفاعل بسهولة مع الرطوبة في الهواء. • إذا كانت المادة أو المحلول يتفاعل بسهولة مع الماء. إذا لم تكن عبارة "غاز خامل" مناسبة.  P280  تلبس قفازات للحماية/ملابس للحماية/وقاء للعينين/وقاء للوجه/ وقاء للأذنين.  يحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة معدات الحماية الشخصية المناسبة.

## السوائل المؤكسدة

### (الفصل ١٣-٢)

بيان الخطورة  
قد يسبب حريقاً أو انفجاراً عامل مؤكسد قوي

H271

كلمة النبيه  
خطر



الرمز  
للب فوق دائرة

فترة الخطورة  
١

#### البيانات التحذيرية

التخلص	التخزين	الاستجابة	الوقاية
P501  تخالص من المحتويات/الوعاء في ... ... وفقاً للوائح المحلية/الإقليمية/الوطنية/الدولية (يجب تحديدها).  يحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة ما إذا كانت متطلبات التخلص منها تطبق على المحتويات أم على الوعاء أم على كليهما.	P420  يخزن منفصلاً.	P306 + P360  في حالة السقوط على الملابس: تشطف الملابس الملوثة فوراً والجلد بوفرة من الماء، قبل خلع الملابس.  P371 + P380 + P 375  في حالة الحريق الكبير والكميات الضخمة: تخلى المنطقة. يكافح الحريق من بعد بسبب احتمال حدوث انفجار.	P210  يحفظ بعيداً عن الحرارة، والسطح الساخنة، والشرر، واللهم المكشوف، وغير ذلك من مصادر الإشعال. منوع التدخين.  P220  يحفظ بعيداً عن الملابس وغيرها من المواد القابلة للاحتراق.  P280  تلبس قفازات للحماية/ملابس للحماية/وقاء للعينين/وقاء للوجه/ وقاء للأذنين.  يحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة معدات الحماية الشخصية المناسبة.  P283  تلبس ملابس مقاومة للنار أو معطلة للاحتراق.

## السوائل المؤكسدة

### (الفصل ١٣-٢)

فترة الخطورة	الرمز	بيان الخطورة	كلمة التبيه
٢	للب فوق دائرة	قد يُؤجج الحريق؛ عامل مؤكسد	خطر
٣	للب فرق دائرة	قد يُؤجج الحريق؛ عامل مؤكسد	تحذير

البيانات التحذيرية			
التخلص	التخزين	الاستجابة	الوقاية
P501  تخلص من المحتويات/الوعاء في ... ... وفقاً للوائح المحلية/الإقليمية/الوطنية/الدولية (يجب تحديدها).  يحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة ما إذا كانت متطلبات التخلص منها تطبق على المحتويات أم على الوعاء أم على كليهما.	H272  قد يُؤجج الحريق؛ عامل مؤكسد	P370 + P378  في حالة الحريق: يستخدم ... للإطفاء. • إذا كان وجود الماء يزيد الخطأ.  ... يحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة الوسائل المناسبة.	P210  يحفظ بعيداً عن الحرارة، والسطح الساخنة، والشرر، واللهم المكتشوف، وغير ذلك من مصادر الإشعال. منع التدخين.  P220  يحفظ بعيداً عن الملابس وغيرها من المواد القابلة للاحتراق.  P280  تلبس قفازات للحماية/ملابس للحماية/وقاء للعينين/وقاء للوجه/ وقاء للأذنين.  يحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة معدات الحماية الشخصية المناسبة..

## السوائل المؤكسدة

### (الفصل ١٣-٢)

بيان الخطورة  
قد يسبب حريقاً أو انفجاراً عامل مؤكسد قوي

H271

كلمة النبيه  
خطر



الرمز  
للب فوق دائرة

فترة الخطورة  
١

#### البيانات التحذيرية

التخلص	التخزين	الاستجابة	الوقاية
P501  تخلص من المحتويات/الوعاء في ... ... وفقاً للوائح المحلية/الإقليمية/الوطنية/الدولية (يجب تحديدها).  يحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة ما إذا كانت متطلبات التخلص منها تطبق على المحتويات أم على الوعاء أم على كليهما.	P420  يخزن منفصلاً.	P306 + P360  في حالة السقوط على الملابس: تشطف الملابس الملوثة والجلد فوراً بوفرة من الماء، قبل خلع الملابس.  P371 + P380 + P375  في حالة الحريق الكبير والكميات الضخمة: تخلى المنطقة. يكافح الحريق من بعد بسبب احتمال حدوث انفجار.	P210  يحفظ بعيداً عن الحرارة، والسطح الساخنة، والشرر، واللهم المكشوف، وغير ذلك من مصادر الإشعال. منع التدخين.  P220  يحفظ بعيداً عن الملابس وغيرها من المواد القابلة للاحتراق.  P280  تلبس قفازات للحماية/ملابس للحماية/وقاء للعينين/وقاء للوجه/ وقاء للأذنين.  يحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة معدات الحماية الشخصية المناسبة.
		P370 + P378  في حالة الحريق: يستخدم ... للإطفاء. • إذا كان وجود الماء يزيد الخطأ. ... يحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة الوسائل المناسبة.	P283  تلبس ملابس مقاومة للنار أو معطلة للاحتراق.

## المواد الصلبة المؤكسدة

### الفصل (١٤-٢)

فترة الخطورة	الرمز	بيان الخطورة	كلمة النبيه
٢	للب فوق دائرة	قد يُؤجج الحريق؛ عامل مؤكسد	خطر
٣	للب فرق دائرة	قد يُؤجج الحريق؛ عامل مؤكسد	تحذير

البيانات التحذيرية			
التخلص	التخزين	الاستجابة	الوقاية
P501  تخلص من المحتويات/الوعاء في ... ... وفقاً للوائح المحلية/الإقليمية/الوطنية/الدولية (يجب تحديدها).  يمحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة ما إذا كانت متطلبات التخلص منها تطبق على المحتويات أم على الوعاء أم على كليهما.		<p>P370 + P378  في حالة الحريق: يستخدم ... للإطفاء. • إذا كان وجود الماء يزيد الخطأ.</p> <p>... يحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة الوسائل المناسبة.</p>	<p>P210  يحفظ بعيداً عن الحرارة، والسطح الساخنة، والشرر، واللهم المكشوف، وغير ذلك من مصادر الإشعال. منع التدخين.</p> <p>P220  يحفظ بعيداً عن الملابس وغيرها من المواد القابلة للاحتراق.</p> <p>P280  تلبس قفازات للحماية/ملابس للحماية/وقاء للعينين/وقاء للوجه/ وقاء للأذنين.</p> <p>يمحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة معدات الحماية الشخصية المناسبة.</p>

## الأكاسيد الفوقية (البيروكسيدات) العضوية

### الفصل (١٥-٢)

بيان الخطورة

التتسخين قد يسبب انفجاراً

H240

كلمة التنبية

خطر



الرمز

قبيلة منفجرة

فتنة الخطورة

نوع ألف

البيانات التحذيرية			
التخلص	التخزين	الاستجابة	الوقاية
P501 تخلص من المحتويات/الوعاء في ... ... وفقاً للوائح المحلية/الإقليمية/الوطنية/الدولية (يجب تحديدها). يحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة ما إذا كانت متطلبات التخلص منها تطبق على المحتويات أم على الوعاء أم على كليهما.	P403 يُخزن في مكان جيد التهوية. • باستثناء المواد والمخالب الذاتية التفاعل أو الأكاسيد الفوقية (البيروكسيدات) العضوية المكافحة الحرارة بسبب احتمال حدوث تكثيف وما يترب عليه من جمود.  P410 يحمى من أشعة الشمس.  P411 يُخزن في درجات حرارة لا تتجاوز ... °س/... °ف. • إذا كان يتشرط ضبط الحرارة (وفقاً للقسم ٣-٢-١-٢ أو ٣-٢-١٥-٢ من النظام المنسق عالمياً) أو إذا اعتبر هذا ضرورياً لأسباب أخرى. ... يحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة الحرارة باستخدام مقياس درجة الحرارة المعول به.	P370 + P372 + P380 + P373 في حالة الحريق: خطير الانفجار. ثلثي المنطقة. لا يكفي الحريق إذا وصلت النار إلى المتفجرات.	P210 يحفظ بعيداً عن الحرارة، والسطح الساخنة، والشرر، واللهم المكشوف، وغير ذلك من مصادر الإشعال. منع التدخين.  P234 لا يحفظ إلا في العبوة الأصلية.  P235 يحفظ بارداً. يجوز إغفاله إذا ذكر P411 على بطاقة الوسم.
	P420 يُخزن منفصلاً.	P240 يؤرض ويربط الوعاء ومعدات الاستقبال. • إذا كان حساساً للكهرباء الاستثنائية وقدراً على توليد جو منفجر.	
		P280 تلبس قفازات للحماية/ملابس للحماية/وقاء للعينين/وقاء للوجه/ وقاء للأذنين. يحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة معدات الحماية الشخصية المناسبة.	

## الأكاسيد الفوقية (البيروكسيدات) العضوية

### الفصل (١٥-٢)

فترة الخطورة	الرمز	قبيلة منفجرة ولهب	خطر	كلمة التنبية	بيان الخطورة
نوع باء					
				H241	التتسخين قد يسبب حرقاً أو انفجاراً

البيانات التحذيرية					
التخلص	التخزين	الاستجابة	الوقاية		
P501  تخالص من المحتويات/الوعاء في ... ... وفقاً للوائح المحلية/الإقليمية/الوطنية/الدولية (يجب تحديدها).  يحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة ما إذا كانت متطلبات التخلص منها تطبق على المحتويات أم على الوعاء أم على كليهما.	P403  يخزن في مكان جيد التهوية. • باستثناء المواد والمخاليل الذاتية التفاعل أو الأكاسيد الفوقية (البيروكسيدات) العضوية المكثفة الحرارة بسبب احتمال حادوث تكتيف وما يتربّ عليه من تجميد.	P370 + P380 + P375 [+ P378]  في حالة الحريق: <b>خلال المنطقة</b> . يلزم مكافحة الحريق عن بعد بسبب خطر الانفجار. [ يستخدم ... للإطفاء ]  • يستخدم النص بين القوسين المعقّفين إذا كان وجود الماء يزيد الخطورة. ... يحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة الوسائل المناسبة.	P210  يحفظ بعيداً عن الحرارة، والسطح الساخنة، والشرر، واللهم المكشوف، وغير ذلك من مصادر الإشعال. منع التدخين.  P234  لا يحفظ إلا في العبوة الأصلية.  P235  يحفظ بارداً. • يجوز إغفاله إذا ذُكر P411 على بطاقة الرسم.  P240  يؤرض ويربط الوعاء ومعدات الاستقبال. • إذا كان يشترط ضبط الحرارة (وفقاً للقسم ٨-٢-٢ أو ٣-٢-١٥-٢ من النظام المنسق عالمياً) أو إذا اعتبر هنا ضرورياً لأسباب أخرى. ... يحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة الحرارة باستخدام مقياس درجة الحرارة المعمول به.		
	P410  يحمي من أشعة الشمس.	P411  يخزن في درجات حرارة لا تتجاوز ... ° س/... ° ف.	P280  تلبس قفازات للحماية/ملابس للحماية/وقاء للعينين/وقاء للوجه/ وقاء للأذنين.  يحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة معدات الحماية الشخصية المناسبة..		
	P420  يخزن منفصلاً.				

## الأكاسيد الفوقية (البيروكسيدات) العضوية

### الفصل (١٥-٢)

#### بيان الخطورة

#### كلمة التنبية

#### الرمز

#### فترة الخطورة

قد يسبب التسخين حريقاً

H242

خطر

لhb

النوع جيم

أ

قد يسبب التسخين حريقاً

H242

خطر

لhb

النوع دال

أ

قد يسبب التسخين حريقاً

H242

تحذير

لhb

النوع هاء

أ

قد يسبب التسخين حريقاً

H242

تحذير

لhb

النوع وا



#### البيانات التحضيرية

التخلص	التخزين	الاستجابة	الوقاية
<p>P501 تخلص من المحتويات/الوعاء في ...</p> <p>يُحْبَطُ تَحْدِيدُهَا.</p> <p>يُحدَّدُ الصانع/المورد أو السَّلَطَةُ المُخْتَصَّةُ مَا إِذَا كَانَتْ مُتَطَلِّبَاتُ التَّخْلِصِ مِنْهَا تَنْطبقُ عَلَى المحتويات أَمْ عَلَى الوعاء أَمْ عَلَى كُلِّيهِما.</p>	<p>P403 يخزن في مكان جيد التهوية.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• باستثناء المواد والمصاليل الذاتية التفاعل أو الأكاسيد الفوقية (البيروكسيدات) العضوية المكونة الحرارة بسبب احتمال حدوث تكتيف وما يتزبّع عليه من تحميّل.</li> </ul> <p>P410 يحمي من أشعة الشمس.</p> <p>P411 يخزن في درجات حرارة لا تتجاوز ... °س/... °ف.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• إذا كان يشترط ضبط الحرارة (وفقاً للقسم ٢-٢-٣-٢-١٥-٢ من النظام المنعقد عالمياً) أو إذا اعتبر هنا ضرورياً لأسباب أخرى.</li> </ul> <p>يُؤْرَضُ ويرِبِطُ الوعاء ومعدات الاستقبال.</p> <p>• إذا كان حساساً للكهرباء الاستاتية وقدراً على توليد جو متفجر.</p> <p>• يُمْكِنُ اغفاله إذا ذُكر P411 على بطاقة الوسم.</p>	<p>P370 + P378 في حالة الحريق: يستخدم ... للإطفاء.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• إذا كان وجود الماء يزيد الخطأ.</li> </ul> <p>• يُحدَّدُ الصانع/المورد أو السَّلَطَةُ المُخْتَصَّةُ</p> <p>الوسائل المناسبة.</p> <p>P210 يُحْفَظُ بعيداً عن الحرارة، والسطح الساخنة، والشرر، واللهم المكشوف، وغير ذلك من مصادر الإشعال. منع التدخين.</p> <p>P234 لا يُحْفَظُ إلا في العبوة الأصلية.</p> <p>P235 يُحْفَظُ بارداً.</p> <p>P240</p>	<p>P280 تلبس قفازات للحماية/ملابس للحماية/وقاء للعينين/وقاء للوجه/وقاء للأذنين.</p> <p>يُحدَّدُ الصانع/المورد أو السَّلَطَةُ المُخْتَصَّةُ معدات الحماية الشخصية المناسبة.</p>

## المواد الأكالة للفلزات

### الفصل (١٦-٢)

فترة الخطورة	الرمز	تَأْكِيل	كلمة التبيه	بيان الخطورة
١			تحذير	قد يكون أَكَالًا للفلزات H290



البيانات التحذيرية				
التخلص	التخزين	الاستجابة	الوقاية	
	<p>P406 يخزن في وعاء مقاوم للتأكل/وعاء ... له بطانة داخلية مقاومة للتأكل.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• يجوز إغفاله إذا ذكر P234 على بطاقة الوصول.</li> </ul> <p>... يحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة المواد الأخرى المتفوقة.</p>	<p>P390 تجنب المادة المنسكبة لمنع تلف المواد المحيطة.</p>		P234 لا يحفظ إلا في العبوة الأصلية.

## المتفجرات المنسوجة الحساسية

### الفصل (١٧-٢)

فترة الخطورة	الرمز	بيان الخطورة	كلمة التنبية
١	ليب	خطورة الحرائق أو العصف أو الانتشار؛ احتمال متزايد لحدوث انفجار عند خفض عامل نزع الحساسية	H206 خطر
٢	ليب	خطورة الحرائق أو الانتشار؛ احتمال متزايد لحدوث انفجار عند خفض عامل نزع الحساسية	H207 خطر
٣	ليب	خطورة الحرائق أو الانتشار؛ احتمال متزايد لحدوث انفجار عند خفض عامل نزع الحساسية	H207 تحذير



البيانات التحذيرية			
التخلص	التخزين	الاستجابة	الوقاية
<p>P501 يخلص من المحتويات/الوعاء في... ... وفقاً للوائح المحلية/الإقليمية/الوطنية/الدولية (يجب تحديدها).</p> <p>يحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة ما إذا كانت متطلبات التخلص منها تتطابق على المحتويات أم على الوعاء أم على كليهما.</p>	<p>P401 يخزن وفقاً ل... ... يحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة اللوائح المحلية/الإقليمية/الوطنية/الدولية تبعاً للحالة.</p>	<p>P370 + P380 + P375 في حالة الحرائق: يلزم إخلاء المنطقة. يلزم مكافحة الحرائق عن بعد بسبب خطير الانفجار</p>	<p>P210 يحفظ بعيداً عن الحرارة، والسطح الساخنة، والشرر، واللهم المكشوف، وغير ذلك من مصادر الإشعال. منوع التدخين</p> <p>P212 تجنب التسخين في حيز محصور أو انخفاض عامل نزع الحساسية.</p> <p>P230 يحفظ مرطباً باستخدام... ... يحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة المواد المناسبة.</p> <p>P233 يحفظ الوعاء محكم الإغلاق</p> <p>P280 تلبس قفازات للحماية/ملابس للحماية/وقاء للعينين/وقاء للوجه/ وقاء للأذنين ... يحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة نوع المعدات الحماية الشخصية المناسبة.</p>

## المتفجرات المنسوجة الحساسية

### الفصل (١٧-٢)

بيان الخطورة  
خطورة الحرائق؛ احتمال متزايد لحدوث انفجار عند خفض عامل نزع  
الحساسية

بيان الخطورة

H208

كلمة التبيه

تحذير

الرمز

لـب

فترة الخطورة

٤



البيانات التحذيرية			
التخاصص	التخزين	الاستجابة	الوقاية
P501  يخلص من المحتويات/الوعاء في... ... وفقاً للوائح المحلية/الإقليمية/الوطنية/الدولية ( يجب تحديدها).  يحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة ما إذا كانت متطلبات التخاصص منها تتطابق على المحتويات أم على الوعاء أم على كليهما.  362	P401  يخزن وفقاً ل... ... يحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة اللوائح المحليّة/الإقليمية/الوطنية/الدولية تبعاً للحالة.	P371 + P380 + P375  في حالة الحريق الكبير والكميات الضخمة: تلقي المطقة. يكافح الحريق من بعد بسبب احتياط حدوث انفجار.	P210 يحفظ بعيداً عن الحرارة، والسطح الساخنة، والشرر، واللهم المكشوف، وغير ذلك من مصادر الإشعال. منوع التدخين  P212 تجنب التسخين في حيز محصور أو انخفاض عامل نزع الحساسية.  P230 يحفظ مرطباً باستخدام... ... يحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة المواد المناسبة.  P233 يحفظ الوعاء محكم الإغلاق.  P280 تلبس قفازات للحماية/ملابس للحماية/وقاء للعينين/وقاء للوجه/ وقاء للأذنين... يحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة نوع المعدات الحماية الشخصية المناسبة ..

## السمية الحادة - فموي

### (الفصل ١-٣)

فترة الخطورة	الرمز	كلمة النصية	بيان الخطورة
١	جمجمة فوق عظمين متقطعين	خطر	ميت إذا ابتلع H300
٢	جمجمة فوق عظمين متقطعين	خطر	ميت إذا ابتلع H300
٣	جمجمة فوق عظمين متقطعين	خطر	ميت إذا ابتلع H300

البيانات التحذيرية				
التخلص	التخزين	الاستجابة	الوقاية	
P501 تخلص من المحتويات/الوعاء في ... ... وفقاً للوائح المحلية/الإقليمية/الوطنية/الدولية (يجب تحديدها).  يحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة ما إذا كانت متطلبات التخلص منها تطبق على المحتويات أم على الوعاء أم على كليهما.	P405 تخزن في مكان مغلق بفتح.  يحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة ما إذا كانت متطلبات التخلص منها تطبق على المحتويات أم على الوعاء أم على كليهما.	P301 + P310 في حالة الابتلاء: الاتصال فوراً بمركز مكافحة السموم/الطبيب/... ... يحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة المصدر المناسب للمشورة الطبية العاجلة.  P321 منع تناول الطعام أو الشرب أو التدخين أثناء استخدام هذا المنتج. • إذا لزم إعطاء ترياق فوراً. ... إشارة تحذيل إلى إرشادات تكميلية للإسعاف الأولي.  P330 يشطف الفم.	P264 تغسل ... جيداً بعد المناولة. ... يحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة أجزاء الجسم التي يجب غسلها بعد المناولة.  P270	

## السمية الحادة - فموي

### (الفصل ١-٣)

الرمز  
علامة تعجب



فترة الخطورة  
٤

بيان الخطورة

ضار إذا ابتلع

H302

كلمة التبيه

تحذير

#### البيانات التحذيرية

التخلص	التخزين	الاستجابة	الوقاية
P501  تخلص من المحتويات/الوعاء في ... ... وفقاً للوائح المحلية/الإقليمية/الوطنية/الدولية (يجب تحديدها).  يحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة ما إذا كانت متطلبات التخلص منها تتطابق على المحتويات أم على الوعاء أم على كليهما.		P301 + P312  في حالة الابتلاع: الاتصال فوراً بمركز مكافحة السوموم/الطبيب/... في حالة الشعور بتوعك.  ... يحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة المصدر المناسب للمشورة الطبية العاجلة.	P264  تغسل ... جيداً بعد المناولة. ... يحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة أجزاء الجسم التي يجب غسلها بعد المناولة.  P270  ممنوع تناول الطعام أو الشرب أو التدخين أثناء استخدام هذا المنتج.

## السمية الحادة - فموي

### (الفصل ١-٣)

فترة الخطورة	الرمز	بيان الخطورة	كلمة التبيه	تحذير	قد يضر إذا ابتلع	H303	بيان الخطورة
<b>البيانات التحذيرية</b>							
التخلص	التخزين		الاستجابة	P301 + P312 إذا ابتلع: الاتصال فوراً بمركز مكافحة السموم/الطبيب/... في حالة الشعور بتوعك. ... يحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة المصدر المناسب للمشورة الطبية العاجلة.			الوقاية

## السمية الحادة - جلدي

## (الفصل ١-٣)

رمز	فترة الخطورة	بيان الخطورة	كلمة التنبئه	
١	جمجمة فوق عظمين متقطعين	ميت إذا تلامس مع الجلد	خطر	
٢	جمجمة فوق عظمين متقطعين	ميت إذا تلامس مع الجلد	خطر	

البيانات التحذيرية				
التخلص	التخزين	الاستجابة	الوقاية	
P501 تخلص من المحتويات/الوعاء في ... ... وفقاً للوائح المحلية/الإقليمية/الوطنية/الدولية (يجب تحديدها). يحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة ما إذا كانت متطلبات التخلص منها تطبق على المحتويات أم على الوعاء أم على كليهما.	P405 يخزن في مكان مغلق بفتح.	P302 + P352 في حالة السقوط على الجلد: يغسل بوفرة من الماء/... ... للصانع/المورد أو السلطة المختصة أن تحدد مادة التنظيف حسب الاقتضاء، أو لها أن توصي بمادة بديلة في الحالات الاستثنائية إذا كان الماء غير مناسب بشكل واضح. P310 الاتصال فوراً بمركز مكافحة السموم/الطبيب/.... ... يحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة المصدر الملائم للاستشارة الطبية الطارئة.	P262 يلزم تجنب ملامسة المنتج للعين أو الجلد أو الملابس. P264 تعسل ... جيداً بعد المناولة. ... يحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة أجزاء الجسم التي يجب غسلها بعد المناولة.	
		P321 معاجلة خاصة (انظر ... على بطاقة الوضم). • إذا كان ينصح بتداير فورية كاستخدام منظف خاص. ... إشارة تحذيل إلى إرشادات تكميلية للإسعاف الأولي.	P270 منوع تناول الطعام أو الشرب أو التدخين أثناء استخدام هذا المنتج.	P280 تلبس قفازات للحماية/ملابس للحماية. يجوز كذلك للصانع/المورد أو السلطة المختصة أن تحدد نوع المعدات حسب الاقتضاء.
		P361 + P364 تخلص جميع الملابس الملوثة فوراً وتعسل قبل إعادة استخدامها.		

## السمية الحادة - جلدي

## (الفصل ١-٣)

فترة الخطورة	الرمز	كلمة التنبئه	بيان الخطورة
٣	جمجمة فوق عظمين متقطعين	خطر	سمي إذا تلامس مع الجلد



البيانات التحذيرية				
التخلص	التخزين	الاستجابة	الوقاية	
P501 تخلص من المحتويات/الوعاء في ... ... وفقاً للوائح المحلية/الإقليمية/الوطنية/الدولية (يجب تحديدها). يمحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة ما إذا كانت متطلبات التخلص منها تطبق على المحتويات أم على الوعاء أم على كليهما.  ٣٦٧	P405 يخزن في مكان مغلق بفتح.  P312 الاتصال فوراً بمركز مكافحة السموم/الطبيب/.. في حالة الشعور بتوعك. ... يحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة المصدر المناسب للمشورة الطبية العاجلة.  P321 معالجة خاصة (انظر ... على بطاقة الوسم). • إذا كان يتضمن تدابير فورية كاستخدام منظف خاص. ... إشارة تحيل إلى إرشادات الإسعاف الأولي التكميلية.	P302 + P352 في حالة السقوط على الجلد: يغسل بوفرة من الماء/... ... للصانع/المورد أو السلطة المختصة أن تحدد مادة التنظيف حسب الاقتضاء، أو لها أن توصي بمادة بديلة في الحالات الاستثنائية إذا كان الماء غير مناسب بشكل واضح.  P361 + P364 تخلع جميع الملابس الملوثة فوراً وتغسل قبل إعادة استخدامها.	P280 تلبس قفازات للحماية/ملابس للحماية. يجوز كذلك للصانع/المورد أو السلطة المختصة أن تحدد نوع المعدات حسب الاقتضاء.	

## السمية الحادة - جلدي

## (الفصل ١-٣)

الرمز	فترة الخطورة	علامة تعجب	تحذير	كلمة التبيه	بيان الخطورة	
البيانات التحذيرية						
الوقاية					التخلص	
P280 تبس قفازات للحماية/ملابس للحماية. يجوز كذلك للصانع/المورد أو السلطة المختصة أن تحدد نوع المعدات حسب الاقتضاء.	P302 + P352 في حالة السقوط على الجلد: يغسل بوفرة من الماء/... ... للصانع/المورد أو السلطة المختصة أن تحدد مادة التنظيف حسب الاقتضاء، أو لها أن توصي بمادة بديلة في الحالات الاستثنائية إذا كان الماء غير مناسب بشكل واضح.	P312 الاتصال فوراً بمركز مكافحة السموم/الطبيب/... في حالة الشعور بتوعك. ... يحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة المصدر المناسب للمشورة الطبية العاجلة.	P321 معالجة خاصة (انظر ... على بطاقة الوسم). • إذا كان ينصح بتداير فورية كاستخدام منظف خاص. ... إشارة تحذيل إلى إرشادات تكميلية للإسعاف الأولي.	P362 + P364 تخم الملابس الملوثة وتغسل قبل إعادة استخدامها.	H312 يسبب ضرراً إذا تلامس مع الجلد	بيان الخطورة

## السمية الحادة - جلدي

## (الفصل ١-٣)

فترة الخطورة	الرمز	بيان الخطورة	كلمة التنبئ	تحذير	البيانات التحذيرية
الوقاية		التخلص	التخزين	الاستجابة	
٥	بسون روز	قد يسبب ضرراً إذا تلامس مع الجلد	H313	تحذير	P301 + P312 إذا ابتلع: الاتصال بمركز مكافحة السموم/الطبيب/... في حالة الشعور بتوعك. ... يحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة المصدر المناسب للمشورة الطبية العاجلة.

## السمية الحادة - الاستنشاق

### الفصل (١-٣)

فترة الخطورة	الرمز	كلمة النبيه	بيان الخطورة
١	جمجمة فوق عظمين متقطعين	خطر	ميت إذا استنشق H330
٢	جمجمة فوق عظمين متقطعين	خطر	ميت إذا استنشق H330

البيانات التحذيرية				
التخلص	التخزين	الاستجابة	الوقاية	
P501	P403 + P233 تخزن في مكان جيد التهوية. يحفظ الوعاء محكم الإغلاق. ... وفقاً للوائح المحلية/الإقليمية/الوطنية/الدولية (يجب تحديدها).	في حالة الاستنشاق: ينقل الشخص إلى الهواء الطلق ويظل في وضع مريح للتنفس. • إذا كانت المادة الكيميائية تتطاير وقد تولد جواً خطأ.	P304 + P340 P310 الاتصال فوراً بمركز مكافحة السّموم/ الطّيّب/ ... ... يحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة المصدر المناسب للمشورة الطبية العاجلة.	P260 تجنب نفس الغبار/الدخان/غاز/الضباب/الأبخنة/الرذاذ. يحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة الشروط المنطبقة.  P271 لا تستخدم إلا في مكان مكشوف أو جيد التهوية.  P284 [في حالة عدم كفاية التهوية] توضع حماية للتنفس. • يجوز استخدام النص بين القوسين المعققوفين إذا قادمت معلومات إضافية مع المادة الكيميائية عند نقطة الاستخدام توضح نوع التهوية المناسب للاستخدام المأمون. يحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة المعدات.
	P405 يخزن في مكان مغلق بفتح.	P320 معالجة خاصة عاجلة (انظر ... على بطاقة الوسم). • إذا لزم إعطاء ترياق فوراً. ... إشارة تحيل إلى إرشادات تكميلية للإسعاف الأولي.		

## السمية الحادة - الاستنشاق

### الفصل (١-٣)

بيان الخطورة

سمي إذا استنشق

H331

كلمة التبيه

خطر



الرمز

جمجمة فوق عظامين متقطعين

فترة الخطورة

٣

#### البيانات التحذيرية

التخلص	التخزين	الاستجابة	الوقاية
P501  تخليص من المحتويات/الوعاء في ... ... وفقاً للوائح المحلية/الإقليمية/الوطنية/الدولية (يجب تحديدها).  يحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة ما إذا كانت متطلبات التخلص منها تطبق على المحتويات أم على الوعاء أم على كليهما.	P403 + P233  تخزن في مكان جيد التهوية. يحفظ الوعاء محكم الإغلاق.  • إذا كانت المادة الكيميائية تنطابر وقد تولد جواً خطأ.  P 405  تخزن في مكان مغلق بفتح.	P304 + P340  في حالة الاستنشاق: ينقل الشخص إلى الهواء الطلق ويظل في وضع مريح للتنفس.  P311  الاتصال بمراكز مكافحة السوم/الطبيب/...  ... يحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة المصدر المناسب للمشورة الطبية العاجلة.  P321  معالجة خاصة (انظر ... على بطاقة الوسم).  • إذا لزムت تدابير فورية خاصة. ... إشارة تحذيل إلى إرشادات تكميلية للإسعاف الأولي.	P261  تجنب تنفس الغبار/الدخان/الغاز/الضباب/الأبخرة/الرذاذ. • يجوز إغفاله إذا ذكر P260 على بطاقة الوسم. يحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة الشروط المنطبقة.  P271  لا يستخدم إلا في مكان مكشوف أو جيد التهوية.

## السمية الحادة - الاستنشاق

## (الفصل ١-٣)

الرمز

فترة الخطورة

علامة تعجب

٤



كلمة التبيه

تحذير

بيان الخطورة

ضار إذا استنشق

H332

## البيانات التحذيرية

التخلص	التخزين	الاستجابة	الوقاية
		<p>P304 + P340 في حالة الاستنشاق: ينقل الشخص إلى الهواء الطلق ويظل في وضع مريح للتنفس.</p> <p>P312 الاتصال بمراكز مكافحة السموم/الطبيب/.../ في حالة الشعور بتوعك.</p>	<p>P261 تجنب نفس الغبار/الدخان/الغاز/الضباب/الأبخرة/الرذاذ. • يجوز إغفاله إذا ذكر P260 على بطاقة الموسم. يحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة الشروط المنطبقة.</p> <p>P271 لا تستخدم إلا في مكان مكشوف أو جيد التهوية.</p>
		<p>... يحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة المصدر المناسب للمشورة الطبية العاجلة.</p>	

## السمية الحادة - الاستنشاق

### (الفصل ١-٣)

فترة الخطورة	الرمز	كلمة التنبية	بيان الخطورة
٥	بلسون روزر	تحذير	قد يسبب ضرراً إذا استنشق
<b>البيانات التحذيرية</b>			
التخلص	التخزين	الاستجابة	الوقاية
		P304 + P312 في حالة الاستنشاق: الاتصال بمركز مكافحة السموم/الطبيب/... في حالة الشعور بتوعك. ... يحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة المصدر المناسب للمشورة الطبية العاجلة.	

## تأكل/قحّيج الجلد

### (الفصل ٢-٣)

بيان الخطورة	كلمة التبيه	الرمز	فترة الخطورة
يسبب حروقاً جلدية شديدة وتلفاً للعين	خطر	تأكل	١ ألف إلى ١ جيم
البيانات التحذيرية			
التخلص	التخزين	الاستجابة	الوقاية
P501 تخلص من المحتويات/الوعاء في ... ... وفقاً للوائح المحلية/الإقليمية/الوطنية/الدولية (يجب تحرديها). يحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة ما إذا كانت متطلبات التخلص منها تطبق على المحتويات أم على الوعاء أم على كليهما.	P405 يُخزن في مكان مغلق بفتح.	<p>P301 + P330 + P331 في حالة الإبتلاع: يشطف الفم. لا يستحبث القيء.</p> <p>P303 + P361 + P353 في حالة السقوط على الجلد (أو الشعر): تخلع جميع الملابس الملوثة فوراً. يشطف الجلد بالماء [أو الدش].</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>يدرج النص بين القوسين المعقوبين حيثما اعتبر الصانع/المورد أو السلطة المختصة أنه مناسب للمادة الكيميائية المحددة.</li> </ul> <p>P363 تغسل الملابس الملوثة قبل إعادة استخدامها.</p> <p>P304 + P340 في حالة الاستنشاق: ينقل الشخص إلى الهواءطلق ويظل في وضع مريح للتنفس.</p> <p>P310 الاتصال فوراً بمركز مكافحة السموم/الطبيب/... ... يحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة المصدر المناسب للمشورة الطبية العاجلة.</p> <p>P321 معالجة خاصة (انظر ... على بطاقة الوسم). ... إشارة تحيل إلى إرشادات تكميلية للإسعاف الأولي.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>يحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة مادة التنظيف إذا اقتضى الأمر.</li> </ul> <p>P305 + P351 + P338 في حالة دخول العين: يشطف باحتراس بالماء لعدة دقائق تزعم العدسات اللاصقة إن وجدت وكان ذلك أمراً سهلاً. يستمر الشطف.</p>	<p>P260 تجنب تنفس الغبار أو الضباب. • عند احتمال وجود جسيمات من الغبار أو الضباب تستنشق أثناء الاستخدام.</p> <p>P264 تغسل ... جيداً بعد المناولة. ... يحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة أجزاء الجسم التي يجب أن تغسل بعد المناولة.</p> <p>P280 تلبس قفازات للحماية/ملابس للحماية/وقاء للعينين/وقاء للوجه. يجوز كذلك للصانع/المورد أو السلطة المختصة أن تحدد نوع المعدات حسب الاقتضاء.</p>

# تأكل/تبيّح الجلد

## (الفصل ٢-٣)

الرمز	فترة الخطورة	علامة تعجب	كلمة التنبية	بيان الخطورة	التخلص	التخزين	الاستجابة	البيانات التحذيرية	
!	٢	علامة تعجب	تحذير	H315	يسبب تبيّح الجلد	بيان الخطورة			
P264	تعسل ... جيداً بعد المناولة.						P302 + P352 في حالة السقوط على الجلد: يغسل بوفرة من الماء/... . ... للصانع/المورد أو السلطة المختصة أن تحدد مادة التنظيف حسب الاقتضاء، أو لها أن توصي بمادة بديلة في الحالات الاستثنائية إذا كان الماء غير مناسب بشكل واضح.		
P280	تبس قفازات للحماية. يجوز كذلك للصانع/المورد أو السلطة المختصة أن تحدد نوع المعدات حسب الاقتضاء.						P321 معالجة خاصة (انظر ... على بطاقة الوسم) ... إشارة تحيل إلى إرشادات تكميلية للإسعاف الأولي. • يحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة مادة التنظيف إذا اقتضى الأمر.		
P332 + P313							P332 + P313 في حالة تبيّح الجلد: تطلب استشارة طبية/رعاية طيبة. ... يجوز إغفاله عندما يظهر P333 + P313 على بطاقة الوسم. يمتنى الصانع/المورد أو السلطة المختصة المشورة أو الرعاية الطبية حسب الاقتضاء.		
P362 + P364							تخلع الملابس الملوثة وتعسل قبل إعادة استخدامها.		

## تأكل/ تهيج الجلد

### (الفصل ٢-٣)

الرمز	فترة الخطورة		
بدون رمز	٣		
البيانات التحذيرية			
<p>كلمة التنبية      بيان الخطورة</p> <p>يسبب تهيجاً جلدياً خفيفاً</p> <p>H316</p> <p>تحذير</p>	<p>P332 + P313 إذا حدث تهيج جلدي: تطلب استشارة طبية/رعاية طبية.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>يمكن إغفاله عندما يظهر P333 + P313 على بطاقة الوسم.</li> </ul> <p>يمكن انتشار الصانع/المورد أو السلطة المختصة المشورة أو الرعاية الطبية حسب الاقتضاء.</p>		
التخلص	المخزين	الاستجابة	الوقاية

## تلف/هيج العين

## (الفصل ٣-٣)

فترة الخطورة	الرمز	تآكل	الرمز	كلمة التنبية	بيان الخطورة
١	ناكل			خطر	يسبب تلفاً شديداً للعين H318



البيانات التحذيرية			
التخلص	التخزين	الاستجابة	الوقاية
		<p>P305 + P351 + P338 في حالة دخول العين: يشطف بالعين بالماء لعدة دقائق. تنزع العدسات اللاصقة، إن وجدت وكان ذلك أمراً سهلاً. يستمر الشطف.</p> <p>P310 الاتصال فوراً بمركز مكافحة السموم/ الطبيب/... ... يحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة المصدر المناسب للمشورة الطبية العاجلة.</p>	<p>P280 يلبس وفاء للعينين/وفاء للوجه. يجوز كذلك للصانع/المورد أو السلطة المختصة كذلك أن تحدد نوع المعدات حسب الاقتضاء.</p>

## تلف/تبيح العين

## (الفصل ٣-٣)

فترة الخطورة  
الرمز  
علامات تعجب  
٢ ألف



كلمة التبيه  
تحذير

بيان الخطورة  
H319

يسبب تبيحاً شديداً للعين

البيانات التحذيرية			
التخلص	التخزين	الاستجابة	الوقاية
		<p>P305 + P351 + P338 في حالة دخول العين: يشطف بالحتراس بالماء لعدة دقائق. تنزع العدسات اللاصقة إن وحدث وكان ذلك أمراً سهلاً. يستمر الشطف.</p> <p>P337 + P313 إذا استمر تبيح العين: تطلب استشارة طبية/رعاية طبية. يمتاز الصانع/المورد أو السلطة المختصة المشورة أو الرعاية الطبية حسب الاقتضاء.</p>	<p>P264 تغسل ... جيداً بعد المناولة. ... يحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة أجزاء الجسم التي يجب غسلها بعد المناولة.</p> <p>P280 يلبس وقاء للعينين/وقاء للوجه. يجوز كذلك للصانع/المورد أو السلطة المختصة أن تحدد نوع المعدات حسب الاقتضاء.</p>

## تلف/تبيح العين

## (الفصل ٣-٣)

فترة الخطورة	الرمز	بيان الخطورة	كلمة التنبية	الاستجابة	الوقاية
٢ باء	بسون روزر	يسبب تبيحاً للعين	H319	تحذير	
البيانات التحذيرية					
التخلص	التخزين				

## التحسس - التنفس

### (الفصل ٤-٣)

بيان الخطورة  
قد يسبب أعراض حساسية أو ربو أو صعوبات في التنفس إذا استنشق

H334

كلمة التبيه  
خطر



الرمز  
خطر صحّي

فترة الخطورة  
١، ألف، باء

البيانات التحذيرية			
التخلص	التخزين	الاستجابة	الوقاية
P501  تخلص من المحتويات/الوعاء في ... ... وفقاً للوائح المحلية/الإقليمية/الوطنية/الدولية (يجب تحديدها).  يحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة ما إذا كانت متطلبات التخلص منها تتطابق على المحتويات أم على الوعاء أم على كليهما.		<p>P304 + P340 في حالة الاستنشاق: ينقل الشخص إلى الهواء الطلق ويظل في وضع مريح للتنفس.</p> <p>P342 + P311 إذا ظهرت أعراض تنفسية: الاتصال بمركز مكافحة السوموم/الطبيب/... ... يحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة المصدر المناسب للمشورة الطبية العاجلة.</p>	<p>P261 تجنب نفس الغبار/الدخان/الغاز/الضباب/الأبخرة/الرذاذ. • يجوز إغفاله إذا ذكر P260 على بطاقة الوسم. يحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة الشروط المنطقية.</p> <p>P284 [في حالة عدم كفاية التهوية] توضع حماية للتنفس. • يجوز استخدام النص بين القوسين المعقدين إذا قدمت معلومات إضافية مع المادة الكيميائية عند نقطة الاستخدام توضح نوع التهوية المناسب للاستخدام المأمون. يحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة المعدات.</p>

## التحسس - الجلدي

### (الفصل ٤-٣)

فترة الخطورة	الرمز	علامة تعجب	تحذير	كلمة التبيه	بيان الخطورة
١، ألف، ١ باء	!	علامات تعجب	تحذير	كلمة التبيه	بيان الخطورة
<b>البيانات التحذيرية</b>					
التخلص	التخزين	الاستجابة			الوقاية
P501  تخلص من المحتويات/الوعاء في ... ... وفقاً للوائح المحلية/الإقليمية/الوطنية/الدولية (يجب تحديدها).  يمدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة ما إذا كانت متطلبات التخلص منها تطبق على المحتويات أم على الوعاء أم على كليهما.	H317  قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد	P302 + P352  في حالة السقوط على الجلد: يغسل بوفرة من الماء/... ... للصانع/المورد أو السلطة المختصة أن تحدد مادة التنظيف حسب الاقضاء، أو لها أن توصي بمادة بديلة في الحالات الاستثنائية إذا كان الماء غير مناسب بشكل واضح.  P333 + P313  إذا حدث تهيج أو طفح جلدي: تطلب استشارة طبية/رعاية طبية. يختار الصانع/المورد أو السلطة المختصة المشورة أو الرعاية الطبية حسب الاقضاء.			P261  تجنب تنفس الغبار/الدخان/غاز/ الضباب/الأبخرة/الرذاذ. • يجوز إغفاله إذا ذكر P260 على بطاقة الوسم. يمدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة الشروط المنطبقة.
		P321  معالجة خاصة (انظر ... على بطاقة الوسم). ... إشارة تحيل إلى إرشادات تكميلية للإسعاف الأولي. • يمدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة مادة التنظيف إذا اقتضى الأمر.			P272  لا يسمح بارتداء ملابس العمل الملوثة خارج مكان العمل.
		P362 + P364  تلعف الملابس الملوثة وتغسل قبل إعادة استخدامها.			P280  تلبس قفازات للحماية. يجوز كذلك للصانع/المورد أو السلطة المختصة أن تحدد نوع المعدات حسب الاقضاء.

## إطفار الخلايا الجنسية

### (الفصل ٥-٣)

الرمز	فترة الخطورة	التبليغ	بيان الخطورة
١	خطر صحي	خطر	قد يسبب عيوباً جينية <...>
٢	خطر صحي	تحذير	يشتبه بأنه يسبب عيوباً جينية <...> (يذكر سبيل التعرض إذا ثبت بصورة قاطعة أنه لا توجد سبل تعرض أخرى تسبب الخطير)

البيانات التحذيرية				
التخلص	التخزين	الاستجابة	الوقاية	
P501 تخلص من المحتويات/الوعاء في ... ... وفقاً للوائح المحلية/الإقليمية/الوطنية/الدولية (يجب تحديدها).  يمحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة ما إذا كانت متطلبات التخلص منها تطبق على المحتويات أم على الوعاء أم على كليهما.	P405 يخزن في مكان مغلق بفتح.  يمحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة المشورة أو الرعاية الطيبة حسب الاقتضاء.	P308 + P313 إذا حدث تعرض أو قلق: تطلب استشارة طبية/رعاية طيبة.  يمنوع المناولة إلا بعد قراءة وفهم جميع احتيارات الأمان.	P201 يلزم الحصول على تعليمات خاصة قبل الاستخدام. • يختلف بالنسبة للمنتجات الاستهلاكية حيث يستخدم P202.	

## السرطانة

### (الفصل ٦-٣)

رمز	فترة الخطورة	الرمز	بيان الخطورة	كلمة التنبية	بيان الخطورة
١	خطر صحي		قد يسبب السرطان <...>	خطر	H350
٢	خطر صحي		يشتبه بأنه يسبب السرطان <...> (يذكر سبيل التعرض إذا ثبت بصورة قاطعة أنه لا توجد سبل تعرض أخرى تسبب الخطير)	تحذير	<...>

البيانات التحذيرية				
التخلص	التخزين	الاستجابة	الوقاية	
P501 تخلص من المحتويات/الوعاء في ... ... وفقاً للوائح المحلية/الإقليمية/الوطنية/الدولية (يجب تحديدها).  يمحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة ما إذا كانت متطلبات التخلص منها تطبق على المحتويات أم على الوعاء أم على كليهما.	P405 يخزن في مكان مغلق بفتح.  يمحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة المشورة أو الرعاية الطيبة حسب الاقتضاء.	P308 + P313 إذا حدث تعرض أو قلق: تطلب استشارة طبية/رعاية طيبة.	P201 يلزم الحصول على تعليمات خاصة قبل الاستخدام. • يختلف بالنسبة للمنتجات الاستهلاكية حيث يستخدم P202.	P201
			P202 منع المناولة إلا بعد قراءة وفهم جميع احتياطات الأمان.  P280 تلبس قفازات للحماية/ملابس للحماية/وقاء للعينين/وقاء للوجه/ وقاء للأذنين يمحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة معدات الحماية الشخصية المناسبة.	P202

السمية التناسلية

(الفصل ٣-٧)

فئة الخطورة	الرمز	كلمة التنبية	بيان الخطورة	H360	قد يضر الخصوبة أو الجنين <>...><>
١		خطر صحي	خطر صحي	٢	يُشتبه بأنه يضر الخصوبة أو الجنين <>...><> (يذكر التأثير المحتمل إذا كان معروفاً)
			<...>	<>...><>	(يذكر التعرض، إذا ثبتت بصورة قاطعة أنه لا توجد سبباً تعرضاً آخر تسبب الخطير)

البيانات التحذيرية

البيانات التحذيرية				
التخلص	التخزين	الاستجابة	الوقاية	
P501 تخلص من المحتويات/الوعاء في ... ... وفقاً للوائح المحلية/الإقليمية/الوطنية/الدولية (يجب تحديدها).  يحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة ما إذا كانت متطلبات التخلص منها تنطبق على المحتويات أم على الوعاء أم على كليهما.	P405 يمخزن في مكان مغلق بفتح.	P308 + P313 إذا حدث تعرض أو قلق: تطلب استشارة طيبة/رعاية طيبة.  يختار الصانع/المورد أو السلطة المختصة المشورة أو الرعاية الطبية حسب الاقتضاء.	P201 يلزم الحصول على تعليمات خاصة قبل الاستخدام. • يختلف بالنسبة للمنتجات الاستهلاكية حيث يستخدم P202.  P202 منع المناولة إلا بعد قراءة وفهم جميع احتياطات الأمان.	
			P280 تلبس قفازات للحماية/ملابس للحماية/وقاء للعينين/وقاء للوجه وقاء للأذنين  يحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة معدات الحماية الشخصية المناسبة.	

## السمية التناصية

### (الفصل ٧-٣)

#### (التأثيرات في الإرضاع أو من خالله)

فترة الخطورة (إضافية) الرمز	بيان الخطورة	كلمة التنبية	الاستجابة	الوقاية
بدون رمز	قد يسبب ضرراً لأطفال الرضاعة الطبيعية	بدون كلمة تنبية	P308 + P313 إذا حدث تعرُّض أو قلق: تطلب استشارة طبية/رعاية طيبة. يختار الصانع/المورد أو السلطة المختصة المشورة أو الرعاية الطيبة حسب الاقتضاء.	P201 يلزم الحصول على تعليمات خاصة قبل الاستخدام. • يحذف بالنسبة للمنتجات الاستهلاكية حيث يستخدم P202. P202 منع المناولة إلا بعد قراءة وفهم جميع احتياطات الأمان. P260 تجنب تنفس غبار أو ضباب. • عند احتمال وجود جسيمات من الغبار أو الضباب تستنشق أثناء الاستخدام. P263 يلزم تجنب لمس المادة أثناء الحمل وعند الإرضاع. P264 تغسل ... جيداً بعد المناولة. ... يحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة أجزاء الجسم التي يجب غسلها بعد المناولة. P270 منع تناول الطعام أو الشرب أو التدخين أثناء استخدام هذا المنتج.
البيانات التحضيرية				
التخلص	التخزين			

## السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد)

### (الفصل ٨-٣)

فترة الخطورة	الرمز	خطر صحي	بيان الخطورة	كلمة التبيه	بيان الخطورة
١		خطر	يسبب تلفاً للأعضاء <...>	H370	(أ) تذكر جميع الأعضاء التي تتأثر إذا كانت معروفة (يذكر سبيل التعرض إذا ثبت بصورة قاطعة أنه لا توجد سبل تعرض أخرى تسبب الخطير)

البيانات التحذيرية				
التخلص	التخزين	الاستجابة	الوقاية	
P501  تخلص من المحتويات/الوعاء في ... ... وفقاً للوائح المحلية/الإقليمية/الوطنية/الدولية (يجب تحديدها).	P405  يخزن في مكان مغلق بفتح.	P308 + P311  إذا حدث تعرض أو قلق: الاتصال بمراكز مكافحة السموم/الطيب/... ... يحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة المصدر المناسب للمشورة الطبية العاجلة.	P260  تجنب نفس الغيار/الدخان/الغاز/الضباب/الأبخرة/الرذاذ. يحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة الشروط المنطبقة.	
 يحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة ما إذا كانت متطلبات التخلص منها تطبق على المحتويات أم على الوعاء أم على كليهما.		P321  معالجة خاصة (انظر ... على بطاقة الوسم). • إذا لزمت تدابير فورية.	P264  تغسل ... جيداً بعد المناولة. ... يحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة أجزاء الجسم التي يجب غسلها بعد المناولة.	
		... إشارة تحذيل إلى إرشادات تكميلية للإسعاف الأولي.	P270  ممنوع تناول الطعام أو الشرب أو التدخين أثناء استخدام هذا المنتج.	

## السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد)

### (الفصل ٨-٣)

فترة الخطورة	الرمز	خطر صحي	كلمة التنبية	بيان الخطورة
٢			تحذير	<p>يسبب تلفاً للأعضاء &lt;...&gt; &lt;&gt;</p> <p>(أو تذكر جميع الأعضاء التي تتأثر إذا كانت معروفة)</p> <p>(يذكر سبيل التعرض إذا ثبت بصورة قاطعة أنه لا توجد سبل تعرض أخرى تسبب الخطر)</p>

البيانات التحذيرية				
الخلص	التخزين	الاستجابة	الوقاية	
P501 تخلص من المحتويات/الوعاء في ... . ... وفقاً للوائح المحلية/الإقليمية/الوطنية/الدولية (يجب تحديدها).	P405 يخزن في مكان مغلق بفتح.	P308 + P311 إذا حدث تعرض أو قلق: الاتصال بمراكز مكافحة السموم/الطبيب/... ... يحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة المصدر المناسب للمشورة الطبية العاجلة.	P260 تجنب تنفس الغبار/الدخان/الغاز/الضباب/الأبخرة/الرذاذ. يحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة الشروط المنطبقة. P264 تغسل ... جيداً بعد المناولة. ... يحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة أجزاء الجسم التي يجب غسلها بعد المناولة.	
يحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة ما إذا كانت متطلبات التخلص منها تطبق على المحتويات أم على الوعاء أم على كليهما.			P270 ممنوع تناول الطعام أو الشرب أو التدخين أثناء استخدام هذا المنتج.	

## السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد)

### الفصل ٨-٣

بيان الخطورة	كلمة التنبئه	الرمز	فترة الخطورة
قد يسبب تهيجاً تنفسياً؛ أو قد يسبب الدوار أو التردد	تحذير	علامة تعجب !	عامة تعجب
H335 H336			٣

البيانات التحذيرية				
التخلص	التخزين	الاستجابة	الوقاية	
P501  تخلص من المحتويات/الوعاء في ... ... وفقاً للوائح المحلية/الإقليمية/الوطنية/الدولية (يجب تحديدها).  يحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة ما إذا كانت متطلبات التخلص منها تطبق على المحتويات أم على الوعاء أم على كليهما.	P403 + P233  يخزن في مكان جيد التهوية. يحفظ الوعاء محكم الإغلاق.  • إذا كانت المادة الكيميائية قابلة للاشتعال ومتلازمة جوأ خطأ.  P405  يخزن في مكان مغلق بفتح.	P304 + P340  في حالة الاستنشاق: ينقل الشخص إلى الهواء الطلق ويظل في وضع مريح للتنفس.  P312  الاتصال بمركز مكافحة السمية/الطبيب/... في حالة الشعور بتوعك.  ... يحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة المصدر المناسب للمشورة الطبية العاجلة.	P261  تجنب نفس الغبار/الدخان/الغاز/الضباب/الأبخرة/الرذاذ. • يجوز إغفاله إذا ذكر P260 على بطاقة الرسم. يحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة الشروط المنطبقة.  P271  لا تستخدم إلا في مكان مكشوف أو جيد التهوية.	

## السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المتكرر)

### (الفصل ٩-٣)

فترة الخطورة	الرمز	خطر صحي	بيان الخطورة	كلمة التبيه	بيان الخطورة
١		خطر صحي	يسبب تلفاً للأعضاء <...> من خلال التعرض المتعدد أو المتكرر <>...<>	خطر	يُذكر جميع الأعضاء التي تتأثر إذا كانت معروفة (يُذكر سبيل التعرض إذا ثبت بصورة قاطعة أنه لا توجد سبل تعرُّض آخر تسبِّب الخطأ)
البيانات التحذيرية					
التخلص	التخزين	الاستجابة	الوقاية		
P501 ... تخلص من المحتويات/الوعاء في ... ... وفقاً للوائح المحلية/الإقليمية/الوطنية/الدولية (يجب تحديدها).  يحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة ما إذا كانت متطلبات التخلص منها تطبق على المحتويات أم على الوعاء أم على كليهما.		P314 تطلب استشارة طبية/رعاية طيبة في حالة الشعور بتنوعك.  يختار الصانع/المورد أو السلطة المختصة المشورة أو الرعاية الطيبة حسب الاقتضاء.	P260 تجنب نفس الغيار/الدخان/الغاز/الضباب/الأبخرة/الرذاذ. يحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة الشروط المنطبقة.  P264 تغسل ... جيداً بعد المناولة.  ... يحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة أجزاء الجسم التي يجب غسلها بعد المناولة.	P270 منوع تناول الطعام أو الشرب أو التدخين أثناء استخدام هذا المنتج.	

## السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المتكرر)

### (الفصل ٩-٣)

فترة الخطورة			بيان الخطورة	كلمة التنبية	بيان الخطورة
٢	خطر صحي		يسبب تلفاً للأعضاء <...> من خلال التعرض المتعدد أو المتكرر <>...<>	H373	تحذير

(أو تذكر جميع الأعضاء التي تتأثر إذا كانت معروفة)  
 (يذكر سبيل التعرض إذا ثبت بصورة قاطعة أنه لا توجد سبل تعرض آخر تسبيب الخطير)

البيانات التحذيرية			
التخلص	التخزين	الاستجابة	الوقاية
P501  تخلص من المحتويات/الوعاء في ... ... وفقاً للوائح المحلية/الإقليمية/الوطنية/الدولية (يجب تحديدها).  يحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة ما إذا كانت متطلبات التخلص منها تطبق على المحتويات أم على الوعاء أم على كليهما.		P314  تطلب استشارة طبية/رعاية طيبة في حالة الشعور بتنوعك.  يختار الصانع/المورد أو السلطة المختصة المشورة أو الرعاية الطيبة حسب الاقتضاء.	P260  تجنب تنفس الغبار/الدخان/الغاز/الضباب/الأبخرة/الرذاذ. يحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة الشروط المنطبقة.

## خطر السمية بالشفط

### (الفصل ١٠-٣)

الرمز	فتة الخطورة	كلمة التبيه	بيان الخطورة
١	خطر صحى	خطر	قد يكون ميتاً إذا ابتلع ودخل المسالك الهوائية
٢	خطر صحى	تحذير	قد يضر إذا ابتلع ودخل المسالك الهوائية

  

البيانات التحذيرية			
التخلص	التخزين	الاستجابة	الوقاية
P501  تخلص من المحتويات/الوعاء في ... ... وفقاً للوائح المحلية/الإقليمية/الوطنية/الدولية (يجب تحديدها).  يمدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة ما إذا كانت متطلبات التخلص منها تطبق على المحتويات أم على الوعاء أم على كليهما.	P405  يخزن في مكان مغلق بفتح.  يمدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة المصدر المناسب للمشورة الطبية العاجلة.	P301 + P310  في حالة الابتلاع: الاتصال فوراً بمركز مكافحة السموم/الطبيب/...  P331  لا يستحبث القيء.	

## الخطورة على البيئة المائية - الخطورة القصيرة الأمد (الحادية)

### (الفصل ١-٤)

بيان الخطورة  
سميًّا جدًا للحياة المائية

H400

كلمة التبيه  
تحذير



الرمز  
البيئة

فترة الخطورة  
١

البيانات التحذيرية			
التخلص	التخزين	الاستجابة	الوقاية
P501  تخلص من المحتويات/الوعاء في ... ... وفقاً للقواعد المحلية/الإقليمية/الوطنية/الدولية (يجب تحديدها).  يمحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة ما إذا كانت متطلبات التخلص منها تطبق على المحتويات أم على الوعاء أم على كليهما.		P391  تجميع المادة المنسكبة.	P273  تجنب انطلاق المادة في البيئة. • إذا لم يكن ذلك هو الاستخدام المقصود.

## الخطورة على البيئة المائية - الخطورة القصيرة الأمد (الحادية)

### (الفصل ١-٤)

فترة الخطورة	الرمز	كلمة النصيحة	بيان الخطورة
٢	بانون روزر	بسون كلمـة تنبـية	سيـي للحياة المـائية
٣	بانون روزر	بسـون كلمـة تنبـية	ضارـ للحياة المـائية
البيانات التحذيرية			
التخلص	التخزين	الاستجابة	الوقاية
P501  تخلص من المحتويات/الوعاء في ... ... وفقاً للوائح المحلية/الإقليمية/الوطنية/الدولية (يجب تحديدها).  يمحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة ما إذا كانت متطلبات التخلص منها تطبق على المحتويات أم على الوعاء أم على كليهما.			P273  تجنب انطلاق المادة في البيئة. • إذا لم يكن ذلك هو الاستخدام المقصود.

## الخطورة على البيئة المائية - الخطورة الطويلة الأمد (المزمنة)

### (الفصل ١-٤)

فترة الخطورة	الرمز	البيئة
١		البيئة
٢		البيئة



البيانات التحذيرية			
التخلص	التخزين	الاستجابة	الوقاية
P501  تخلص من المحتويات/الوعاء في ... ... وفقاً للوائح المحلية/الإقليمية/الوطنية/الدولية (يجب تحديدها).  يمحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة ما إذا كانت متطلبات التخلص منها تطبق على المحتويات أم على الوعاء أم على كليهما.	H410  سمي جدأً للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد  H411  سمي للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد	كلمة التنبئه  تحذير  بدون كلمة تنبئه	P391  تجمع المادة المسكبة.  • تجنب انطلاق المادة في البيئة. • إذا لم يكن ذلك هو الاستخدام المقصود.

**الخطورة على البيئة المائية - الخطورة الطويلة الأمد (المزمنة)**

(الفصل ٤ - ١)

رقم	الرمز	فئة الخطورة	بيان الخطورة	كلمة التنبية	بيان الكلمة التنبية
٣	بسون رمز	ضرار للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد	H412	بسون كلامة تنبية	بسون كلامة تنبية
٤	بسون رمز	قد يسبب تأثيرات ضارة طويلة الأمد للحياة المائية	H413	بسون كلامة تنبية	بسون كلامة تنبية

البيانات التحليلية			
التخلص	التخزين	الاستجابة	الوقاية
P501  تخلص من المحتويات/الوعاء في ... ... وفقاً للوائح المحلية/الإقليمية/الوطنية/الدولية (يجب تحديدها).  يحدد الصانع/المورد أو السلطة المختصة ما إذا كانت متطلبات التخلص منها تتطابق على المحتويات أم على الوعاء أم على كليهما.			P273  تجنب انطلاق المادة في البيئة. • إذا لم يكن ذلك هو الاستخدام المقصود.

## الخطورة على طبقة الأوزون

### (الفصل ٤-٢)

فترة الخطورة	الرمز	علامة تعجب	تحذير	كلمة التبيه	بيان الخطورة
١				H420	يضر بالصحة العامة والبيئة عن طريق تدمير الأوزون في طبقة الجو العليا
<b>البيانات التحذيرية</b>					
التخلص	التخزين	الاستجابة	الوقاية		
P502 الرجوع للصانع أو المورد للحصول على معلومات بشأن الاسترداد أو إعادة التدوير.					

## المرفق ٣

### القسم ٤

#### تدوين رموز الرسوم التخطيطية

مقدمة

١-٤-٣م

**م ١-٤-٣** يُعرَّف الرسم التخطيطي بأنه تكوين تخططي قد يتضمن رمزاً وعناصر تخططية أخرى، كالأطر وشكل أو لون الأرضية، الهدف منها تبليغ معلومات محددة.

**م ٢-١-٤-٣** يتضمن هذا القسم الرموز الموصى بها والمخصصة لكل من الرسوم التخطيطية التي يحددها النظام المنسق عالمياً للقطاعات الأخرى غير النقل.

**م ٣-١-٤-٣** والغرض من رمز الرسم التخطيطي هو استخدامه لأغراض مرجعية. وهو ليس جزءاً من الرسم التخطيطي، ولا ينبغي أن يظهر على بطاقة الوسم أو في القسم ٢ لصحيفة بيانات السلامة.

#### تدوين رموز الرسوم التخطيطية

٢-٤-٣م

**م ١-٢-٤-٣** يعيّن لكل من الرسوم التخطيطية التي يحددها النظام المنسق عالمياً للقطاعات الأخرى غير النقل رمزًّا ألفبائي رقميًّا وحيد كما يلي:

(أ) الحروف "GHS"

(ب) وأرقام متتالية "01"، "02"، "03" ، إلخ. تُعيّن وفقاً للجدول ١-٤-٣م أدناه.

#### الجدول ١-٤-٣م

الرمز	الرسم التخطيطي للخطورة	الرمز
قبلة منفجرة		GHS01
لهب		GHS02
لهب فوق دائرة		GHS03
أسطوانة غاز		GHS04
تأكل		GHS05
جمجمة فوق عظمين متقاطعين		GHS06
علامة تعجب		GHS07
خطر صحي		GHS08
البيئة		GHS09



## المرفق ٣

### القسم ٥

#### أمثلة للرسوم التخطيطية التحذيرية

١-٥-٣م الرسوم التخطيطية التحذيرية

من الاتحاد الأوروبي (توجيه المجلس 92/58/EEC المؤرخ ٢٤ حزيران/يونيه ١٩٩٢)



